



**MOTOROLA**

# *MTP850/MTP850 S/MTP850 FuG TETRA Handportable Terminal*

*Feature User Guide  
Ausführliche Bedienungsanleitung*



When printed by Motorola



# Inhaltsverzeichnis

|                                                                    |          |
|--------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Allgemeine Informationen</b> .....                              | <b>1</b> |
| Sicherheitshinweise .....                                          | 1        |
| Informationen zur Entsorgung .....                                 | 1        |
| Copyright-Informationen .....                                      | 2        |
| Produktspezifische Informationen .....                             | 2        |
| Symbol-Bestimmungen .....                                          | 3        |
| <b>Erste Schritte</b> .....                                        | <b>5</b> |
| Verwendung dieses Handbuchs .....                                  | 5        |
| Einsetzen des Akkus .....                                          | 6        |
| Akku ersetzen .....                                                | 6        |
| Akku laden .....                                                   | 7        |
| Antenne anbringen .....                                            | 10       |
| Steuerungen und Anzeigen .....                                     | 11       |
| Ein-/Ausschalten (Ein-Aus-/Beenden-/<br>Ausgangsmodus-Taste) ..... | 14       |
| Einschalten (Notruftaste) .....                                    | 15       |
| Mit aktivierter Übertragungssperre (TXI) einschalten .....         | 15       |
| MTP850 entsperren .....                                            | 16       |
| Tasten sperren/entsperren .....                                    | 16       |
| Netz auswählen .....                                               | 16       |
| RUA/RUI .....                                                      | 16       |
| So halten Sie das MTP850 .....                                     | 17       |
| Pflege des MTP850 .....                                            | 20       |
| Anzeige .....                                                      | 20       |
| LED-Statusanzeige .....                                            | 24       |
| Überblick über Tasten und Knöpfe .....                             | 25       |
| Alias (Namen) .....                                                | 31       |
| Bildschirmschoner .....                                            | 32       |
| Textnachricht in der Ausgangsanzeige .....                         | 32       |
| Zeit & Datum .....                                                 | 33       |
| Funkgerät aktivieren/deaktivieren .....                            | 33       |
| Funkgerät dauerhaft deaktivieren .....                             | 33       |
| TMO- oder DMO-Modus auswählen .....                                | 34       |
| Rufe tätigen .....                                                 | 36       |

|                                                                                          |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Zweifaches Drücken der Sprech taste (PTT) . . . . .                                      | 36        |
| Individueller Ruf . . . . .                                                              | 36        |
| Ruftyp ändern . . . . .                                                                  | 38        |
| Rufe empfangen . . . . .                                                                 | 38        |
| Bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung . . . . .                                     | 39        |
| Ansageruf . . . . .                                                                      | 41        |
| Fernaktivierung mit Mikrofonfreischaltung<br>(Ambience Listening, AL) . . . . .          | 42        |
| Ruf abbrechen . . . . .                                                                  | 42        |
| Ruffunktionen verwenden . . . . .                                                        | 43        |
| Verdeckter Modus . . . . .                                                               | 44        |
| Lokaler Service . . . . .                                                                | 45        |
| Paketdaten . . . . .                                                                     | 46        |
| <b>TMO-Gruppenruf . . . . .</b>                                                          | <b>47</b> |
| Allgemein . . . . .                                                                      | 47        |
| Dual-Mikrofon-Funktion . . . . .                                                         | 49        |
| Gruppen wählen . . . . .                                                                 | 49        |
| Gruppen über Navigationstasten, alphabetische Suche oder<br>Ordnersuche wählen . . . . . | 52        |
| Ordner wählen . . . . .                                                                  | 52        |
| „Meine Gruppen“-Ordner . . . . .                                                         | 53        |
| Scrollkonfiguration für Gruppen . . . . .                                                | 53        |
| Scannen aktivieren/deaktivieren . . . . .                                                | 54        |
| Gruppenruf tätigen . . . . .                                                             | 54        |
| Gruppenruf empfangen . . . . .                                                           | 55        |
| Übertragungssperre . . . . .                                                             | 58        |
| Dynamische Gruppenbildungen (DGNA) . . . . .                                             | 59        |
| <b>DMO-Gruppenruf . . . . .</b>                                                          | <b>63</b> |
| Allgemein . . . . .                                                                      | 63        |
| Dual-Mikrofon-Funktion . . . . .                                                         | 64        |
| Wichtige Ordner . . . . .                                                                | 64        |
| Gruppen wählen . . . . .                                                                 | 64        |
| Gruppen über Navigationstasten, alphabetische Suche oder<br>Ordnersuche wählen . . . . . | 64        |
| Ordner wählen . . . . .                                                                  | 65        |
| Scrollkonfiguration für Gruppen . . . . .                                                | 65        |
| Gateway/Repeater-Auswahl . . . . .                                                       | 65        |

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| DMO-Gruppenrufe (MS - MS) tätigen .....                                      | 69        |
| DMO-Gruppenrufe über Gateway tätigen .....                                   | 70        |
| DMO-Gruppenrufe über Repeater tätigen .....                                  | 70        |
| DMO-Gruppenrufe über Gateway und Repeater tätigen ...                        | 71        |
| DMO-Gruppenrufe empfangen .....                                              | 72        |
| DMO-Einzelruf .....                                                          | 74        |
| Gruppennotruf .....                                                          | 74        |
| Den Direkt-Modus verlassen .....                                             | 74        |
| <b>Einzelruf .....</b>                                                       | <b>75</b> |
| Allgemein .....                                                              | 75        |
| Dual-Mikrofon-Funktion .....                                                 | 75        |
| Einzelrufe im TMO-Modus tätigen .....                                        | 76        |
| Andere Methoden der Rufnummerneingabe .....                                  | 77        |
| TMO-Einzelrufe empfangen .....                                               | 78        |
| DMO-Einzelrufe .....                                                         | 79        |
| Wählen beim Empfangen von Rufen .....                                        | 80        |
| PPC-Einzelrufe (Bevorzugter Ruf mit<br>Gesprächsunterbrechung) tätigen ..... | 81        |
| Rufwarteschlange .....                                                       | 81        |
| <b>Notrufbetrieb .....</b>                                                   | <b>83</b> |
| Allgemein .....                                                              | 83        |
| Notruf im TMO-Modus .....                                                    | 86        |
| Ruhiger Notrufmodus .....                                                    | 92        |
| Notrufe im DMO-Modus .....                                                   | 94        |
| <b>Browser verwenden .....</b>                                               | <b>97</b> |
| Symbole .....                                                                | 97        |
| Browser starten/beenden .....                                                | 97        |
| Inhalt des Browsermenüfensters .....                                         | 103       |
| Tastenverwendung .....                                                       | 104       |
| Übersicht über Browsermenüfenster .....                                      | 105       |
| Fenster „Navigieren“ .....                                                   | 106       |
| Fenster „Lesezeichen“ .....                                                  | 109       |
| Fenster „Verlauf“ .....                                                      | 111       |
| Fenster „Optionen“ .....                                                     | 112       |
| Fenster „Bild“ .....                                                         | 112       |
| Fenster „Texteingabe“ .....                                                  | 112       |
| WAP-Box .....                                                                | 114       |

|                                                |            |
|------------------------------------------------|------------|
| <b>GPS-Ortungsdienst</b>                       | <b>117</b> |
| GPS-Leistung verbessern                        | 118        |
| GPS-Symbol                                     | 119        |
| GPS aktivieren/deaktivieren                    | 120        |
| Zum GPS-Ortungsdienst wechseln                 | 120        |
| <b>Das Menü</b>                                | <b>125</b> |
| So rufen Sie die Menüpunkte auf:               | 125        |
| So kehren Sie zur vorherigen Menüebene zurück: | 125        |
| So verlassen Sie die Menüpunkte:               | 126        |
| Menüsymbole                                    | 126        |
| Menüpunktliste                                 | 127        |
| Nachrichten                                    | 131        |
| Kontakte                                       | 131        |
| Sicherheit                                     | 134        |
| Man. Abschalten                                | 141        |
| Einstellungen                                  | 142        |
| Untermenü „Mehr“ aufrufen                      | 160        |
| Menü „Gruppen-Einst.“ aufrufen                 | 160        |
| „Scan“ aufrufen                                | 160        |
| Meine Gruppen (TMO/DMO)                        | 165        |
| Persönliche Daten anzeigen/ändern              | 167        |
| Letzte Rufe                                    | 168        |
| Kurzbefehle                                    | 170        |
| RUI                                            | 173        |
| Netze                                          | 176        |
| Standort                                       | 179        |
| Paketdaten                                     | 179        |
| <b>Nachrichten</b>                             | <b>183</b> |
| Allgemein                                      | 183        |
| Untermenü „Nachrichten“ aufrufen               | 185        |
| Neue Nachr.                                    | 186        |
| Nachrichteneingang                             | 187        |
| Nummern aus Nachrichten wählen                 | 190        |
| Benutzerdefinierte Vorlagen                    | 193        |
| Vordefinierte Vorlagen                         | 194        |
| Statusnachrichten an eine Gruppe senden        | 196        |

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Nachrichten an eine Gruppe senden .....                | 196        |
| Zielstatus .....                                       | 196        |
| WAP-Box .....                                          | 199        |
| <b>Text eingeben .....</b>                             | <b>201</b> |
| Texteingabemodus wählen .....                          | 201        |
| „Sekundär“ zur Liste der Texteingabemodi hinzufügen .. | 201        |
| Texteingabemethode und -sprache wählen .....           | 201        |
| Symbole .....                                          | 202        |
| TAP-Display .....                                      | 203        |
| iTAP-Display .....                                     | 203        |
| Tastenverwendung .....                                 | 204        |
| Im alphanumerischen iTAP-Modus Text eingeben .....     | 207        |
| Text im numerischen Modus eingeben .....               | 209        |
| Im Symbol-Modus Text eingeben .....                    | 209        |
| Im alphanumerischen TAP-Modus Text eingeben .....      | 209        |
| Wörter zum Wörterbuch hinzufügen .....                 | 210        |
| <b>Was tun, wenn... ..</b>                             | <b>211</b> |
| <b>Telefon- und Nebenstellenrufe .....</b>             | <b>215</b> |
| Allgemein .....                                        | 215        |
| Dual-Mikrofon-Funktion .....                           | 215        |
| Telefon- oder Nebenstellenrufe tätigen .....           | 216        |
| Andere Methoden der Rufnummerneingabe .....            | 216        |
| Telefon- oder Nebenstellenrufe entgegennehmen .....    | 218        |
| <b>Töne .....</b>                                      | <b>221</b> |
| <b>Index .....</b>                                     | <b>227</b> |
| <b>Schnellreferenzhandbuch .....</b>                   | <b>233</b> |

© Motorola, Inc., 2009

MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind beim US Patent & Trademark Office eingetragen. Alle sonstigen Produkt- oder Dienstleistungsamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



## Sicherheitshinweise

|                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div data-bbox="228 275 405 316"><b>VORSICHT</b></div> | <p><i>Lesen Sie die im Sicherheitsheft 6864117B25 über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung enthaltenen Hinweise für den sicheren Einsatz der Funkgeräte, bevor Sie diese in Betrieb nehmen.</i></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

In Erfüllung der ICNIRP-Vorschriften für Funkfrequenzstrahlung ist das MTP850 für den beruflichen Gebrauch bestimmt. Um die Einhaltung der Belastungsgrenzen im Umgang mit Funkfrequenzstrahlung zu gewährleisten, lesen Sie die im Heft über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung (Motorola-Veröffentlichung Teile-Nr. Sicherheitsheft 6864117B25) enthaltenen Hinweise über Funkfrequenzstrahlung und Betriebsinformationen, bevor Sie das Funkgerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie diese **Bedienungsanleitung** und das **Heft über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung** sicher auf. Stellen Sie diese Informationen auch anderen Benutzern zur Verfügung, wenn das Zubehör an andere Personen weitergegeben wird.

## Informationen zur Entsorgung



Gemäß WEEE-Richtlinie (**European Union's Waste of Electrical and Electronic Equipment**) der EU besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht. Diese Kennzeichnung soll für die Endverbraucher von Elektro- und Elektronikgeräten als Hinweis dienen, diese Geräte nach dem Gebrauch nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen.

Kunden und Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union sind angehalten, bei ihrem örtlichen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum nationalen Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen, damit Elektro- und Elektronikaltgeräte dem Recycling zugeführt werden können.

## **Copyright-Informationen**

Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte werden zum Teil mit urheberrechtlich geschützten Computerprogrammen ausgeliefert, die in Halbleiterspeichern oder auf anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich aber nicht nur die Rechte der Vervielfältigung in jeglicher Form der Firma Motorola vorbehalten. Entsprechend dürfen keine in den Produkten von Motorola enthaltenen, durch Copyright geschützten Computerprogramme, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, geändert, zurückentwickelt oder verteilt werden, ohne dass hierfür eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Motorola vorliegt. Auch der Erwerb dieser Produkte bedeutet in keiner Weise den Erwerb einer Lizenz für die mitgelieferten Produkte, die durch Copyright, Patente oder Patentanmeldungen der Inhaber dieser Rechte geschützt sind. Der Käufer erhält mit dem Erwerb lediglich die normale Berechtigung, das Produkt in der dafür vorgesehenen Form und in rechtmäßiger Weise zu benutzen.

## **Produktspezifische Informationen**

- |                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| • Max. Spannung      | 4,2 V                            |
| • Max. Stromleistung | 0,5 A                            |
| • Max. RF-Leistung   | 1 oder 1,8 Watt<br>(einstellbar) |

- Max. Lautsprecherleistung 0,5 Watt bei 8 Ohm
- Antennenimpedanz 50 Ohm
- Betriebstemperaturbereich - 25 °C bis + 60 °C
- Betriebszeit Ununterbrochen/Mit Unterbrechungen

**ANMERKUNG**

*Im Allgemeinen wird die Sende- und Empfangszeit des Funkgeräts (Betriebszykluszeit) vom Kommunikationssystem bestimmt. Bei hoher Belastung bzw. übermäßiger Nutzung außerhalb der Systemspezifikation bei hohen Umgebungstemperaturen wird das Funkgerät durch eine Wärmekontrolle geschützt, welche die RF-Ausgangsleistung senkt und so den Empfangsbereich des Funkgeräts verringert.*

## Symbol-Bestimmungen

Visuelle Hinweise in diesem Dokument bieten dem Benutzer einen besseren Überblick. Die folgenden grafischen Symbole werden in der gesamten Dokumentation verwendet. Diese Symbole und ihre Bedeutung werden im Folgenden beschrieben.

**WARNHINWEIS**

*Das Signalwort „Warnhinweis“ und das entsprechende Sicherheitsymbol weisen auf Informationen hin, die bei Nichteinhaltung zum Tode oder schweren Verletzungen, sowie zu schweren Beschädigungen des Produkts führen können.*

**VORSICHT**

*Das Signalwort „Vorsicht“ und das entsprechende Sicherheitsymbol weisen auf Informationen hin, die bei Nichteinhaltung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen, sowie zu schweren Beschädigungen des Produkts führen können.*

**VORSICHT**

*Das Signalwort „Vorsicht“ kann auch ohne das Sicherheitssymbol verwendet werden, um Sie über potenzielle Schäden oder Verletzungsgefahr zu informieren, die nicht mit dem Produkt in Zusammenhang stehen.*

**ANMERKUNG**

*Anmerkungen enthalten Informationen, die wichtiger sind als der umgebende Text, wie beispielsweise Ausnahmen und Voraussetzungen. In Anmerkungen wird der Benutzer zudem auf zusätzliche Informationen hingewiesen, dem Benutzer die Durchführung eines Vorgangs in Erinnerung gerufen (wenn dieser beispielsweise nicht Teil des aktuell beschriebenen Vorgangs ist), oder dem Benutzer erklärt, wo sich ein Element auf dem Bildschirm befindet. Eine Anmerkung beinhaltet keinerlei Warnungen.*

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf des Motorola MTP850. Durch erweiterte TETRA-Funktionen und modernste Technologie können Sie mit allen Ihren geschäftlichen und privaten Gesprächspartnern in ständigem Kontakt bleiben.

Sie können das MTP850 in Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Niederländisch, Schwedisch, Russisch oder in einer von Ihrem Diensteanbieter definierten Sprache verwenden. Die werkseitig voreingestellte Sprache ist Englisch. Weitere Informationen finden Sie in den Abschnitten „Arbeitssprache der Anzeige einstellen“ auf Seite 145.

## Verwendung dieses Handbuchs

In diesem Handbuch werden die werkseitig eingestellten und vorprogrammierten Funktionen des MTP850 beschrieben.

Es ist möglich, dass der Diensteanbieter oder Ihr Unternehmen die MTP850-Einstellungen im Einklang mit Ihren individuellen Anforderungen optimal angepasst hat. Wenden Sie sich an den Diensteanbieter oder Ihr Unternehmen, wenn Sie Abweichungen von den Handbuchbeschreibungen feststellen.

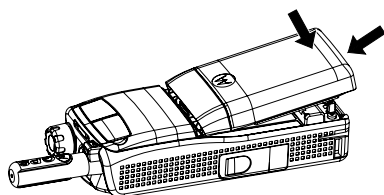
Im gesamten Text dieser Veröffentlichung finden Sie die folgenden besonderen Darstellungsweisen, die zur Hervorhebung bestimmter Informationen oder Punkte verwendet werden:

| Beispiel                                                                                               | Beschreibung                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  oder <b>Wählen</b> | Ein Tastendruck wird als Tastensymbol bzw. fett gedruckt bei Softkeyfunktionen angezeigt. |
| Mehr... > Netze<br>> TXI-Modus > Aktivieren                                                            | Gibt die Navigation in Menüelementen an.                                                  |
| <b>Kontakte</b>                                                                                        | Markierter Text zeigt die Auswahl an.                                                     |

| Beispiel            | Beschreibung                                                                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ Ein               | Zeigt die aktive Einstellung an.                                                                                  |
| <b>Status überg</b> | Informationen, die auf dem MTP850-Display angezeigt werden, sind durch eine besondere Darstellung gekennzeichnet. |
| <Benutzerdef.>      | Zeigt eine Aufforderung oder eine durch den Diensteanbieter konfigurierte Nachricht an.                           |

## Einsetzen des Akkus

1. Nehmen Sie den Akku aus der Plastikschatzhülle.
2. Legen Sie den Akku wie dargestellt mit der Oberseite in das Fach ein.
3. Drücken Sie die Unterseite des Akkus nach unten, bis der Akku einrastet.

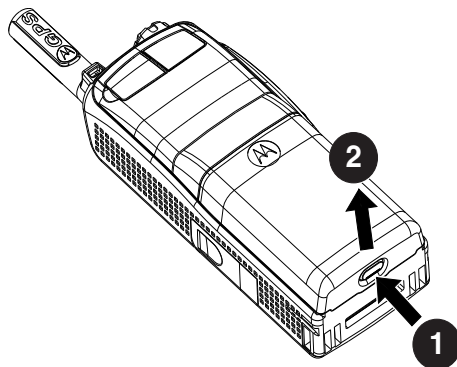


## Akku ersetzen

So entfernen Sie den Akku:

1. Schieben Sie die Verriegelung an der Unterseite.
2. Heben Sie den Akku an seiner Unterseite heraus.

### 3. Ersetzen Sie den Akku.



## Akku laden

Die von Motorola zugelassenen Ladegeräte sorgen für eine optimale Leistung. Andere Ladegeräte laden möglicherweise den Motorola-Lithium-Ionen-Akku nicht vollständig auf oder verkürzen die Lebensdauer des Akkus.

Das MTP850 kann während des Ladens entweder **ein-** oder **ausgeschaltet** sein.

1. Verbinden Sie den Anschluss am Ladegerät mit der Buchse an der Unterseite des MTP850. Wählen Sie den erforderlichen Steckeradapter (für Großbritannien oder Europa), und schließen Sie ihn am Ladegerät an. Schließen Sie den Netzstecker des Ladegeräts dann an eine geeignete Netzsteckdose an.
2. Das MTP850 zeigt die Nachricht **Ladegerät angeschlossen** nur an, wenn das MTP850 beim Anschließen des Ladegeräts **eingeschaltet** ist. Wenn das MTP850 **ausgeschaltet** ist, wird auf dem Display lediglich ein Symbol für den aufzuladenden Akku angezeigt. Trennen Sie das Ladegerät erst dann vom MTP850, wenn das Display ausgeschaltet wird.

Das Akku-Symbol zeigt den Ladestatus an (siehe unten).



Leer



Voll



Leer



Voll

**Akku-Kapazität**

**Akku-Ladefortschritt**

## Angaben zur Akkuleistung

| Informationen                 | Beschreibung                  |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Grünes Symbol                 | Voll (50 - 100 % Kapazität)   |
| Gelbes Symbol                 | Mittel (20 - 50 % Kapazität)  |
| Rotes Symbol                  | Niedrig (10 - 20 % Leistung)  |
| Leeres Symbol                 | Fast leer (5 - 10 % Leistung) |
| Warnung <b>Akku fast leer</b> | Weniger als 5 % Leistung      |

## Akku-Wartung

Die Leistung des aufladbaren Akkus, den Sie zusammen mit dem Funkgerät erhalten, hängt von der Behandlung des Akkus ab.

Um die Motorola-Garantiebedingungen zu erfüllen und eine hohe Leistung sowie einen langen Lebensdauerzyklus des aufladbaren Akkus von Motorola zu gewährleisten, lesen und beachten Sie die nachfolgenden Wartungsrichtlinien.

### **Lagerung**

Lagern Sie den Akku nicht bei Temperaturen über + 65 °C oder unter - 20 °C.

Neue Lithium-Ionen-Akkus (d. h. Akkus, die noch nie aufgeladen wurden), können bis zu 2 Jahre (mit bis zu 50 % der maximalen Ladung) in gut belüfteten, kühlen und trockenen Räumen aufbewahrt werden, wobei es allerdings zu einem Kapazitätsverlust während des Lebenszyklus kommt.

Akkus, die bereits geladen und anschließend über 2 Monate gelagert wurden, sollten vor der Verwendung erneut über Nacht (14 - 16 Stunden) aufgeladen werden.

### ***Akku-Lebensdauer verlängern***

Akkus sind dem Verschleiß unterworfen und müssen ggf. während der Lebensdauer des Funkgeräts ersetzt werden. Um eine maximale Lebensdauer des Handsets zu gewährleisten, ist der Akku stets durch ein Originalersatzteil von Motorola zu ersetzen.

Damit der Akku seine optimale Lebensdauer erreicht, ist das Handset und/oder der Akku nur dann mit dem Ladegerät zu verbinden, wenn der Akku aufgeladen werden soll.

### ***Akku-Ladetemperatur***

Das Ladegerät lädt Akkus nur in einem Temperaturbereich von 1 °C bis 37 °C auf.

Dies liegt daran, dass die interne Akkuzelle im Temperaturbereich von 0 °C bis 45 °C geladen werden kann. Bei niedrigeren Temperaturen (nahe 0 °C) verringert sich die im Akku gespeicherte Kapazität.

Wenn der Akku außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs geladen wird, findet möglicherweise keine vollständige Aufladung statt, da der Ladevorgang temporär unterbrochen wird, bis ein geeigneter Temperaturbereich vorhanden ist.

Der Akku-Betrieb erfolgt im Bereich von 0 °C bis + 45 °C in Lademodus und von - 10 °C bis + 60 °C im Entlademodus/Anwendungsmodus.

### ***Akkus erstmalig aufladen***

Laden Sie einen neuen Akku (unabhängig vom Typ) stets über Nacht (14 bis 16 Stunden) auf, bevor Sie ihn verwenden. Dieser Vorgang wird als „Initialisierung“ bezeichnet und gewährleistet die maximale Akku-Startkapazität.

### **Akku-Laderichtlinien**

Damit die Anzahl der Ladezyklen möglichst gering bleibt, sollten Sie stets auf die Nachricht „niedriger Akkuladezustand“ warten, bis Sie den Akku laden. Auf diese Weise wird die maximale Lebensdauer des Akkus gewährleistet.

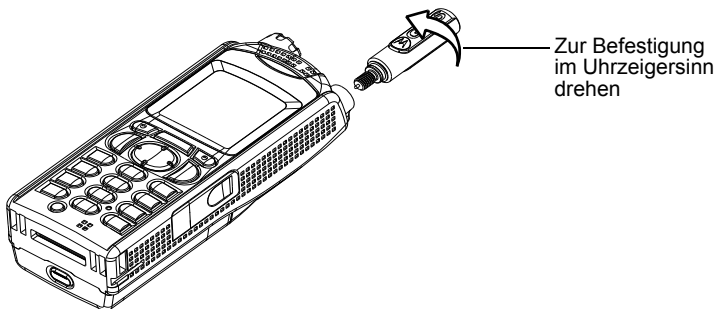
Verwenden Sie das Ladegerät nicht zur Aufbewahrung des Funkgeräts, und achten Sie darauf, dass das Funkgerät und der vollständig geladene Akku nicht an das Ladegerät angeschlossen bleiben, wenn der Akku nicht aufgeladen wird. Ein kontinuierliches Aufladen reduziert die Lebensdauer des Akkus.

### **Antenne anbringen**

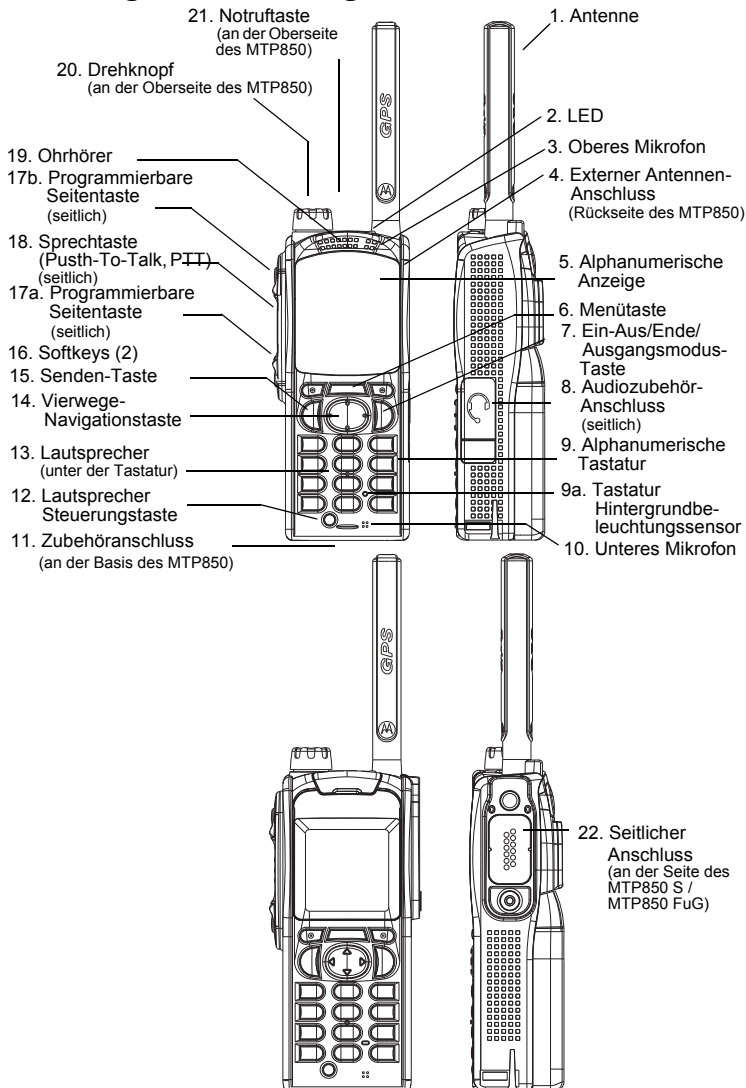
#### **ANMERKUNG**

*Schalten Sie das MTP850 aus, bevor Sie die Antenne anbringen oder entfernen.*

Setzen Sie die Antennenunterseite in die Gewindebasis an der Oberseite des MTP850 ein. Drehen Sie die Antenne, bis sie fest sitzt. **Ziehen Sie die Antenne nicht gewaltsam fest.**



# Steuerungen und Anzeigen



| Element | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | <b>Antenne</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2       | <b>LED</b> (Anzeige)                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3       | <b>Oberes Mikrofon</b><br>Während Simplexsprechverkehr im Laut-Modus (z.B. bei Gruppenrufen) aktiviert.                                                                                                                                                         |
| 4       | <b>Externer Antennenanschluss</b><br>Wird mit der Aktivhalterung des digitalen Autoeinbausatzes verwendet, um das Funksignal über die externe Antenne zu übertragen. (An der Rückseite des MTP850)                                                              |
| 5       | <b>Farbanzeige</b><br>Zum Anzeigen von alphanumerischem Text und Bildern in 65.536 Farben und 130 x 130 Pixel mit Hintergrundbeleuchtung und skalierbaren Schriften.                                                                                            |
| 6       | <b>Menütaste</b><br>Zum Anzeigen des Hauptmenüs und des kontextsensitiven Menüs.                                                                                                                                                                                |
| 7       | <b>Ein-Aus-/Beenden-/Ausgangsmodus-Taste</b><br>Halten Sie diese Taste gedrückt, um das MTP850 ein- oder auszuschalten.<br>Drücken Sie diese Taste, um Rufe zu beenden.<br>Drücken Sie diese Taste, um zur Ausgangsanzeige zurückzukehren (Standby-Bildschirm). |
| 8       | <b>Audio-Zubehöranschluss</b><br>(seitlich am MTP850)                                                                                                                                                                                                           |
| 9       | <b>Alphanumerische Tastatur</b><br>Zur Eingabe alphanumerischer Zeichen beim Wählen, zur Eingabe von Kurzwahllisteninformationen und zur Erstellung von Textnachrichten.                                                                                        |
| 9 a     | <b>Sensor</b> für die Hintergrundbeleuchtung der Tastatur ein-/ausschalten                                                                                                                                                                                      |
| 10      | <b>Unteres Mikrofon</b><br>Während des Simplex- und Duplex-Sprechverkehrs im Leise-Modus (z.B. bei Telefonrufen) aktiviert.                                                                                                                                     |

| Element | Beschreibung                                                                                                                                                                                                        |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11      | <b>Zubehöranschluss</b><br>Ermöglicht den Anschluss von Zubehör.<br>(An der Unterseite des MTP850)                                                                                                                  |
| 12      | <b>Steuerungstaste für Lautsprecher</b><br>Auswahl des Ohrhörers (hoch) oder Lautsprechers (niedrig)                                                                                                                |
| 13      | <b>Lautsprecher</b> (unter der Tastatur)                                                                                                                                                                            |
| 14      | <b>Pfeiltaste</b><br>Zum Durchblättern von Menüs und Listen und zum alphanumerischen Bearbeiten von Eingaben nach oben, unten, links oder rechts drücken.                                                           |
| 15      | <b>Senden-Taste</b><br>Zum Einleiten oder Beantworten von Duplex-Rufen (z. B. Telefonrufen) oder zum Senden von Status- und Textnachrichten.                                                                        |
| 16      | <b>Softkey(s)</b><br>Drücken Sie diese Taste zum Auswählen der Option, die auf dem Display direkt über dem linken oder rechten Softkey angezeigt wird.                                                              |
| 17      | <b>Programmierbare Seitentasten 1 und 2</b><br>Standardprogrammierung: Obere Seitentaste aktiviert/deaktiviert Hintergrundbeleuchtung; untere Seitentaste aktiviert Bildschirmschoner. (Siehe auch Nr. 20)          |
| 18      | <b>Sprechtaste (Push-to-Talk, PTT)</b><br>Diese Seitentaste zum Sprechen bei Rufen im Simplex-Sprechverkehr drücken und halten; zum Hören wieder loslassen. Zum Senden von Status- und Textnachrichten drücken.     |
| 19      | <b>Ohrhörer</b>                                                                                                                                                                                                     |
| 20      | <b>Programmierbarer Drehknopf</b><br>Standardprogrammierung: „Dual“ – Drücken Sie den Knopf, um zwischen „Lautst.“ und „Liste“ zu wechseln. Die Funktion der Seitentasten (Nr. 17) hängt von der Programmierung ab. |

| Element | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21      | <b>Programmierbare Notruftaste (auf der Oberseite des MTP850)</b><br>Halten Sie diese Taste <b>gedrückt</b> , um in den Notrufmodus zu wechseln und Notrufsignale zu senden (gemäß Programmierung). Halten Sie die Taste <b>gedrückt</b> , um Private Notrufe (Simplex oder Duplex) zu führen.<br>Wenn das MTP850 ausgeschaltet ist, halten Sie diese Taste gedrückt, um das Gerät im Notruf- oder Standardmodus einzuschalten (gemäß Programmierung). |
| 22      | <b>Seitlicher Anschluss</b><br>Zum Anschließen von Zubehörteilen (MTP850 S oder MTP850 FuG)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

#### ANMERKUNG

*Bevor Sie das MTP850 zum ersten Mal verwenden, müssen Sie den Kunststofflinsen-Schutz vom Display entfernen und den Akku über Nacht aufladen, um sicherzustellen, dass sie über ihre volle Kapazität verfügt.*

#### ANMERKUNG

*Achten Sie darauf, den Anschluss an der Unterseite regelmäßig zu reinigen, insbesondere vor dem Programmieren. Verwenden Sie hierzu z. B. eine weiche Bürste (keine Flüssigkeiten).*

#### ANMERKUNG

*Es wird empfohlen, das Funkgerät auszuschalten, bevor Zubehörteile angeschlossen werden.*

## Ein-/Ausschalten (Ein-Aus-/Beenden-/Ausgangsmodus-Taste)

Zum **Einschalten** des Funkgeräts halten Sie  gedrückt. Das MTP850 führt einen Selbsttest und die Registrierungsroutine durch. Nach der erfolgreichen Anmeldung ist das MTP850 betriebsbereit.

Halten Sie zum **Ausschalten**  gedrückt. Es wird ein Signalton ausgegeben und die Nachricht **Schaltet aus** angezeigt.

#### ANMERKUNG

*Das Funkgerät schaltet sich ohne sichtbare oder hörbare Benachrichtigung ein und aus, wenn der verdeckte Modus aktiviert ist. (Siehe „Verdeckter Modus“ auf Seite 44.)*

## Einschalten (Notruftaste)

Halten Sie die Notruftaste gedrückt, um **einzuschalten**.

Das MTP850 wird im Notfall- oder Standardmodus **eingeschaltet** (gemäß Programmierung).

## Mit aktivierter Übertragungssperre (TXI) einschalten

Die Übertragungssperre ist eine Funktion, mit deren Hilfe Sie die Übertragung ausschalten können, bevor Sie einen funkempfindlichen Bereich betreten. Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie  und wählen **Mehr... > Netze > TXI-Modus > Aktivieren**.



#### WARNHINWEIS

*Das Drücken der Notruftaste führt trotz aktivierter Übertragungssperre dazu, dass der Sendevorgang über das MTP850 sofort gestartet wird. Das MTP850 darf sich **NICHT** innerhalb eines funkempfindlichen Bereichs befinden, wenn es im Notrufmodus verwendet wird.*

Der TXI-Modus bleibt beim **Einschalten** aktiv. Sie werden gefragt, ob der TXI-Modus **eingeschaltet** bleiben soll oder nicht.



#### WARNHINWEIS

*Bevor Sie die Sendesperre aufheben, vergewissern Sie sich, dass Sie den Bereich, in dem der Sendebetrieb nicht erlaubt ist, verlassen haben.*

Drücken Sie den Softkey **Ja**, um den TXI-Modus zu deaktivieren. Wenn das MTP850 zuvor im Trunking-Modus verwendet wurde, meldet es sich beim Netz an. Wenn das

MTP850 zuvor im Direkt-Modus verwendet wurde, bleibt es im Direkt-Modus.

Wenn Sie **Nein** im Trunk-Modus drücken, wird das MTP850 ausgeschaltet. Wenn Sie **Nein** im DMO-Modus drücken, bleiben Sie im DMO-Modus, wobei TXI ausgewählt ist.

## MTP850 entsperren

Das MTP850 kann beim Einschalten gesperrt sein.

Um das MTP850 nach dem Einschalten zu entsperren, geben Sie an der Aufforderung den PIN-Code ein. Das MTP850 wechselt in die standardmäßige Ausgangsanzeige.

Der Entsperrcode ist werkseitig auf 0000 gestellt. Ihr Diensteanbieter kann diese Kombination ändern, bevor Sie Ihr Funkgerät erhalten.

## Tasten sperren/entsperren

Drücken Sie  und . Weitere Informationen finden Sie unter „Tastatur sperren/entsperren“ auf Seite 136.

### ANMERKUNG

*Die Notruftaste ist nicht gesperrt. Durch Drücken der Notruftaste werden alle Tasten entsperrt.*

## Netz auswählen

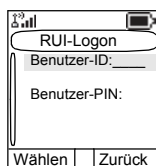
Bevor Sie das MTP850 in Betrieb nehmen, können Sie das Netz auswählen, bei dem sich das MTP850 anmelden soll. Weitere Informationen finden Sie unter „Netze“ auf Seite 176.

## RUA/RUI

Durch die RUA (Gerätebenutzerzuweisung, Radio User Assignment) und die RUI (Gerätebenutzerkennung) wird der Logon-Authentifizierungsdienst realisiert. Der Benutzer profitiert mit diesem Dienst von einem höheren Maß an Flexibilität, da ihm bei jedem Funkgerät dieselben Möglichkeiten wie bei einem persönlich zugewiesenen Funkgerät zur Verfügung stehen. Für den vollen Zugriff auf das System muss sich der Benutzer mit der PIN-Nummer anmelden.

Drücken Sie zum Anmelden **Menü > Mehr > RUI > Einloggen**.

Der Bildschirm wird wie abgebildet angezeigt. Sie können Ihre **Benutzer-ID** (bis zu 16 alphanumerische Zeichen) und Ihre **Benutzer-PIN** (bis zu 6 numerische Zeichen) eingeben. Drücken Sie **Wählen**, um sich anzumelden. Auf dem Display sollte „Anmelden akzeptieren“ angezeigt werden.



#### ANMERKUNG

*Es wird immer angezeigt, ob der Benutzer eingeloggt (Symbol wird blau angezeigt) oder ausgeloggt (Symbol wird grau angezeigt) ist.*

## So halten Sie das MTP850

Das Funkgerät ist mit zwei Mikrofonen ausgestattet: einem oberen Mikrofon für Simplex-Rufe über die Funkzentrale und einem unteren Mikrofon für telefonähnliche Duplex-Rufe.

Ein Ruf kann bei hoher oder niedriger Lautstärke durchgeführt werden. Wie Sie die niedrige oder hohe Lautstärke aktivieren, ist auf „Hoch/Niedrig (Audio umschalten)“ auf Seite 18 beschrieben.

Bei hoher Lautstärke sendet der Benutzer über das obere Mikrofon und hört über den internen Lautsprecher.

Bei niedriger Lautstärke spricht der Benutzer in das untere Mikrofon und hört über Ohrhörer.

Gruppen-, Telefon- und Einzelrufe sind Simplex-Rufe, die in hoher oder niedriger Lautstärke geführt werden können.

Telefon-, Nebenstellen- und Duplex-Einzelrufe werden bei niedriger Lautstärke geführt. Über die Freisprechfunktion können Telefon-, Nebenstellen- und Duplex-Einzelrufe über den MTP850 internen Lautsprecher getätigt werden.

## Niedrige Lautstärke (Telefon, Nebenstellen- und Duplex-Einzelrufe)

Halten Sie das MTP850 beim Tätigen oder Empfangen eines Rufs so, wie sie auch ein Telefon halten würden. Sprechen Sie direkt in das untere Mikrofon. Hören Sie über den Ohrhörer.

Halten Sie die Antenne mindestens 2,5 cm von Ihrem Kopf und Körper entfernt.

## Hohe Lautstärke (Gruppen-, Telefon- und Einzelrufe)

Halten Sie das MTP850 in aufrechter Position, wobei das obere Mikrofon 5 bis 10 cm von Ihrem Mund entfernt ist. Sprechen Sie in das obere Mikrofon. Hören Sie über den internen Lautsprecher des Funkgeräts.

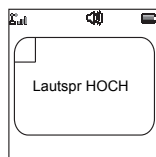
Halten Sie die Antenne mindestens 2,5 cm von Ihrem Kopf und Körper entfernt.

## Hoch/Niedrig (Audio umschalten)

Der Benutzer kann vom externen Ohrhörer zum Hauptlautsprecher durch eine Taste umschalten und muss weder die Ohrhörer- noch die PHF-Verbindung trennen.

Status der Audioausgabe:

- HOCH zeigt an, dass der Ton über den Hauptlautsprecher ausgegeben wird.



- NIEDRIG zeigt an, dass der Ton über den Ohrhörer oder den PHF-Ohrhörer und nicht über den Hauptlautsprecher ausgegeben wird.



Während des Rufs zeigt das Softkey-Etikett die nächste mögliche Änderung an. Standardeinstellungen des Zubehörs:

| Softkey-Etikett | Hoch/Niedrig<br>(Audio-Einstellung)                         |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Lautsp</b>   | Hauptlautsprecher<br>(Audio-Symbol HOCH)                    |
| <b>Hörer</b>    | Ohrhörer<br>(Audio-Symbol NIEDRIG)                          |
| <b>PHF</b>      | Personal Hands Free (Ohrstöpsel);<br>(Audio-Symbol NIEDRIG) |

### ***Erste Schritte***

- PHF angeschlossen – Audio-Modus PHF-Mikrofon/PHF-Ohrhörer
- Nur PHF-Ohrhörer angeschlossen – Audio-Modus oberes Mikrofon/PHF-Ohrhörer
- Kein Zubehör angeschlossen – Oberes Mikrofon/interner Lautsprecher

### ***Funkgeräatzubehör nach Softkey:***

- Zwischen PHF und Hauptlautsprecher umschalten – Audio-Modus PHF-Mikrofon/PHF-Ohrhörer an oberes Mikrofon/interner Lautsprecher und umgekehrt.
- Zwischen PHF-Ohrhörer und Hauptlautsprecher umschalten – Audio-Modus oberes Mikrofon/PHF-Ohrhörer an oberes Mikrofon/interner Lautsprecher und umgekehrt.

## **Jackenaufschlag-/Schulterverwendung**

Für Gruppen- und Einzelrufe drehen Sie Ihren Kopf in Richtung Schulter/Jackenaufschlag und sprechen direkt in das obere Mikrofon. Hören Sie über den internen Lautsprecher des Funkgeräts.

## Lautsprecherverwendung

Halten Sie das MTP850 30 bis 60 cm von Ihrem Körper entfernt. In lauten Umgebungen können Sie die Übertragungsqualität verbessern, indem Sie das MTP850 näher an Ihren Körper halten.

## Pflege des MTP850

Setzen Sie das MTP850 oder den Akku niemals extremen Temperaturen (über 60 °C) und direktem Sonnenlicht aus, z. B. an einem sonnigen Tag hinter der Windschutzscheibe. Tauchen Sie das MTP850 nicht in Wasser.

Verwenden Sie zur Reinigung Ihres MTP850 ein angefeuchtetes oder antistatisches Tuch. Verwenden Sie KEIN trockenes oder elektrostatisch geladenes Tuch.

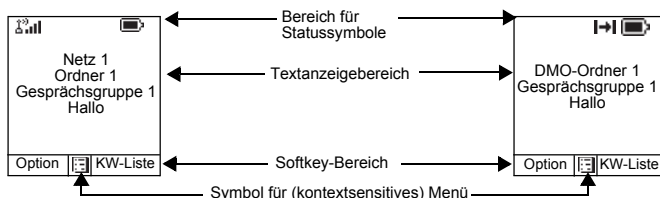
## Anzeige

### Ausgangsanzeige (Standby-Bildschirm)

Bei eingeschaltetem Gerät wird im Ruhezustand je nach Modus die folgende Ausgangsanzeige angezeigt:

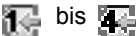
Ausgangsanzeige im Trunking-Modus

Ausgangsanzeige im Direkt-Modus



## Statussympbole

Statussympbole werden angezeigt, wenn das Gerät bestimmte Funktionen ausführt oder wenn Sie bestimmte Funktionen aktiviert haben.

| Statussymbol                                                                                                                                                           | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Betrieb im Trunking-Modus</b>                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                       | <b>Signalstärke (TMO)</b><br>Zeigt die Signalstärke an. Je mehr Balken angezeigt werden, desto stärker ist das Signal.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                       | <b>Kein Netz</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                       | <b>Scan</b><br>Zeigt an, dass auf dem MTP850 Scannen aktiviert ist.                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                       | <b>Daten verbunden</b><br>Wird angezeigt, wenn das MTP850 erfolgreich mit einem externen Gerät verbunden und zur Datenübertragung bereit ist.                                                                                                                                                                         |
| <br> | <b>Daten senden/empfangen</b><br>Wird angezeigt, wenn das MTP850 Daten an ein externes Gerät (Laptop oder Desktop-PC) sendet oder von diesem empfängt.<br><b>Keine Nummer</b> – Standby-Paketdatensitzung.<br><b>Ziffer 1, 2, 3 oder 4</b> – zeigt aktive Datensession mit 25 %, 50 %, 75 % oder 100 % Bandbreite an. |
| <b>Betrieb im Direkt-Modus</b>                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                      | <b>Signalstärke (DMO)</b><br>Zeigt einen ankommenden Gruppenruf im Direkt-Modus an.                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                     | <b>Direkt-Modus</b><br>Wird angezeigt, wenn sich das MTP850 im Direkt-Modus befindet.                                                                                                                                                                                                                                 |

| Statussymbol                                                                        | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>DMO-Gateway</b><br/> Zeigt an, dass ein Gateway gewählt wurde.<br/> Die Symbolanzeige variiert wie folgt:<br/> <b>Durchgängig</b> – Während der Synchronisierung des MTP850 mit dem Gateway.<br/> <b>Blinkend</b> – Solange das MTP850 nicht synchronisiert wird oder während einer Verbindung.<br/> <b>Kein Symbol</b> – Während eines Funkgerät-zu-Funkgerät- und Repeater-Rufs.</p>                                                                           |
|    | <p><b>DMO-Repeater</b><br/> Wird angezeigt, wenn im DMO-Modus die Repeater-Option gewählt wird. Das Symbol hat drei Varianten:<br/> <b>Durchgehend</b> – Wenn das Funkgerät den Repeater erkannt hat (d. h. wenn das Funkgerät ein Anwesenheitssignal empfängt).<br/> <b>Blinkend</b> – Wenn das Funkgerät den Repeater nicht erkannt hat oder während einer Verbindung.<br/> <b>Kein Symbol</b> – Während eines Rufs von Funkgerät zu Funkgerät und Gateway-Rufs.</p> |
| <b>Andere Symbole</b>                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | <p><b>Alle Töne aus / Duplex- und Simplexton stummgeschaltet</b><br/> Zeigt alle im MTH800 stummgeschalteten Signaltöne oder dass sowohl die Lautstärke des Simplextons als auch die des Duplextons auf 0 festgelegt ist.</p>                                                                                                                                                                                                                                          |
|   | <p><b>Simplexton stummgeschaltet</b><br/> Zeigt an, dass die Lautstärke des Simplexton auf 0 und die des Duplexton höher 0 festgelegt ist.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p><b>Duplexton stummgeschaltet</b><br/> Zeigt an, dass die Lautstärke des Duplexton auf 0 und die des Simplexton höher 0 festgelegt ist.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p><b>Vibr. Ein</b><br/> Das MTP850 beginnt zu vibrieren, um einen ankommenden Ruf anzukündigen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Statussymbol                                                                        | Beschreibung                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Vibrieren und Rufton</b><br>Das MTP850 beginnt zu vibrieren und zu läuten, um einen ankommenden Ruf anzukündigen.                                                                                                    |
|    | <b>Lautsp. Aus (niedrige Lautstärke)</b><br>Zeigt an, dass die Audioausgabe nicht über den Ohrhörer erfolgt. (Weitere Informationen finden Sie in der detaillierten Beschreibung der Steuerungstaste für Lautsprecher.) |
|    | <b>Niedrig</b><br>Zeigt an, dass der Audio-Modus auf leise geschaltet ist.                                                                                                                                              |
|    | <b>Hoch</b><br>Zeigt an, dass der Audio-Modus auf laut geschaltet ist.                                                                                                                                                  |
|    | <b>Hörer angeschlossen</b><br>Zeigt an, dass der Ohrhörer angeschlossen ist.                                                                                                                                            |
|    | <b>RUI pseudo-eingeloggt</b><br>Zeigt an, dass der Benutzer pseudo-eingeloggt ist.                                                                                                                                      |
|    | <b>Akkustärke</b><br>Zeigt den Ladezustand des Akkus an. Wenn das Symbol vollständig angezeigt wird, ist der Akku vollständig geladen.                                                                                  |
|    | <b>RF-Leistung</b><br>Gibt an, dass die hohe RF-Leistung aktiviert ist. Zeigt die Signalstärke an. Je mehr Balken, desto stärker das Signal.                                                                            |
|   | <b>Notruf</b><br>Wird angezeigt, wenn sich das MTP850 im Notrufmodus befindet.                                                                                                                                          |
|  | <b>Listenblättern</b><br>Wird angezeigt, solange der Drehknopf-Modus auf das Durchblättern von Listen eingestellt ist.                                                                                                  |
|  | <b>Neue Nachricht empfangen</b><br>Zeigt an, dass eine neue Nachricht eingetroffen ist.                                                                                                                                 |

| Statussymbol                                                                      | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Neue Nachricht(en) im Eingang</b><br>Zeigt an, dass sich im Eingang ungelesene Nachrichten befinden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Ungelesene (neue) WAP-Nachricht</b><br>Zeigt an, dass Sie die WAP-Box seit dem Empfang der letzten Nachricht nicht mehr aufgerufen haben (blinkt bei hoher Priorität).                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <b>Ungelesene (neue) WAP-Nachricht</b><br>Zeigt an, dass eine neue Seite auf den Browser geladen wurde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Man. Abschalten aktiv</b> (blau)<br>Zeigt an, dass die Funktion „Man. Abschalten“ aktiv ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <b>Man. Abschalten-Signal</b> (rot)<br>Wird angezeigt, wenn die Funktion „Man. Abschalten“ aktiv ist. Dieses Symbol hat zwei Zustände:<br><b>Blinkt</b> – frühes Signal; das Funkgerät zeigt die Man. Abschalten-Bedingungen an. Um das frühe Signal zu beenden, ändern Sie die Bedingungen, oder drücken Sie die Sprech taste (PTT).<br><b>Durchgehend</b> – Das Funkgerät hat den Signalmodus aufgerufen. |
|  | <b>Man. Abschalten-Fehler</b><br>Zeigt an, dass das ein Man. Abschalten-Gerätefehler vorliegt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## LED-Statusanzeige

Die LED-Anzeige zeigt den Betriebsstatus Ihres MTP850 an. Nähere Informationen hierzu finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

| Anzeige          | Status        |
|------------------|---------------|
| Durchgehend GRÜN | In Verwendung |
| GRÜN blinkend    | In Betrieb    |

| Anzeige            | Status                                                        |
|--------------------|---------------------------------------------------------------|
| Durchgehend ROT    | Außer Betrieb                                                 |
| ROT blinkend       | Netzverbindung wird hergestellt/<br>DMO-Modus wird aufgerufen |
| Durchgehend ORANGE | Übertragungssperre (TXI) aktiv/<br>Kanal belegt in DMO        |
| ORANGE blinkend    | Eingehender Anruf                                             |
| Keine Anzeige      | Ausgeschaltet/<br>Verdeckter Mod.                             |

## Überblick über Tasten und Knöpfe

### Softkeys

Drücken Sie  oder , um die Option auszuwählen, die auf dem Bildschirm direkt über dem linken oder rechten Softkey angezeigt wird. Im diesem Beispiel wird über dem Softkey **KW-Liste** angezeigt. Durch Drücken von  rufen Sie in diesem Fall die Kontaktliste auf. In der Bedienungsanleitung lautet die Anweisung für diese Aktion wie folgt: „Drücken Sie **Kontakte**“.



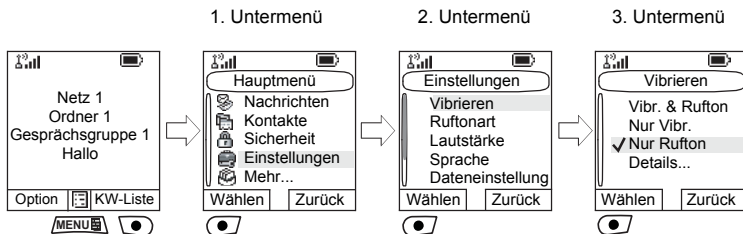
### Menütaste

Drücken Sie , um Folgendes aufzurufen:

- **Das Menü (wenn keine Aktivität stattfindet)** In den Menüs des MTP850 können Sie die Einstellungen des MTP850 festlegen. Die Menüs sind hierarchisch angeordnet. Siehe „Menüpunktliste“ auf Seite 127. Über die Menüpunkte gelangen Sie zu Listen mit weiteren Optionen, die als Untermenüs bezeichnet werden.
- **Das kontextsensitive Menü** (wenn das Symbol  angezeigt wird) mit einer an den Kontext angepassten Liste von Menüpunkten.

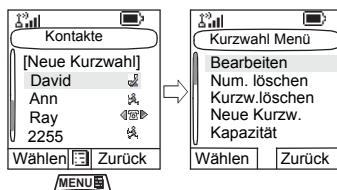
## Beispiele für Menüs und Untermenüs:

Das nachfolgende Beispiel zeigt, wie die Vibrationsfunktion auf dem Funkgerät eingerichtet wird.



## Beispiel für ein kontextsensitives Menü

Dieses Beispiel zeigt das Display während der Bearbeitung eines in der Kontaktliste aufgeführten Namens. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **KW-Liste**. Blättern Sie zu dem Namen, den Sie bearbeiten möchten. Drücken Sie **MENU**. Das kontextsensitive Menü mit den jeweiligen Optionen wird geöffnet.



## Drehknopf

Der Drehknopf kann von Ihrem Dienstbetreiber auf einen der folgenden Betriebsmodi eingestellt werden:

- 1. Duale Steuerung** – Der Knopf wird sowohl zur Lautstärkeregelung als auch zum Blättern in Listen verwendet. Drücken Sie den Knopf, um zwischen „Lautst.“ und „Liste“ (Standardeinstellung) zu wechseln.
- 2. Listensteuerung** – Der Knopf wird zum Blättern in Listen oder Menüpunkten verwendet. In diesem Fall wird die Lautstärke immer über die Seitentasten eingestellt.
- 3. Lautstärkenregelung** – Der Knopf wird nur zur Lautstärkeregelung verwendet. Durch Drehen des Knopfes im Uhrzeigersinn wird die Lautstärke erhöht.

Der Drehknopf kann durch längeres Drücken gesperrt und wieder entsperrt werden. Auch durch Ausschalten des Funkgeräts kann ein gesperrter Drehknopf wieder entsperrt werden.

## Notruftaste

Halten Sie diese Taste gedrückt, um in den Notrufmodus zu wechseln.

Halten Sie diese Taste beim Ausschalten des MTP850 gedrückt, um das Gerät wieder im Notrufmodus **einzuschalten** (falls vom Diensteanbieter konfiguriert).

Siehe „Notrufbetrieb“ auf Seite 83.

## Softkeys

### ANMERKUNG

*Die Dauer, wie lange Sie eine der seitlichen oder zugewiesenen Tasten gedrückt halten müssen, um eines dieser One-Touch-Leistungsmerkmale zu benutzen, ist werkseitig auf 1 Sekunde eingestellt. Diese Zeit kann jedoch vom Diensteanbieter geändert werden.*

### ANMERKUNG

*Weitere Informationen über die den seitlichen oder zugewiesenen Tasten zugeordneten Funktionen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.*

## Seitentasten

Der Drehknopf und die Seitentasten sind gepaart programmiert:

| Drehknopf programmieren | Seitentaste programmieren                |
|-------------------------|------------------------------------------|
| Duale Steuerung         | Zu einer One-Touch-Funktion programmiert |
| Listensteuerung         | ○ : Lauter<br>● : Leiser                 |
| Lautstärkeregelung      | Zu einer One-Touch-Funktion programmiert |

Wenn der Drehknopf zu einer Lautstärkeregelung oder Dualsteuerung programmiert wurde, unterstützen die Seitentasten die One-Touch-Funktion, mit der Sie häufig verwendete Funktionen auswählen oder aktivieren können, indem Sie eine einzelne Taste gedrückt halten. Standardmäßig ist die obere Seitentaste auf „Hintergrundbeleuchtung Ein/Aus“ und die untere Seitentaste auf „Bildschirmschoner Ein“ eingestellt. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

### **Programmierbare Tasten (0-9, \* und #)**

Das MTP850 unterstützt ein One-Touch-Leistungsmerkmal, das es Ihnen erlaubt, häufig verwendete Funktionen durch Drücken und Halten einer zugewiesenen Taste zu wählen oder zu aktivieren. Ihr Diensteanbieter sollte die Tasten mit den relevanten Funktionen programmieren.

Die folgende Tabelle listet die programmierbaren Funktionen und ihre Verfügbarkeit in bestimmten Status/Modi des MTP850 auf. Weitere Informationen zu den Funktionen finden Sie im jeweiligen Abschnitt der Bedienungsanleitung.

| <b>Funktion</b>                          | <b>Beschreibung</b>                                                             |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Gesprächsgruppenschalter                 | Wechselt zu einer bestimmten Gesprächsgruppe                                    |
| Umschalten zu vorheriger Gesprächsgruppe | Wechselt zur vorherigen Gesprächsgruppe (selbst bei abweichendem Betriebsmodus) |
| Gesprächsgruppen-Scan                    | Aktiviert/deaktiviert die Funktion „Gesprächsgruppen-Scan“ (nur TMO)            |
| DMO/TMO                                  | Wechselt zwischen DMO- und TMO-Modus                                            |
| Statusnachricht                          | Sendet eine dedizierte Statusnachricht an eine dedizierte Adresse               |

| Funktion                                  | Beschreibung                                                                         |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Vorlage für Textnachricht                 | Sendet eine vordefinierte oder benutzerdefinierte Vorlage an eine dedizierte Adresse |
| Rufwahl (Einzelruf, Telefon, Nebenstelle) | Initiiert einen Ruf an einen vordefinierten Kontaktlisteneintrag                     |
| Vertikal gedrehte Anzeige                 | Aktiviert/deaktiviert die vertikale Anzeige                                          |
| Übertragungssperre (TXI)                  | Wechselt zwischen aktiviertem und deaktiviertem TXI-Modus.                           |
| Bildschirmschoner                         | Aktiviert den Bildschirmschoner                                                      |
| Einstellung der Hintergrundbeleuchtung    | Aktiviert/deaktiviert die Hintergrundbeleuchtung                                     |
| Man. Abschalten                           | Man. Abschalten aktivieren/deaktivieren                                              |
| Verdeckter Mod.                           | Aktiviert/deaktiviert den verdeckten Modus                                           |
| Zeit & Datum                              | Zeigt Datum und Uhrzeit an                                                           |
| RF-Leistung                               | Wechselt zwischen hoher und niedriger RF-Leistung                                    |

**ANMERKUNG**

*Wenn die Wahl über die One-Touch-Nummertaste aktiviert ist, sind andere Tastenfunktionen möglicherweise nicht verfügbar (siehe Seite 217).*

**ANMERKUNG**

*Alle Funktionen können über die Optionstasten für RSM-Zubehör zugewiesen werden.*

So verwenden Sie die One-Touch-Funktion:

1. Drücken Sie die entsprechende Taste, und halten Sie diese einige Sekunden lang gedrückt.
2. Das MTP850 verhält sich gemäß der programmierten Funktion.

One-Touch-Einzelruf wird vom Diensteanbieter konfiguriert.

1. Wenn die Einstellung **Simplex** lautet, dann ist der ausgehende Ruf auch ein Simplex-Ruf.
2. Wenn die Einstellung **Duplex** lautet, dann kann der ausgehende Einzelruf im TMO-Modus ein Duplex-Ruf und im DMO-Modus ein Simplex-Ruf sein (mit der Absendernummer des letzten Gruppenrufs).
3. Wenn die Einstellung **Duplex** lautet, dann kann der ausgehende Einzelruf im TMO-Modus ein Duplex-Ruf sein und kann nicht im DMO-Modus initiiert werden, wenn der Telefonbuchindex erforderlich ist.

## Steuerungstaste für Lautsprecher

Drücken Sie , um den Ohrhörer (niedrige Lautstärke) oder den Lautsprecher (hohe Lautstärke) zu aktivieren, je nach den Menüeinstellungen.

| Ruftyp                                                   | Menüeinstellung                                                               | Tasteneinsatz                                                |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Simplex-Ruf<br>(Gruppe*/Einzelruf)                       | Menü<br>> Einstellungen<br>> Audio<br>> Audio<br>umschalten<br>> LautsprStrg. | Lautsprecher für<br>Gruppen- und Einzelrufe<br>ein/aus       |
|                                                          | Menü<br>> Einstellungen<br>> Audio<br>> Audio<br>umschalten<br>> Immer laut   | Lautsprecher für<br>Einzelrufe ein/aus                       |
| Duplex-Ruf<br>(Einzelruf/Telefonruf/<br>Nebenstellenruf) | -----                                                                         | Steuert Lautsprecher/<br>Ohrhörer des laufenden<br>Gesprächs |

\* In einem Gruppennotruf ertönt die Stimme aus dem Lautsprecher, unabhängig von der Lautsprechereinstellung.

## Sensor für die Tastaturbeleuchtung

Die Tastatur des MTP850 kann beleuchtet werden, wenn die Hintergrundbeleuchtung des Displays eingeschaltet ist. Der Sensor für die Tastaturbeleuchtung bestimmt, ob die Aktivierung der Tastaturbeleuchtung erforderlich ist, indem die Lichtintensität der Umgebung gemessen wird. Auf diese Weise kann Energie gespart werden.

Wenn sich das Funkgerät im Ladegerät befindet (einschließlich Autoeinbausatz), bleibt die Tastaturbeleuchtung eingeschaltet und der Fotosensor wird ignoriert.

## Aliasse (Namen)

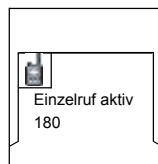
Aliasse sind optionale Namen, die Sie gespeicherten Telefon- und Einzelruf-Nummern (oder IDs) zuweisen können. Informationen zur Bearbeitung von Aliassen finden Sie auf Seite 133.

Aliasse können bis zu 12 Zeichen lang sein und aus Zeichen, Ziffern und Leerzeichen bestehen.

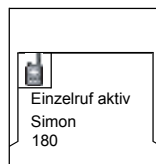
Aliasse werden beim Blättern durch die Kontaktliste und bei einem ankommenden Ruf angezeigt. Auch bei der alphanumerischen Suche werden Aliasse zum Abrufen von Nummern aus der Speicherliste verwendet.

Die folgenden Bildschirme zeigen Beispiele für die Anzeige der Einzelruf-Nummer des Rufenden.

Einzelruf-ID  
ohne Alias



oder



Einzelruf-ID  
mit Alias

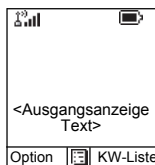
## Bildschirmschoner

Sofern vom Diensteanbieter konfiguriert, wird der Bildschirmschoner automatisch auf dem Display des MTP850 eingeblendet, sobald sich das MTP850 für eine vorprogrammierte Zeit im Ruhezustand befindet. Sobald Sie eine Taste drücken oder ein Ruf ankommt, wird der Bildschirmschoner deaktiviert, und das MTP850 kehrt in den normalen Betriebsmodus zurück.

Sie können den Bildschirmschoner auch manuell aktivieren, indem Sie die dafür vorprogrammierte Taste drücken (Seitentaste oder numerische Taste). Durch Aktivierung des Bildschirmschoners während eines Gruppenrufs können Sie beispielsweise die Identität des Rufenden zur Wahrung der Vertraulichkeit verbergen. Der Bildschirmschoner besteht aus einem Logo und einem alphanumerischen Text. Überprüfen Sie in den Menüs, ob Ihnen vom Diensteanbieter die Möglichkeit eingeräumt wurde, eigenen Text für den Bildschirmschoner einzugeben (siehe Seite 156).

## Textnachricht in der Ausgangsanzeige

Ihr MTP850 verfügt über eine Funktion, mit der Ihr Diensteanbieter besondere Textnachrichten auf das Display Ihres MTP850 senden kann.



Die Nachricht wird angezeigt, wenn das MTP850 inaktiv ist.

Die Nachricht wird so lange auf dem Display des MTP850 angezeigt, bis eine neue Nachricht empfangen wird.

Falls vom Diensteanbieter konfiguriert, zeigt das MTP850 eine interne Ausgangsanzeige an, bis eine weitere Nachricht empfangen wird.

## Zeit & Datum

Falls vom Diensteanbieter konfiguriert, werden auf der Ausgangsanzeige des MTP850 das Datum und die Uhrzeit angezeigt.

Außerdem können Sie das Datum und die Uhrzeit überall im Menü durch Drücken der entsprechenden One-Touch-Taste abfragen.

Überprüfen Sie in den Menüs, ob Ihnen vom Diensteanbieter die Möglichkeit eingeräumt wurde, die Zeit- und Datumseinstellungen anzupassen (siehe Seite 151).

## Funkgerät aktivieren/deaktivieren

Ihr MTP850 verfügt über eine Funktion, mit der Ihr Diensteanbieter das Funkgerät zum Beispiel im Falle eines Diebstahls vorübergehend deaktivieren kann. Während das MTP850 deaktiviert ist, können keine Rufe initiiert oder empfangen werden.

Im deaktivierten Zustand verhält sich das MTP850 so, als wenn es **ausgeschaltet** wäre.

Wenn Sie versuchen, das MTP850 **einzuschalten**, während es deaktiviert ist, verhält es sich wie oben beschrieben.

Wenn das MTP850 gefunden wird, kann es von Ihrem Diensteanbieter erneut aktiviert werden. Nachdem das MTP850 aktiviert wurde, können Sie den normalen Betrieb wieder aufnehmen.

## Funkgerät dauerhaft deaktivieren

Ihr MTP850 verfügt über eine Funktion, mit der Ihr Diensteanbieter das Funkgerät dauerhaft deaktivieren kann (z. B. bei Diebstahl oder Verlust). Wenn das MTP850 dauerhaft deaktiviert wurde, kann es nicht mehr betrieben werden.

Nach einer dauerhaften Deaktivierung kann das MTP850 von Ihrem Diensteanbieter nicht erneut per Funk aktiviert werden.

### ANMERKUNG

*Nur der Diensteanbieter kann das MTP850 dauerhaft deaktivieren.*

# TMO- oder DMO-Modus auswählen

## Allgemein

Im Trunking-Modus (TMO-Modus) wird das MTP850 mit den innerhalb des Systemempfangsbereichs verfügbaren Infrastrukturdiensten betrieben.

Im Direkt-Modus (DMO-Modus) sind zum Betrieb des MTP850 keine Infrastrukturdienste erforderlich.

### ANMERKUNG

*Im DMO-Modus erfolgt die Übermittlung direkt von der Antenne des sendenden Funkgeräts zur Antenne des empfangenden Funkgeräts, ohne dass eine Basisstation bzw. ein Sendemast dazwischengeschaltet sein muss. Deshalb hängt der Sende- und Empfangsbereich entscheidend von der Position des Benutzers und der Antenne ab. Zur Erzielung optimaler Ergebnisse halten Sie das Gerät so hoch wie möglich, ohne dass es unbequem wird, und stellen sicher, dass die Reichweite der Antenne nicht durch Hindernisse eingeschränkt wird. Halten Sie die Antenne von Ihrem Körper, Kabeln und anderen Gegenständen entfernt.*

*Da keine auf einem Sendemast installierte Basisstation vorhanden ist und sich die beiden Benutzer vermutlich nicht an einem erhöhten Standort befinden, ist die Reichweite geringer als diejenige, die mit einem Sendemast oder auf einem Hügel erreicht werden kann. Alle Hindernisse (Hügel, Gebäude usw.) zwischen den Benutzern schränken die Reichweite weiter ein. Umgekehrt kann sich die Reichweite verbessern, wenn das Gerät höher gehalten oder an einem höher gelegenen Ort verwendet wird.*

Ein MTP850 im DMO-Modus kann über ein Gateway mit dem Trunking-System kommunizieren (und umgekehrt). Zur Verwendung dieser Funktion aktivieren Sie die Gateway-Option in Ihrem MTP850 (siehe „Gateway/Repeater-Auswahl“ auf Seite 65).

### ANMERKUNG

*Im DMO-Modus können nur Gruppenrufe, Gruppennotrufe und Simplex-Einzelfrufe getätigt werden.*

## In den TMO- oder DMO-Modus wechseln

Rufen Sie TMO oder DMO auf eine der folgenden Weisen auf:

- Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Option**, und wählen Sie **Direkt-Modus** aus, wenn sich das MTP850 im TMO-Modus befindet.
- Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Option**, und wählen Sie **Trunk-Modus** aus, wenn sich das MTP850 im DMO-Modus befindet.
- Drücken Sie , und wählen Sie **Mehr... > Netze > Trunk-Modus**, wenn sich das MTP850 im DMO-Modus befindet.
- Drücken Sie , und wählen Sie **Mehr... > Netze > Direkt-Modus**, wenn sich das MTP850 im TMO-Modus befindet.
- Drücken Sie die TMO/DMO-Taste (sofern von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert).

### ANMERKUNG

*Ihr Funkgerät kann Sie auf einen ankommenden Ruf aufmerksam machen. Die entsprechenden Einstellungen nehmen Sie im Menü „Vibrieren“ und „Töne“ vor.*

## TMO-Rufe

Wenn das MTP850 im Trunking-Modus (TMO) betrieben wird, können Sie die folgenden Rufe tätigen und empfangen:

- Gruppenrufe
- Einzelrufe
- Einzelrufe über MS-ISDN
- Telefonrufe
- Nebenstellenrufe – (Büro-) Nebenstellennummern der Telefonanlage innerhalb der Firma.
- Notrufe

## **DMO-Rufe**

Wenn das MTP850 im Direkt-Modus (DMO-Modus) betrieben wird, können Sie Gruppenrufe tätigen und empfangen. Hierzu zählen auch Gruppennotrufe und Einzelrufe.

Das MTP850 kehrt nach einigen Sekunden der Inaktivität zur Ausgangsanzeige zurück.

## **Rufe tätigen**

Weitere Informationen finden Sie in den entsprechenden Abschnitten in der Bedienungsanleitung.

## **Zweifaches Drücken der Sprech taste (PTT)**

Wenn diese Funktion von Ihrem Diensteanbieter aktiviert wurde, können Sie den Ton senden, wenn sich das Funkgerät im Ruhezustand oder Gruppenruf-Modus befindet, indem Sie die Sprech taste (PTT) zweimal drücken.

Wenn der D-PTT-Ton ausgegeben wurde, kann der Benutzer die Sprech taste (PTT) erneut gedrückt halten, um die Sprecherlaubnis zu erhalten. Andernfalls wird das Drücken der Sprech taste während des D-PTT Tons ignoriert.

Wenn Sie nach dem Senden des D-PTT Tons die Sprech taste weiter gedrückt halten, erhalten Sie die Sprecherlaubnis. Der D-PTT Ton ist auf dem sendenden Funkgerät nicht hörbar.

## **Individueller Ruf**

### **Gesprächsgruppenwahl nach Index**

Drücken Sie die Gesprächsgruppen-Kurzwahlnummer und danach , um an einer Gesprächsgruppe teilzunehmen.

## Alle Rufe (außer Notrufe):

- Drücken der **Sprechtaste (PTT)**

Ihr Funkgerät kann Sie auf einen ankommenden Ruf aufmerksam machen. Die entsprechenden Einstellungen nehmen Sie im Menü „Vibrieren“ und „Töne“ vor. Wenn der Ruftyp „Gruppe“ oder „Einzelruf“ ist, initiieren Sie durch Drücken der Sprechtaste (PTT) einen Gruppen- bzw. Einzelruf im Simplexmodus. Andernfalls erhalten Sie einen entsprechenden Hinweis.

- Drücken der **Senden-Taste**

Wenn der Ruftyp „NbSt“, „Telefon“ oder „Einzelruf“ ist, initiieren Sie durch Drücken von  einen Nebenstellenruf oder einen Duplex-Einzelruf. Andernfalls erhalten Sie einen entsprechenden Hinweis.

## Ankommende Rufe während des Wählens

Das MTP850 bleibt mit der letzten Gesprächsgruppe verbunden und empfängt alle Gruppenrufe. Der ankommende Ruf wird dem Benutzer angezeigt, und der Wählvorgang wird unterbrochen. Bei einem Nicht-Notruf wird das Wählen nicht abgebrochen, und der Benutzer hört das Signal eines ankommenden Rufs. Bei Empfang eines Einzels oder eines Telefonrufs wird ein entsprechender Hinweis angezeigt und der Benutzer erhält die Möglichkeit, den Ruf abzuweisen oder anzunehmen. Nimmt der Benutzer den Ruf an, wird der vorangegangene Wählvorgang abgebrochen. Weist der Benutzer den Ruf ab, wird der Wählvorgang fortgesetzt.

## Während des Wählvorgangs in den Notrufmodus wechseln

Der Wählvorgang wird abgebrochen, sobald der Benutzer versucht, in den Notrufmodus zu wechseln.

## Ankommende lange Textnachricht während des Wählens

Die lange Textnachricht wird angezeigt, wodurch der Wählvorgang unterbrochen wird.

## Ruftyp ändern

Wenn der Benutzer aus dem Standby-Bildschirm wählt, hat er die Möglichkeit, den Ruftyp zu ändern.

## Ruftyp ändern

Die Infrastruktur kann den Ruftyp eines von Ihnen eingeleiteten Rufs ändern.

Wenn Sie zum Beispiel einen Simplex-Einzelruf eingeleitet haben, kann die Infrastruktur den Ruf in einen Gruppenruf umwandeln.

Sie werden vom Gerät auf diese Änderung aufmerksam gemacht, und je nach Ruftyp wird eine der folgenden Nachrichten angezeigt:

- **Ruf geändert** (in Duplex)
- **Ruf geändert PTT verwenden** (in Simplex geändert)

Führen Sie den geänderten Ruf abhängig vom Ruftyp fort.

### ANMERKUNG

- *Änderung eines Simplex-Einzelrufs von Direkteinstellung in Hook-Einstellung:  
Ein Rufton informiert Sie über die Änderung.*
- *Änderung eines Simplex-Einzelrufs von Hook-Einstellung in Direkteinstellung:  
Die Änderung wird nicht angezeigt.*

## Rufe empfangen

Das MTP850 empfängt einen ankommenden Ruf automatisch. Wenn „Rückkehr bei Inaktivität“ aktiviert ist, kehrt das MTP850 bei Beendigung des Rufs automatisch zur Ausgangsanzeige zurück.

### ANMERKUNG

*Der Modus „Rückkehr bei Inaktivität“ wird vom Diensteanbieter konfiguriert.*

Das MTP850 benachrichtigt Sie entsprechend der in der Menüoption „Vibrieren“ ausgewählten Einstellung (siehe Seite 142) und der im Menü „Töne“ gewählten Einstellung über einen ankommenden Ruf (siehe Seite 148).

Sie werden während der Bearbeitung der Nachricht oder des Kontakts oder während des Blätterns durch das Menü oder Ändern der Konfiguration über ankommende Gruppenrufe/ Gruppennotrufe/Ansagegruppenrufe informiert, falls von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert.

## Bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung

Bevorzugte Rufe mit Gesprächsunterbrechung sind vor allem dann praktisch, wenn Sie dringend mit einem Benutzer sprechen müssen, dessen Funkgerät mit einem anderen Sprachruf als einem Notruf belegt ist.

Ein bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung (PPC) ist entweder ein Gruppennotruf oder ein PPC-Einzelruf (Simplex- oder Duplex-Ruf).

Mit dieser Funktion können Sie auch den laufenden Ruf mit einer niedrigeren Priorität trennen, um eine Verbindung zu einem Ruf mit höherer Priorität herzustellen.

Um einen bevorzugten Ruf mit Gesprächsunterbrechung zu tätigen, lesen Sie die Abschnitte über den Notrufmodus und Einzelrufe in der Bedienungsanleitung.

Das MTP850 empfängt den Ruf über Lautsprecher oder Ohrhörer, je nachdem, welche Einstellung beim Empfangen des bevorzugten Rufs mit Gesprächsunterbrechung verwendet wurde.

### ANMERKUNG

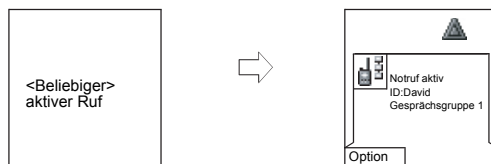
*Zu ankommenden Rufsignalen sehen Sie sich die Einstellungen im Menü „Vibrieren“ (Seite 142) und die Menüoption „Töne“ (Seite 148) an.*

Das Empfangen eines bevorzugten Rufs mit Gesprächsunterbrechung wird in den folgenden Abschnitten erläutert.

Auf den Bildschirmen bezieht sich **<Beliebiger> aktiver Ruf** auf jeden der folgenden Sprachrufe, sofern es sich nicht um einen Notruf handelt: Gruppenruf, Einzelruf, Telefonruf oder Nebenstellenruf.

## Gruppennotruf während eines Rufs empfangen

Das MTP850 empfängt den Gruppennotruf, beendet den laufenden Sprachruf (kein Notruf) und stellt eine Verbindung zum Gruppennotruf her.



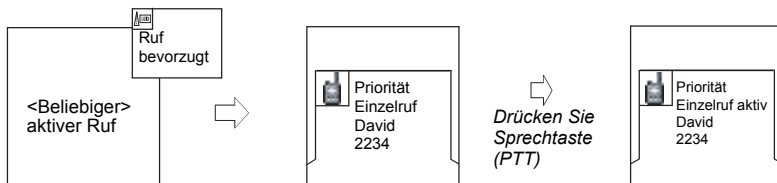
## PPC-Einzelrufe während eines Rufs empfangen

Falls von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert, empfängt das MTP850 den bevorzugten Ruf mit Gesprächsunterbrechung, beendet den stattfindenden Sprachruf mit niedriger Priorität (sofern es sich nicht um einen Notruf handelt) und stellt eine Verbindung zum Einzelruf mit höherer Priorität her.

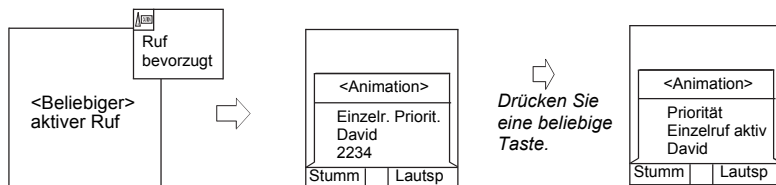
Ein bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung und niedriger oder gleicher Priorität wird ohne Hinweis an den gerufenen Benutzer beendet und in die Liste der verpassten Rufe aufgenommen.

Ein bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung mit Notruf-Priorität wird auf dem Bildschirm als **Notruf** angezeigt (und nicht als „Priorität“).

### Empfänger Simplex-Einzelruf-PPC



### Empfänger Duplex-Einzelruf-PPC

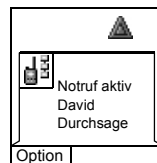
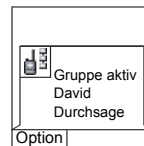


## Ansageruf

Der Ansagerufen (auch als „standortweiter Ruf“ bezeichnet) ist ein Gruppenruf hoher Priorität vom Konsolenbediener (oder der Funkzentrale) an alle Benutzer an einem oder mehreren Standorten. Die Funkgeräte sind für die Überwachung eines Ansagerufs konfiguriert, aber die Benutzer können nicht antworten.

Der Ruf kann als normaler Ansageruf oder als Ansagenotruf empfangen werden.

Der Ansageruf unterbricht einen stattfindenden Gruppenruf mit derselben (oder niedriger) Rufpriorität.



Weitere Informationen zum Auswählen einer Gesprächsgruppe während eines Ansagerufs finden Sie unter „Gruppen wählen“ auf Seite 49. Informationen zum Ändern des Ordners während eines Ansagerufs finden Sie unter „Ordner wählen“ auf Seite 52.

## Fernaktivierung mit Mikrofonfreischaltung (Ambience Listening, AL)

Falls diese Funktion von Ihrem Diensteanbieter aktiviert wurde, erlaubt sie einem Konsolenbediener (oder der Funkzentrale) den Aufbau eines speziellen Rufs mit einem bestimmten Funkgerät, um die Sprachaktivitäten in der Nähe zu überwachen. Der Ruf wird ohne Information an das betroffene Funkgerät aufgebaut und gegenüber jedem laufenden Sprachruf mit niedriger Priorität oder einer Paketdatenübertragung bevorzugt.

Nach Annahme des Rufs überträgt das Funkgerät einen Simplex-Einzelruf, ohne dass eine Aktion durch den Benutzer erfolgt oder dieser über den Ruf informiert wird. Der AL-Ruf endet automatisch, wenn der Benutzer einen Sprachruf initiiert und das Funkgerät normal verwendet.

## Ruf abbrechen

Wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- Drücken Sie . Wenn Sie einen neuen Ruf tätigen möchten, können Sie diesen sofort starten.
- Warten Sie auf Antwort. Nach einem vom Diensteanbieter festgelegten Zeitablauf wird die Rufnummer in die Liste der verpassten Rufe aufgenommen.
- Drücken Sie den Softkey **Abweis** (wird bei einem ankommenden Duplex-Ruf angezeigt). Die Rufnummer wird in die Liste der verpassten Rufe aufgenommen.

# Ruffunktionen verwenden

## Freisprechfunktion

Über die Freisprechfunktion können Telefon-, Nebenstellen- und Duplex-Einzelrufe im Freisprechmodus geführt werden.

Wenn die Freisprechfunktion aktiviert ist, können Sie entweder sprechen oder hören, aber nicht beides gleichzeitig.



1. Zur Aktivierung der Freisprechfunktion drücken Sie **Lautsp**. Auf dem Display wird **Lautsp. Ein** angezeigt.
2. Halten Sie das MTP850 30 bis 60 cm von Ihrem Körper entfernt. In lauten Umgebungen können Sie die Übertragungsqualität verbessern, indem Sie das MTP850 näher an Ihren Körper halten.
3. Zur Deaktivierung der Freisprechfunktion drücken Sie **Hörer**. Auf dem Display wird **Lautsp. Aus** angezeigt.

Wenn Sie sich ins Gespräch einschalten möchten, während die Gegenseite spricht, drücken und halten Sie die **Sprechtaste (PTT)**. Sie hören einen Ton. Beginnen Sie zu sprechen, und lassen Sie die **Sprechtaste (PTT)** wieder los, um die Gegenseite zu hören.

## Mikrofon stummschalten/Stummschaltung des unteren Mikrofons aufheben

Während eines Telefon-, Nebenstellen- oder Duplex-Einzelrufs können Sie die Stummschaltung für folgende Zwecke verwenden:

- Um ein Gespräch zu führen, ohne von der Gegenseite gehört zu werden
- Um Hintergrundgeräusche in Ihrer Umgebung zu unterdrücken

1. Drücken Sie **Stumm**. Auf dem Display wird **Stumm Ein** angezeigt. Das Mikrofon ist stummgeschaltet. Sie können die ankommende Audioübertragung hören, die Gegenseite kann aber keine Gespräche oder Geräusche über das Mikrofon Ihres MTP850 hören.
2. Zum Sprechen drücken Sie **Laut**. Auf dem Display wird **Stumm Aus** angezeigt. Das Mikrofon ist eingeschaltet.

## Verdeckter Modus

Falls von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert, gibt Ihnen der verdeckte Modus die Möglichkeit, alle sichtbaren und hörbaren Signale und Benachrichtigungen des MTP850 abzuschalten. Dadurch wird das MTP850 selbst in einer ruhigen und dunklen Umgebung unbemerkbar.

So rufen Sie den verdeckten Modus auf:

- Drücken Sie die One-Touch-Taste für den verdeckten Modus (falls von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert).
- Wählen Sie im Menü „Sicherheit“ die Option „Verdeckter Mod.“ (siehe „Verdeckter Mod.“ auf Seite 140).

Audio-Einstellung „Hoch/Niedrig“ im verdeckten Modus

- Wenn kein Zubehör an das Funkgerät angeschlossen ist, ist die Audio-Umschaltung „Hoch/Niedrig“ nicht aktiviert.
- Externer Ohrhörer/PHF angeschlossen – Durch Drücken der Umschalttaste „Hoch/Niedrig“ wird der Audio-Modus vom internen Mikrofon/internen Ohrhörer auf PHF-Mikrofon/PHF-Ohrhörer umgeschaltet.
- Nur PHF-Ohrhörer angeschlossen – Durch Drücken der Umschalttaste „Hoch/Niedrig“ wird der Audio-Modus vom internen Mikrofon/internen Ohrhörer auf das obere Mikrofon/PHF-Ohrhörer umgeschaltet.

## Lokaler Service

Dieser Modus, auch als Fallback-Modus bezeichnet, ermöglicht die Kommunikation zwischen mehreren Funkgeräten am selben Standort, wenn die Verbindung zwischen Standort und zentralem Netzcontroller unterbrochen ist. Das Aufrufen und Beenden des lokalen Service (d. h. die Rückkehr zu den systemweiten Diensten) erfolgt automatisch.

### **Modus „Lokaler Service“ aufrufen**

Wenn das MTP850 vom System den Hinweis „Lokaler Service“ erhält, geschieht Folgendes:

- Das MTP850 gibt einen Ton aus.
- Das Display zeigt die Nachricht „Lokaler Service“ an.
- Displaysymbole und Softkeys werden braun angezeigt.
- Ein stattfindender Ruf wird beim Wechsel in den Modus „Lokaler Service“ beendet.

Falls vom Diensteanbieter konfiguriert, werden die Nachricht und das Tonsignal periodisch wiederholt, um Sie daran zu erinnern, dass das MTP850 nach wie vor im Modus „Lokaler Service“ betrieben wird.

Die folgenden Funktionen sind verfügbar, während sich das MTP850 im Modus „Lokaler Service“ befindet:

- Anmeldung
- Verbindung
- Gruppenruf
- Notruf
- Notrufsignal

### **Modus „Lokaler Service“ beenden**

Wenn die Verbindung zum zentralen Netzcontroller wieder hergestellt wird, beendet das MTP850 den Modus „Lokaler Service“, und es geschieht Folgendes:

- Das MTP850 gibt einen Ton aus.
- Ein stattfindender Ruf während des Modus „Lokaler Service“ wird beendet.

## Paketdaten

Der Paketdatendienst (PD) erlaubt Ihnen, Daten mittels Internetprotokoll (IP) in einem TETRA-System zu übertragen. Fragen Sie Ihren Diensteanbieter nach der Verfügbarkeit dieser Funktion.

### ANMERKUNG

*Zur Übertragung von Daten von einem Standardcomputer über die Luftschnittstelle verbinden Sie den Computer über das aktive Datenkabel FKN4897 mit dem MTP850. Ihr Diensteanbieter muss auf dem Computer zusätzliche Anwendungen einrichten.*

Falls von Ihrem Diensteanbieter eingerichtet, ist es möglich, die Übertragung durch den Multi-Slot-Paketdatendienst (MSPD) zu beschleunigen (siehe „Paketdaten“ auf Seite 179).

## Allgemein

Ein Gruppenruf ist eine sofortige Kommunikation zwischen Ihnen und anderen in einer von Ihnen gewählten Gesprächsgruppe. Teilnehmer können zu einem Gruppenruf dazustoßen und sich aus dem Gruppenruf ausklinken.

Eine Gesprächsgruppe ist eine vordefinierte Gruppe von Teilnehmern, die an einem vom Diensteanbieter aufgebauten Gruppenruf teilnehmen oder diesen starten können.

Gesprächsgruppen werden auf dem Display als Namen oder Nummern angezeigt (zum Beispiel: Vertrieb, Service, Elektriker, Gesprächsgrp10).

Gesprächsgruppen können in **viele Ordner** unterteilt werden. Jeder Ordner kann mehrere Gesprächsgruppen enthalten.

Zur einfachen Verwendung bietet Ihnen das MTP850 auch folgende Möglichkeiten:

- Durchführen einer alphabetischen Suche der Gesprächsgruppenaliasse. Durchblättern der gesamten Gesprächsgruppenliste.
- Ordnen Sie Ihre Gruppen in drei Ordner ein (Die Standardbezeichnung für den ersten wichtigen Ordner lautet „Meine Gruppen“. Dieser wird von Ihrem Diensteanbieter eingerichtet).

Ihre Gesprächsgruppen können in **Scan-Listen** angeordnet werden (die vom Diensteanbieter oder von Ihnen selbst über das Menü eingerichtet werden). Wenn Sie eine dieser Scan-Listen aktivieren, überwacht Ihr MTP850 die Aktivitäten der gewählten Gesprächsgruppen fortlaufend.

Indem Sie den Gesprächsgruppen in der **Scan-Liste** Prioritäten zuweisen, können Sie Rufe annehmen, die eine höhere Priorität haben als der aktive Ruf.

Sie können eine Gesprächsgruppen-, Ordner- oder Scanning-Auswahl starten, wenn sich das Funkgerät im Ruhezustand befindet oder einen Ruf empfängt.

Wenn Sie gleichzeitig einen Ruf tätigen und eine andere Gruppe wählen, gehen Sie wie folgt vor, um beim aktiven Ruf zu sprechen:

1. Schließen Sie den Auswahlbildschirm.
2. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, und beginnen Sie zu sprechen.

Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** in einem Auswahlbildschirm drücken, wird zu einer neuen Gruppe gewechselt und ein Ruf gestartet.

Mit jeder Gesprächsgruppe kann eine **Ankündigungsgruppe** (Announcement Talkgroup, ATG) verbunden sein, die diese überwacht (falls von Ihrem Diensteanbieter entsprechend eingerichtet).

Eine ATG ist eine spezielle Gruppe, die mit einer Reihe von Gesprächsgruppen verbunden ist und welche die höchste Prioritätsstufe hat, sodass eine Ansage des Rufs an alle diese Gesprächsgruppen möglich ist.

Bei Auswahl einer ATG wird das Scan-Symbol nicht angezeigt. Das MTP850 überwacht anstelle der gewählten Scan-Liste die ATG-Scan-Liste. Die ATG-Scan-Liste enthält alle Gesprächsgruppen, die mit einer gewählten ATG verbunden sind. Von Ihrem Diensteanbieter erfahren Sie, welche Gesprächsgruppen jeweils mit welcher Ankündigungsgruppe verbunden sind.

Ihr MTP850 überwacht immer die Gruppenrufe in der ATG-Scan-Liste. Um einen Ankündigungsruf tätigen zu können, müssen Sie erst die vom Diensteanbieter genannte Ankündigungsgruppe wählen, andernfalls können Sie nur teilnehmen, wenn eine Ankündigungsgruppe empfangen wird.

Das Aktivieren und Deaktivieren eines Gesprächsgruppenscans hat keine Auswirkungen auf die ATG-Scan-Liste.

## Dual-Mikrofon-Funktion

Siehe „So halten Sie das MTP850“ auf Seite 17.

## Gruppen wählen

Sie können auf eine der folgenden Weisen eine Gesprächsgruppe wählen. Verwenden Sie dazu:

- Drehknopf
- Navigationstaste
- Alphabetische Suche
- Ordnersuche
- Numerische Tastatureingabe – Kurzwahl (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert)

Informationen zur Scrollkonfiguration für Gruppen finden Sie auf Seite 53.

### ANMERKUNG

*Wenn Sie in den wichtigen Ordnern navigieren und eine DMO-Gruppe auswählen, wechselt das Funkgerät automatisch vom TMO- in den DMO-Modus (und umgekehrt).*

## Drehknopf verwenden

(Falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert)

Drücken Sie, während auf dem Funkgerät die Ausgangsanzeige angezeigt wird, kurz auf den Drehknopf und drehen Sie ihn, bis die gewünschte Gruppe angezeigt wird.

Gruppenwahl erfolgt:

- Nach einem Zeit-Ablauf
- Durch Drücken von **Wählen** (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert)

## Verwendung der Pfeiltaste

Blättern Sie, während auf dem Funkgerät die Ausgangsanzeige angezeigt wird, nach links oder rechts, bis Sie zur gewünschten Gruppe kommen. Drücken Sie dann **Wählen**, um die Auswahl zu bestätigen. Durch Drücken der **Sprechtaste (PTT)** wird ebenfalls die angezeigte Gruppe ausgewählt und die Übertragung gestartet.

## Verwendung der alphabetischen Suche

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige auf **Option**. Wählen Sie eine Gruppe mittels der alphabetischen Suche aus („**Grp n. ABC**“). Sie können bis zu 12 Zeichen eingeben, die während der Eingabe unten im Display angezeigt werden. Der am nächsten kommende Gesprächsgruppenname wird markiert. Drücken Sie **Wählen**, um die Gruppe aufzurufen.

## Verwendung der Suche nach Ordner

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige auf **Option**. Wählen Sie eine Gruppe mittels der Ordnersuche aus („**Grp nach Ord.**“). Wählen Sie den Namen des Ordners und danach die Gruppe aus.

### ANMERKUNG

*Bei alphabetischen und Ordnersuchen sind keine duplizierten Namen aufgelistet. Wenn Sie eine Gruppe auswählen, die in mehr als einem Ordner liegt, wählt das Funkgerät diejenige, die priorisiert wird durch:*

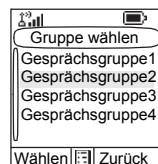
- 1. den aktuellen Ordner*
- 2. den übergeordneten Ordner des aktuellen Ordners*
- 3. den Standard-Gesprächsgruppenordner, der vom Diensteanbieter festgelegt wird.*

## Numerische Tastatur (Kurzwahl) verwenden

In der Ausgangsanzeige können Sie einen Gruppenruf durch Eingabe der betreffenden Kurzwahlnummer auf der Tastatur tätigen. Diese Funktion wird als Gruppenkurzwahl bezeichnet. Die Kurzwahlnummer ist im Funkgerät vorkonfiguriert. Die Kurzwahlnummer einer Gruppe können Sie anzeigen, sofern sie eingerichtet ist.

### Kurzwahlnummer anzeigen

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige auf **Option**.
2. Wählen Sie **Grp nach Ord.** oder **Grp n. ABC** und anschließend den gewünschten Ordernamen aus.



3. Drücken Sie **MENU**.



4. Wählen Sie **Zeigen**, um die Gruppenkurzwahlnummer anzuzeigen.  
In diesem Beispiel lautet die Kurzwahlnummer „82“. Drücken Sie **Zurück**, um zum Bildschirm der angefügten Gruppe zurückzukehren.



### Kurzwahlnummer wählen

1. Geben Sie eine Nummer ein (zum Beispiel "82").
2. Drücken Sie **\* (PTT)**.
3. Drücken Sie „Anlage“, um die neue Gruppe anzufügen, oder drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, um die Gruppe anzufügen und den Ruf zu tätigen.



## Gruppen über Navigationstasten, alphabetische Suche oder Ordnersuche wählen

Sie können beim Empfangen oder während eines Rufs einen Gruppenordner ohne Unterbrechung auswählen.

### Gruppe beim Empfangen eines Rufs auswählen

Wenn Sie eine Gruppe auswählen und gleichzeitig ein Ruf eingeht, bleibt das Display des MTP850 unverändert, während Sie den Ruf hören.

Während der Auswahl können Sie keine Informationen zum Rufenden sehen. Drücken Sie **Abbr.**, wenn Sie die Navigationstaste verwenden, und **Zurück**, wenn Sie die alphabetische oder die Ordnersuche verwenden, um die Informationen zum Rufenden anzuzeigen, während Sie sich im Gespräch befinden.

#### ANMERKUNG

*Beim Empfangen eines Notrufs wird die Wahl abgebrochen und die Anzeige „Notruf aktiv“ eingeblendet.*

### Gruppe während eines Rufs auswählen

Wenn Sie während eines Rufs beginnen, eine Gruppe auszuwählen, wird die Anzeige **Gruppe aktiv** oder **Notruf aktiv** ausgeblendet.

Während der Auswahl können Sie keine Informationen zum Rufenden sehen. Drücken Sie **Abbr.**, wenn Sie die Navigationstaste verwenden, und **Zurück**, wenn Sie die alphabetische oder die Ordnersuche verwenden, um die Informationen zum Rufenden erneut anzuzeigen, während Sie sich im Gespräch befinden.

### Ordner wählen

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige auf **Option**. Wählen Sie **Ordner** und danach den gewünschten Ordner. Am Display wird die zuletzt gewählte Gruppe dieses Ordners angezeigt.

## „Meine Gruppen“-Ordner

Ihre wichtigen Gruppen können Sie in drei Ordnern ablegen.

### Ordner „Meine Gruppen“ wählen

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige , um direkt auf den Ordner zuzugreifen.

### Gruppen hinzufügen/löschen

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Meine Gruppen (TMO/DMO)“ auf Seite 165.

## Scrollkonfiguration für Gruppen

Das Blättern mittels Drehknopf oder Navigationstaste kann von Ihrem Diensteanbieter wie folgt konfiguriert sein:

- **Zum nächsten Ordner blättern:** Wenn das Ordnerende beim Blättern durch die Gruppen erreicht wird, beginnt der Scrollvorgang mit der Gruppenliste des nächsten Ordners.  
*Beispiel:* Ordner 1 enthält Gruppe11 und Gruppe12. Ordner 2 enthält Gruppe21 und Gruppe22. Beim Blättern werden nacheinander Gruppe11, Gruppe12, Gruppe21 und Gruppe22 angezeigt.

oder

- **Im Ordner bleiben** – Wenn das Ordnerende beim Blättern durch die Gruppen erreicht wird, beginnt der Scrollvorgang wieder bei der ersten Gruppe des gleichen Ordners. Wenn Sie mit dem nächsten Ordner fortfahren möchten, müssen Sie diesen auswählen.  
*Beispiel:* Ordner 1 enthält Gruppe11 und Gruppe12. Ordner 2 enthält Gruppe21 und Gruppe22. Ordner 1 ist gewählt: Beim Blättern werden nacheinander Gruppe11, Gruppe12 und dann wieder Gruppe11 und Gruppe12 angezeigt. Wechsel zu Ordner 2: Beim Blättern werden nacheinander Gruppe21, Gruppe22 und dann wieder Gruppe21 und Gruppe22 angezeigt.

Der Drehknopf kann darüber hinaus von Ihrem Diensteanbieter wie folgt konfiguriert sein:

- **Blättern mit Drehknopf stoppen** – Der Drehknopf stoppt den Scrollvorgang bei Erreichen der letzten Gruppe im Ordner, und ein Signalton weist Sie darauf hin, dass die letzte Gruppe des Ordners erreicht ist. Zum weiteren Durchblättern der Gruppenliste müssen Sie in diesem Fall die Navigationstaste verwenden.

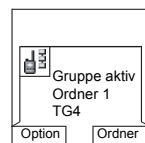
## Scannen aktivieren/deaktivieren

Siehe „Gruppenscans einstellen“ auf Seite 160.

## Gruppenruf tätigen

1. Wenn Sie die gewünschte Gruppe ausgewählt haben, halten Sie in der Ausgangsanzeige die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt.
2. Warten Sie auf den Ton für die Sprecherlaubnis (falls konfiguriert), und sprechen Sie dann in das Mikrofon. Lassen Sie die **Sprechtaste (PTT)** los, um zu hören.

Wenn Sie einen Ruf einleiten, wird der Gruppenruf von allen Mitgliedern der gewählten Gruppe empfangen, sofern sie ihr Funkgerät eingeschaltet haben.



### ANMERKUNG

*Die Meldung „Keine Gruppe“ wird dann angezeigt, wenn Sie sich außerhalb des normalen Empfangsbereichs Ihrer ausgewählten Gruppe befinden. In diesem Fall müssen Sie eine neue Gruppe wählen, die von Ihrem Arbeitsstandort aus erreicht werden kann.*

### ANMERKUNG

*Wenn Sie gerade einen Gruppenruf führen und einen neuen Ruf starten möchten, drücken Sie , um den aktuellen Ruf zu ignorieren. Starten Sie dann den neuen Ruf.*

## ANMERKUNG

*Gesprächsgruppenwahl nach Index – Diese Funktion wird als Kurzwahl für Gruppen verwendet. Zum Aktivieren dieser Funktion, drücken Sie die Taste **Index der Gesprächsgruppe** und **\***.*

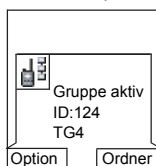
## Gruppenruf empfangen

### Allgemein

Wenn das MTP850 nicht mit einem anderen Ruf belegt ist, empfängt das Gerät den Gruppenruf. Zum Annehmen des Rufs drücken und halten Sie die **Sprechtaste (PTT)**.

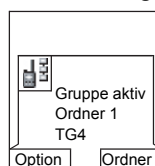
Das MTP850 zeigt den Gruppennamen und die Einzelruf-Nummer oder den Namen des Rufenden, falls diese zuvor in Ihrer Kontaktliste gespeichert wurden.

Die folgenden Bildschirme zeigen Beispiele dafür, wie die Einzelruf-Nummer (ID 124) des Rufenden angezeigt wird.



Einzelruf-ID  
ohne Alias

ODER



Einzelruf-ID  
mit Alias

## ANMERKUNG

*Zu ankommenden Rufsignalen sehen Sie sich die **Einstellungen im Menü „Vibrieren“** (Seite 142) und die **Menüoption „Töne“** (Seite 148) an.*

## ANMERKUNG

Alle ankommenden Gruppenrufe werden STETS über den Hauptlautsprecher empfangen. Falls durch Ihren Diensteanbieter konfiguriert, ermöglicht der Menüpunkt „Gruppen-Audio“ die Audio-Einrichtung des ankommenden Gruppenrufs. Wenn die „Lautsprechersteuerung“ eingerichtet ist, können Sie das Audiosignal einer aktiven Gruppe an den Ohrhörer (geringe Lautstärke) oder an den Hauptlautsprecher (hohe Lautstärke) leiten. Bei geringer Lautstärke sprechen Sie in das untere Mikrofon und hören über den Ohrhörer. Bei hoher Lautstärke sprechen Sie in das obere Mikrofon und hören über den Lautsprecher. Am Ende eines an den Ohrhörer geleiteten Rufs wird ein Audio-Auflegtimer aktiviert, sofern er durch den Diensteanbieter aktiviert ist. Innerhalb der vorprogrammierten Auflegzeit werden ankommende Rufe über den Ohrhörer empfangen. Wenn der Timer abgelaufen ist, wird ein Ton geringer Tonhöhe ausgegeben, der Sie darauf hinweist, dass der nächste ankommende Gruppenruf über den Lautsprecher empfangen wird. Wenn Sie diese Warnung hören, sollten Sie das Funkgerät in einem ausreichenden Abstand vom Lautsprecher entfernt halten.

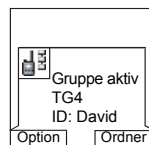
## ANMERKUNG

Beim Empfangen eines Gruppenrufs gibt das Gerät den Signalton für einen neuen Gruppenruf aus (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).

## Gruppenruf auf dem Standby-Bildschirm bei deaktiviertem Scan empfangen

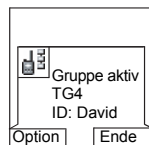
Sie können einen Gruppenruf nur von der ausgewählten Gesprächsgruppe oder der verbundenen ATG empfangen.

Das MTP850 empfängt den Gruppenruf.



## Gruppenruf auf dem Standby-Bildschirm bei aktiviertem Scan empfangen

Mit aktiviertem Scan können Sie einen Gruppenruf aus der eingerichteten Scan-Liste empfangen und außerdem einen Gruppenruf von der gewählten Gesprächsgruppe oder verbundenen ATG empfangen.



Der Empfang des Scan-Rufs funktioniert auf die gleiche Weise wie der Empfang einer verbundenen ATG

oder eines gewählten Rufs mit deaktiviertem Scan (siehe vorherige Seite), jedoch mit folgender Ausnahme:

- Die Anzeige unterscheidet sich, wenn der Ruf auf dem Standby-Bildschirm empfangen wird, wie hier gezeigt.
- Das Gerät gibt einen Signalton aus, wie im folgenden Hinweis erläutert.

#### ANMERKUNG

- *Wenn Sie einen Gruppenruf mit hoher Priorität empfangen, gibt das Gerät den Signalton für einen Gruppenruf mit hoher Priorität aus (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).*
- *Wenn Sie den Ruf einer Gruppe empfangen, die in Ihrer Scan-Liste enthalten, aber keiner hohen Priorität zugeordnet ist, gibt das Gerät den Signalton für einen neuen Gruppenruf aus (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).*
- Zum Blockieren des Empfangs eines Gruppenrufs wählen Sie **Option** und anschließend **Block** aus. Durch Aus- und Einschalten des Geräts wird die Blockierung rückgängig gemacht.

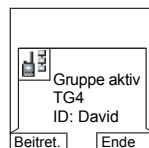
## Gruppenruf während eines stattfindenden Gruppenrufs empfangen

Je nachdem, wie Ihr Diensteanbieter ankommende Rufe konfiguriert hat, geschieht Folgendes:

- Der ankommende Ruf wird erzwungen und unterbricht den stattfindenden Ruf (wenn der ankommende Ruf eine höhere Priorität hat als der stattfindende Ruf).

*oder*

- Der ankommende Ruf wird angezeigt (wenn er eine höhere Priorität hat als der stattfindende Ruf).
  - Zur Annahme des Rufs drücken Sie **Beitret**.
  - Zum Abbrechen des Rufs drücken Sie **Ende**.



## Gruppennotrufe empfangen

Weitere Informationen finden Sie unter Seite 40.

## Ansageruf empfangen

Weitere Informationen finden Sie unter Seite 41.

## Übertragungssperre

Sie können die Übertragungssperre (TXI-Modus) aktivieren, bevor Sie sich in funkempfindliche Bereiche begeben, zum Beispiel in Krankenhäuser oder explosionsgefährdete Bereiche, in denen die Sicherheit durch die Funkstrahlen des MTP850 gefährdet sein könnte.

### ANMERKUNG

*Die Funkstrahlen des MTP850 werden nur unterdrückt, wenn der TXI-Modus aktiviert ist oder das MTP850 von der Stromquelle getrennt ist.*

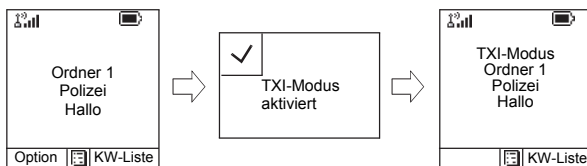
Im TXI-Modus überträgt das MTP850 unter keinen Umständen, mit Ausnahme des Notrufs, der auch dann initiiert werden kann, wenn sich das MTP850 im TXI-Modus befindet.

Alle Funktionen und Tasten des MTP850, die eine Übertragung verursachen, z. B. Anmeldung beim Netz, Änderung der Gesprächsgruppe oder des Ordners, Senden von Nachrichten, Drücken der **Sprechtaste (PTT)** usw., werden deaktiviert. In diesem Fall wird auf dem Display „Im TXP-Mod. nicht erlaubt“ angezeigt, und das MTP850 gibt den Ton „Übertragungssperre“ aus.

Wenn keine Sicherheitsgefahr mehr besteht (wenn Sie zum Beispiel den funkempfindlichen Bereich verlassen), kann der TXI-Modus deaktiviert werden, und das MTP850 kehrt in den normalen Betriebsmodus zurück.

Das Einstellen des TXI-Modus wird unter „Übertragungssperre (TXI)-Modus einstellen“ auf Seite 178 beschrieben.

Auf die aktivierte Übertragungssperre weisen die durchgängig leuchtende, orange LED und der schnelle Wechsel zwischen den beiden folgenden Anzeigen hin:



## Dynamische Gruppenbildungen (DGNA)

DGNA bietet einem Netzbetreiber oder autorisierten Benutzer die Möglichkeit, dynamisch neue Gesprächsgruppen zuzuweisen oder diese auf bestimmten Funkgeräten über die Funkschnittstelle zu aktualisieren. Mit ergänzenden Dienstnachrichten (SS-DGNA) kann der Netzbetreiber Ihr Funkgerät steuern, um Gesprächsgruppen innerhalb der Gesprächsgruppenliste hinzuzufügen, zu aktualisieren oder zu löschen. Dieser Vorgang wird ausgeführt, indem die Daten auf Ihr MTP850 übertragen werden.

### ANMERKUNG

*Ihr Diensteanbieter kann einige Gesprächsgruppen unter einer übergeordneten Gruppe sammeln und als DGNA an Ihr MTP850 übertragen. In diesem Fall können Sie an Rufen an/von alle(n) Gruppen in der übergeordneten Gruppe teilnehmen.*

## DGNA-Empfang mit Benachrichtigung

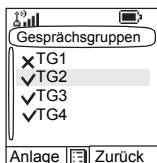
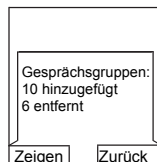
Wenn eine DGNA-Nachricht empfangen wird und eine DGNA-Benachrichtigung von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert wurde, erhalten Sie ein Tonsignal und eine Benachrichtigung („**Gruppenliste aktualisiert**“). Anschließend werden die neuen Daten angezeigt.

Gruppenliste  
aktualisiert

Sie können die Softkeys **Zeigen**, **Anlage**, **Zurück**, , den Drehknopf, , und die Notruftaste verwenden.

Durch Betätigen einer dieser Tasten verlassen Sie die DGNA-Anzeige.

1. Zum Anzeigen der hinzugefügten/ gelöschten Gesprächsgruppendetails drücken Sie **Zeigen**. Sie können die Liste durchblättern.
2. Zur Rückkehr zum vorherigen Bildschirm drücken Sie **Zurück**.
3. Drücken Sie zur Auswahl der DGNA-Gruppe **Anlage**. Oder blättern Sie zu einer anderen Gruppe, und drücken Sie **Anlage**.



#### ANMERKUNG

- Im TXI-Modus ist die Verbindung von Gruppen nicht erlaubt.
- Wählen Sie nach dem Verlassen der DGNA-Benachrichtigungsanzeige eine der neu hinzugefügten Gruppen aus, wie auf Seite 49 beschrieben.

Falls eine DGNA-Nachricht eingeht, die das Löschen aller Gesprächsgruppen fordert, zeigt das MTP850 folgenden Bildschirm an:

### DGNA-Empfang ohne Benachrichtigung

Wenn von Ihrem Diensteanbieter keine DGNA-Benachrichtigung konfiguriert wurde, erhalten Sie lediglich ein Tonsignal und eine Benachrichtigung, und zwar nur dann, wenn eine ausgewählte Gruppe durch DGNA geändert wurde.



### Automatische DGNA-Gruppenauswahl

Wenn die automatische DGNA-Auswahl von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert wurde, wird die jeweilige Gesprächsgruppe bei allen auf Ihrem Funkgerät ankommenden DGNA-Nachrichten von Ihrem Funkgerät automatisch als ausgewählte Gruppe definiert.

## Notruftaste/Fußschalter

Durch Drücken der Notruftaste bzw. des Fußschalters kann der Benutzer voreingestellte Statusnachrichten versenden. Im TMO-Modus stehen die Möglichkeiten, einen Alarm zu senden und einen TMO-Gruppen- oder Einzelruf zu starten, nicht zur Verfügung.

Adressieren und Senden von Nachrichten:

- Die Adresse kann vom Diensteanbieter voreingestellt werden. Wenn keine Adresse konfiguriert ist, wird die Nachricht an die aktuell gewählte Gruppe gesendet.
- Wenn keine Gruppe gewählt ist, wird die Nachricht an die reservierte Adresse gesendet.
- Die Nachricht wird auch dann gesendet, wenn der Benutzer gerade an einem aktiven Ruf teilnimmt.

Die Anzeige hängt von der Einstellung des Diensteanbieters ab. Anzeigen und Signaltöne können für Statusnachrichten deaktiviert sein.

Selbst wenn das Funkgerät durch eine PIN gesperrt ist, kann der Benutzer eine Nachricht über die Notruftaste bzw. den Fußschalter senden.

Wenn sich das Funkgerät außerhalb des Netzbereichs befindet, wird dem Benutzer lediglich angezeigt, dass der Vorgang fehlgeschlagen ist.



## Allgemein

Im Direkt-Modus (DMO) kann das MTP850 ohne die Infrastruktur des Diensteanbieters verwendet werden.

Der Direkt-Modus erlaubt die Kommunikation mit Funkgeräten, die ebenfalls im Direkt-Modus betrieben werden und auf die gleiche Frequenz und Gesprächsgruppe eingestellt sind wie Ihr MTP850.

### ANMERKUNG

*Im DMO-Modus können nur Gruppenrufe, Gruppennotrufe und Simplex-Einzelrufe getätigt werden.*

Sie können die folgenden Rufe erhalten:

- Von der gewählten Gesprächsgruppe
- Von anderen Benutzern innerhalb des Gesprächsgruppenbereichs (falls von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert). Dies wird InterMNI-Ruf (Mobile Network Identity) genannt.
- Von einer offenen Gruppe (Eine offene Gruppe ist eine übergeordnete Gruppe, der alle DMO-Gruppen angehören.)

Wenn Sie einen Ruf starten, erhalten die Mitglieder der gewählten Gesprächsgruppe die Übertragung, die ihre Geräte eingeschaltet haben und sich innerhalb der Group Subscriber Identity befinden (wie vom Diensteanbieter konfiguriert).

Im DMO kann das MTP850 mit dem Trunking-System kommunizieren (und umgekehrt), wenn die **Gateway**-Option im MTP850 aktiviert ist.

Um den DMO-Empfangsbereich des Funkgeräts zu verbessern, kann die DMO-Gruppe mit einem Repeater verbunden werden, wenn die **Repeater**-Option im Funkgerät aktiviert ist. Darüber hinaus kann der **GW + Rep**-Kommunikationsmodus (Gateway und Repeater) verwendet werden.

Wenn die Übertragungssperre aktiviert wird, während sich das Funkgerät im DMO-Modus befindet, ist die Sprech taste (PTT) deaktiviert. Sie können nur hören. Weitere Informationen zur Übertragungssperre finden Sie auf Seite 58. Die DMO-Gesprächsgruppenauswahl ist erlaubt, wenn die Übertragungssperre aktiviert ist.

## Dual-Mikrofon-Funktion

Siehe „So halten Sie das MTP850“ auf Seite 17.

## Wichtige Ordner

Ihre wichtigen Gruppen können Sie in drei Ordnern ablegen.

### Ordner „Meine Gruppen“ wählen

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige , um direkt auf den Ordner zuzugreifen.

#### ANMERKUNG

*Der Standardname für den ersten wichtigen Ordner ist „Meine Gruppen“.*

### Gruppen aus wichtigen Ordnern löschen/zu wichtigen Ordnern hinzufügen

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Meine Gruppen (TMO/DMO)“ auf Seite 165.

### Wichtige Ordner hinzufügen/löschen/umbenennen

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Meine Gruppen (TMO/DMO)“ auf Seite 165.

## Gruppen wählen

Siehe „Gruppen wählen“ auf Seite 49.

## Gruppen über Navigationstasten, alphabetische Suche oder Ordnersuche wählen

Siehe „Gruppen über Navigationstasten, alphabetische Suche oder Ordnersuche wählen“ auf Seite 52.

## Ordner wählen

Siehe „Ordner wählen“ auf Seite 52.

## Scrollkonfiguration für Gruppen

Siehe „Scrollkonfiguration für Gruppen“ auf Seite 53.

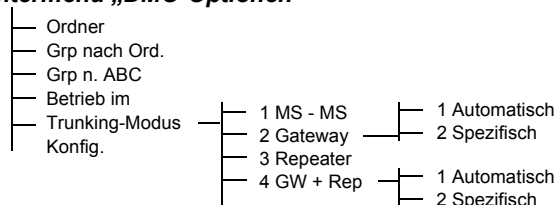
## Gateway/Repeater-Auswahl

Verwenden Sie das **DMO-Konfig.-** Untermenü, um die Gateway- und Repeater-Optionen einzustellen.

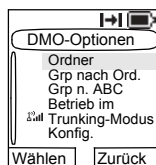
1. Drücken Sie **Option**, um das Menü mit den Optionen im DMO zu öffnen.



### Untermenü „DMO-Optionen“



2. Blättern Sie zu **Konfig.**, und drücken Sie **Wählen**.



## DMO-Gruppenrufe MS an MS wählen

So wechseln Sie vom Gateway- oder Repeater-Modus in den Modus „MS - MS“ (DMO-Funkgerät-an-Funkgerät-Ruf):

1. Drücken Sie **Option**, blättern Sie zu **Konfig.**, und drücken Sie **Wählen**.
2. Blättern Sie zu **MS - MS**, und drücken Sie **Wählen**. Die folgende Nachricht wird einige Sekunden lang angezeigt: **MS - MS wird verwendet**.



## DMO-Gruppenrufe über Gateway auswählen

Gehen Sie im DMO-Modus zum Auswählen eines Gateways wie folgt vor, um einen Ruf über das Gateway für die ausgewählte Gesprächsgruppe aufzubauen:

1. Drücken Sie **Option**, blättern Sie zu **Konfig.**, und drücken Sie **Wählen**.
2. Blättern Sie zu **Gateway**, und drücken Sie **Wählen**.
3. Auf dem Display wird die letzte Gateway-Auswahlmethode angezeigt. Blättern Sie mit der Navigationstaste zur Auswahl, und drücken Sie **OK**:

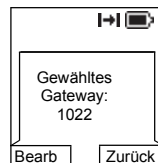
**Automatisch** – Das MTP850 verwendet das erste verfügbare Gateway für die Gesprächsgruppe. Das Gateway-Symbol blinkt beim Auswählen der Option.

**Spezifisch** – Das MTP850 verwendet nur das Gateway mit der angegebenen Gateway-Adresse für die Gesprächsgruppe.



Wenn „Spezifisch“ ausgewählt wird, ist eine der folgenden Anzeigen zu sehen:

- Die ausgewählte Gateway-Adresse (z. B. 1022), die von Ihrem Diensteanbieter vorprogrammiert oder zuvor von Ihnen selbst über die Tastatur eingegeben wurde. Drücken Sie **Bearb** und anschließend **OK**, um die aktuelle Adresse zu verwenden, oder geben Sie eine neue Adresse über die Tastatur ein, und drücken Sie **OK**. Das Gateway-Symbol blinkt beim Auswählen des Gateways.
- „Kein“ gibt an, dass kein Gateway für die Gesprächsgruppe ausgewählt wurde. Drücken Sie **Bearb**, und geben Sie über die Tastatur eine Adresse ein, und drücken Sie **OK**. Das Gateway-Symbol blinkt beim Auswählen des Gateways.



Wenn das MTP850 ein geeignetes Gateway erkennt, wird das Gateway-Symbol durchgängig angezeigt.

## DMO-Gruppenrufe über Repeater auswählen



Gehen Sie im DMO-Modus zum Wählen der Repeater-Option wie folgt vor, um einen Ruf über den Repeater für die ausgewählte Gesprächsgruppe aufzubauen:

1. Drücken Sie **Option**, blättern Sie mithilfe der Navigationstasten zu **Konfig.**, und drücken Sie **Wählen**.
2. Blättern Sie zu **Repeater**, und drücken Sie **Wählen**.
3. Das MTP850 verwendet den ersten verfügbaren Repeater für die Gesprächsgruppe. Das Repeater-Symbol blinkt beim Auswählen der Option.



Wenn das MTP850 das richtige Repeater-Anwesenheitssignal erkennt, wird das Repeater-Symbol durchgängig angezeigt.



## DMO-Gruppenrufe über Gateway und Repeater wählen

Gehen Sie im DMO-Modus zum Wählen der Gateway- und Repeater-Option wie folgt vor, um einen Ruf über das Gateway oder den Repeater (Gateway bevorzugt) für die gewählte Gesprächsgruppe aufzubauen.

1. Drücken Sie **Option**, blättern Sie zu **Konfig.**, und drücken Sie **Wählen**.
2. Blättern Sie zu **GW + Rep.**, und drücken Sie **Wählen**.
3. Auf dem Display wird die letzte „GW + Rep.“-Typ-Auswahl angezeigt. Blättern Sie mit der Navigationstaste zur Auswahl, und drücken Sie **Wählen**:

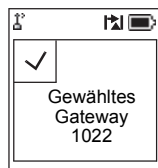


**Automatisch** – Das MTP850 verwendet das erste verfügbare Gateway für die Gesprächsgruppe. Das Gateway-Symbol und das Repeater-Symbol blinken beim Auswählen der Option.

**Spezifisch** – Das MTP850 verwendet nur das Gateway mit der angegebenen Gateway-Adresse für die Gesprächsgruppe.

Wenn „Spezifisch“ ausgewählt wird, ist eine der folgenden Anzeigen zu sehen:

- Die ausgewählte Gateway-Adresse (z. B. 1022), die von Ihrem Diensteanbieter vorprogrammiert oder zuvor von Ihnen selbst über die Tastatur eingegeben wurde. Drücken Sie **Bearb** und anschließend **OK**, um die aktuelle Adresse zu verwenden, oder drücken Sie **Bearb**, und geben Sie eine neue Adresse über die Tastatur ein, und drücken Sie **OK**. Das Gateway-Symbol und das Repeater-Symbol blinken beim Auswählen des Gateways.
- „Kein“ gibt an, dass kein Gateway für die Gesprächsgruppe ausgewählt wurde. Geben Sie über die Tastatur eine Adresse ein, und drücken Sie **OK**. Das Gateway-Symbol und das Repeater-Symbol blinken beim Auswählen des Gateways.

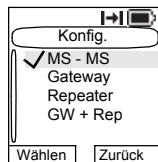


Wenn das MTP850 ein passendes Gateway und/oder den Repeater erkennt, wird das Gateway- und/oder Repeater-Symbol durchgängig angezeigt.



## DMO-Gruppenrufe (MS - MS) tätigen

1. Wechseln Sie in den **Direkt-Modus**, indem Sie **Option** drücken und **Direkt-Modus** wählen.
2. Vergewissern Sie sich, dass Sie die gewünschte Gruppe ausgewählt haben. Drücken und halten Sie die **Sprechtaste (PTT)**.
3. Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston, und sprechen Sie dann in das Mikrofon. Lassen Sie die **Sprechtaste (PTT)** los, um zu hören.



## DMO-Gruppenrufe über Gateway tätigen

1. Wählen Sie im DMO ein Gateway, wie unter „DMO-Gruppenrufe über Gateway auswählen“ auf Seite 66 beschrieben.
2. Tätigen Sie den Ruf für die ausgewählte Gesprächsgruppe:
  - Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während das Gateway nicht verfügbar ist, starten Sie einen DMO-Ruf ohne Gateway. Das Gateway-Symbol wird ausgeblendet.
  - Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während das gewählte Gateway verfügbar ist, der Ruf vom Gateway jedoch abgewiesen wird, gibt das MTP850 einen Ton aus und zeigt den folgenden Bildschirm an, um Sie darüber zu informieren, dass der Ruf ohne Gateway aufgebaut wird. Das Gateway-Symbol wird ausgeblendet.
  - Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während das Gateway verfügbar ist, starten Sie einen DMO-Ruf mit Gateway. Das Gateway-Symbol wird durchgängig angezeigt.

MS-MS  
Ruf

## DMO-Gruppenrufe über Repeater tätigen

1. Wählen Sie im DMO die Repeater-Option, wie unter „DMO-Gruppenrufe über Repeater auswählen“ auf Seite 67 beschrieben.
2. Tätigen Sie den Ruf für die ausgewählte Gesprächsgruppe:
  - Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während der Repeater nicht verfügbar ist, starten Sie einen DMO-Ruf ohne Repeater. Das Repeater-Symbol wird ausgeblendet.
  - Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während der gewählte Repeater verfügbar ist, der Ruf vom Repeater jedoch abgewiesen wird,

MS-MS  
Ruf

gibt das MTP850 einen Ton aus und zeigt den folgenden Bildschirm an, um Sie darüber zu informieren, dass der Ruf ohne Repeater aufgebaut wird. Das Repeater-Symbol wird ausgeblendet.

- Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während der Repeater verfügbar ist, starten Sie einen DMO-Ruf mit Repeater. Das Repeater-Symbol wird durchgängig angezeigt.

## DMO-Gruppenrufe über Gateway und Repeater tätigen

1. Wählen Sie im DMO die Gateway- und Repeater-Option, wie unter „DMO-Gruppenrufe über Gateway und Repeater wählen“ auf Seite 68 beschrieben.
2. Tätigen Sie den Ruf für die ausgewählte Gesprächsgruppe:
  - Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während weder Gateway noch Repeater *verfügbar* sind, starten Sie einen DMO-Ruf ohne Gateway und Repeater. Das Gateway-Symbol und das Repeater-Symbol werden ausgeblendet.
  - Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während sowohl das Gateway als auch der Repeater *verfügbar* sind, der Ruf jedoch vom Gateway abgewiesen wurde, wird versucht, einen Ruf über den Repeater durchzuführen.
    - > Wenn dieser Versuch *erfolgreich* ist, zeigt das MTP850 die Nachricht **Rep.- Ruf** an, und es erfolgt ein Ruf über den Repeater. Das Gateway-Symbol wird ausgeblendet.
    - > Wenn dieser Versuch *nicht erfolgreich* ist, zeigt das MTP850 die Nachricht **MS - MS - Ruf** an, und es erfolgt ein Ruf von Funkgerät zu Funkgerät. Das Gateway-Symbol und das Repeater-Symbol werden ausgeblendet.

- Wenn Sie die **Sprechtaste (PTT)** drücken, während sowohl Gateway als auch Repeater *verfügbar* sind, wird versucht, einen Ruf über das Gateway zu starten.
  - > Wenn dieser Versuch *erfolgreich* ist, startet das MTP850 einen DMO-Ruf mit Gateway. Das Gateway-Symbol wird durchgängig angezeigt. Das Repeater-Symbol wird ausgeblendet.
  - > Wenn die Synchronisierung mit einem Gateway *nicht erfolgreich* ist, wird versucht, einen Ruf über den Repeater durchzuführen.
  - > Wenn dieser Versuch *erfolgreich* ist, zeigt das MTP850 die Nachricht **Rep.- Ruf** an, und es erfolgt ein Ruf über den Repeater. Das Gateway-Symbol wird ausgeblendet, und das Repeater-Symbol wird durchgängig angezeigt.
  - > Wenn dieser Versuch *nicht erfolgreich* ist, zeigt das MTP850 die Nachricht **MS - MS - Ruf** an, und es erfolgt ein Ruf von Funkgerät zu Funkgerät. Das Gateway-Symbol und das Repeater-Symbol werden ausgeblendet.

#### **ANMERKUNG**

*Wenn der Gateway- und Repeater-Modus gewählt ist und eines der Geräte nicht verfügbar ist, erfolgt der Rufaufbau so, als wäre das Gerät nicht gewählt worden.*

*Beispiel: Falls das Gateway verfügbar und der Repeater nicht verfügbar ist, wird nach einem nicht erfolgreichen Versuch, einen Ruf über das Gateway zu tätigen, sofort auf den Modus „MS – MS“ mit der Nachricht **MS – MS – Ruf** zurückgegriffen.*

## **DMO-Gruppenrufe empfangen**

Sie können nur dann einen DMO-Gruppenruf empfangen, wenn sich das MTP850 im DMO-Modus befindet.

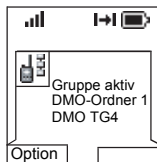
Das MTP850 zeigt die Einzelruf-Nummer oder das Alias und den Gesprächsgruppennamen des Rufenden an.

Die folgenden Bildschirme zeigen Beispiele dafür, wie die Identität des Rufenden angezeigt werden kann.

# ANMERKUNG

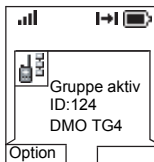
Zu ankommenden Rufsignalen sehen Sie sich die Einstellungen im Menü „Vibrieren“ (Seite 142) und die Menüoption „Töne“ (Seite 148) an.

## DMO-Gruppenrufe empfangen (MS - MS)



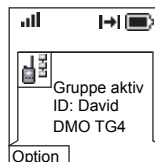
Ohne Alias und Einzelruf-ID

ODER

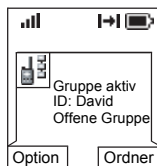


Einzelruf-ID ohne Alias

ODER

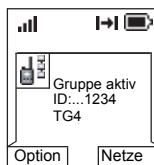


Einzelruf-ID mit Alias



Offener Gruppenruf

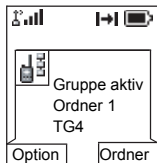
ODER



InterMNI-Ruf

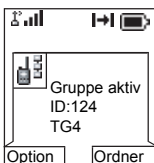
Bei Empfang eines InterMNI-Rufs können Sie „Netz“ drücken, um das Netzalias bzw. die Netznummer anzuzeigen.

## Gruppenrufe empfangen (über Gateway/Repeater)



Ohne Alias und Einzelruf-ID  
(z. B. über Gateway)

ODER



Einzelruf-ID ohne Alias  
(z. B. über Gateway)

ODER



Einzelruf-ID mit Alias  
(z. B. über Repeater)

Auf dem Display wird die ID des TMO-Rufenden angezeigt. Das Gateway (plus DMO)- oder Repeater-Symbol wird je nach stattfindendem Ruftyp angezeigt (Gateway oder Repeater).

#### ANMERKUNG

- *Wenn der Modus „MS - MS“ gewählt ist und das Funkgerät einen Ruf über Repeater empfängt, wird das Repeater-Symbol angezeigt (wenn der Repeater-Modus vom Diensteanbieter aktiviert ist, andernfalls wird der Ruf nicht angenommen).*
- *Wenn der Gateway-Modus ausgewählt ist, aber kein Gateway verfügbar ist, wird das Gateway-Symbol durchgängig angezeigt, wenn ein Gateway-Ruf ankommt.*

## DMO-Einzelruf

Falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert, können im DMO-Modus Einzelrufe empfangen und getätigt werden.

Die Gateway- und/oder Repeater-Option werden jedoch aktiviert, wenn sie nicht für einen DMO-Einzelruf verwendet werden. Der DMO-Einzelruf kann eine direkte Kommunikation zwischen zwei TETRA-Funkgeräten sein (MS - MS).

Weitere Informationen finden Sie unter „DMO-Einzelrufe“ auf Seite 79.

## Gruppennotruf

Weitere Informationen finden Sie unter „Notrufe im DMO-Modus“ auf Seite 94.

## Den Direkt-Modus verlassen

Drücken Sie zum Verlassen des DMO-Modus **Option** und wählen Sie **Trunk-Modus**. Weitere Möglichkeiten zum Beenden des DMO-Modus werden im Abschnitt „TMO- oder DMO-Modus auswählen“ auf Seite 34 beschrieben.

## Allgemein

Ein Einzelruf, auch End-End-Ruf oder einzelner Ruf genannt, ist ein Ruf zwischen zwei Personen. Mit einem anderen Funkgerät kann das Gespräch nicht gehört werden.

Die folgenden Rufe sind möglich:

- *Duplex*-Ruf (wenn vom System zugelassen), im **TMO-Modus** oder
- *Simplex*-Ruf im **TMO-** oder **DMO-Modus**.

Bei einem Duplex-Ruf können beide Teilnehmer gleichzeitig sprechen, während bei einem Simplex-Ruf immer nur jeweils ein Teilnehmer sprechen kann.

### ANMERKUNG

*Sollte Ihr Diensteanbieter den Zugang zur Kontaktliste eingeschränkt haben, ist es möglich, dass Sie keine neuen Einträge erstellen, existierende Einträge bearbeiten oder Telefonnummern, die nicht in der Kontaktliste enthalten sind, anrufen können.*

Informationen zum Betrieb des MTP850 in funkempfindlichen Bereichen finden Sie im Abschnitt „Übertragungssperre“ auf Seite 58.

### ANMERKUNG

*Solange die Sendesperre aktiv ist, werden eingehende Einzerrufe zwar angezeigt, können aber nicht beantwortet werden.*

## Dual-Mikrofon-Funktion

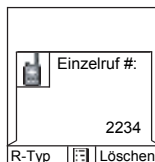
Siehe „So halten Sie das MTP850“ auf Seite 17.

## Einzelrufe im TMO-Modus tätigen

### ANMERKUNG

Wenn Sie gerade einen Gruppenruf führen und einen neuen Ruf starten möchten, drücken Sie , um das laufende Gespräch zu ignorieren. Anschließend wählen Sie die gewünschte Nummer.

1. Wählen Sie in der Ausgangsanzeige eine Nummer.
2. Wenn „Einzelruf“ nicht als erster Ruftyp angezeigt wird, drücken Sie **R-Typ**, um den Ruftyp „Einzelruf“ auszuwählen.
3. Wenn Sie den Ruf im **Simplex**-Modus führen möchten, drücken Sie kurz die **Sprechtaste (PTT)**. Sie hören einen Rufton. Warten Sie, bis der gerufene Teilnehmer den Ruf entgegennimmt. (Dies wird auch als Hook-Einstellung bezeichnet.) **ODER**  
Halten Sie die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie vor dem Sprechen auf den Ton für die Sprecherlaubnis (falls konfiguriert), und lassen Sie beim Hören die **Sprechtaste (PTT)** los. (Dies wird auch als Direkt-Einstellung bezeichnet.)



### ANMERKUNG

Der Benutzer kann den MS-ISDN Simplex-Ruf durch Drücken der Sprechtaste (PTT) starten, wenn diese Funktion vom Diensteanbieter aktiviert wurde.

Wenn Sie den Ruf im **Duplex**-Modus führen möchten, drücken und lassen Sie  wieder los. Sie hören einen Rufton. Warten Sie, bis der gerufene Teilnehmer den Ruf entgegennimmt.

4. Um den Ruf zu beenden, drücken Sie .

Wenn das Gespräch vom gerufenen Teilnehmer oder durch eine Verbindungsstörung beendet wird, sehen Sie auf dem Display die Nachricht **Ruf beendet**.

### ANMERKUNG

Solange die Sendesperre aktiviert ist, werden eingehende Einzelrufe zwar angezeigt, können aber nicht beantwortet werden.

## Andere Methoden der Rufnummerneingabe

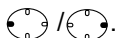
### Über die Kontaktliste wählen

Über die Kontaktliste können Sie eine zuvor gespeicherte Nummer wählen. Drücken Sie **KW-Liste**, und suchen Sie nach der gespeicherten Nummer, indem Sie die Liste durchblättern ( bzw. ) oder bis zu 12 Buchstaben eingeben.

#### ANMERKUNG

*Wenn unter dem eingegebenen Buchstaben kein Name gespeichert ist, sucht das MTP850 automatisch in alphabetischer Reihenfolge weiter bis zum nächsten Namen. Wenn mehrere Namen in der Kontaktliste mit dem eingegebenen Buchstaben beginnen, können Sie die Namen durchblättern oder bis zu 12 Buchstaben des gesuchten Namens eingeben.*

Wenn für einen Kontakt mehrere Nummern gespeichert sind, werden um das Kontaktsymbol Auswahltasten angezeigt. Verwenden Sie zum Auswählen der Nummern die Tasten



### Kurzwahl

Falls vom Diensteanbieter entsprechend eingerichtet, können Sie mit der Kurzwahl einen Teil der vollständigen Nummer des gewünschten Teilnehmers wählen. Ihr MTP850 vervollständigt die Nummer automatisch und sendet sie über Funk basierend auf der Identität Ihres MTP850. Beispiel:

1. Wählen Sie die „456“ (statt der vollständigen Nummer „4282456“).
2. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder , um den Anruf zu tätigen.
3. Zum Auflegen drücken Sie .

## Wählschema

Die Einzelruf-ID ist eine Nummer mit 16 Ziffern.

|       |      |      |
|-------|------|------|
| 16-14 | 13-9 | 8-1  |
| MCC   | MNC  | ISSI |

Sie haben zwei Möglichkeiten:

- Feste Nummernvergabe – Sie geben bis zu 16 Ziffern ein, einschließlich der MCC-, MNC- und ISSI-Nummer. Wenn Sie weniger als 16 Ziffern eingeben, werden die verbleibenden Stellen der Nummer durch die vom Diensteanbieter vorgegebenen Ziffern aufgefüllt.
- Automatische Nummernvergabe – Sie geben bis zu 8 Ziffern ein (bei mehr Ziffern wechselt das Gerät zum festen Modus). Wenn Sie weniger als 8 Ziffern eingeben, werden die verbleibenden Stellen der Nummer durch die ISSI-Nummer des Funkgeräts aufgefüllt. Der Rest der 16-stelligen Nummer wird automatisch vom Funkgerät vergeben.

Wenn Sie mehr als 16 Ziffern eingeben, wird auf dem Display eine entsprechende Warnung angezeigt.

## Liste „Letzte Rufe“

Wählen Sie die Nummer aus der Liste „Letzte Rufe“ aus.  
Siehe „Letzte Rufe“ auf Seite 168.

## One-Touch-Wahl

Siehe „Programmierbare Tasten (0-9, \* und #)“ auf Seite 28.

## Nummern aus Nachrichten wählen

Siehe „Nummern aus Nachrichten wählen“ auf Seite 190.

## TMO-Einzelrufe empfangen

1. Das MTP850 wechselt zum ankommenden Einzelruf.  
In der Anzeige wird die Anruferkennung angezeigt.

2. Zur Entgegennahme eines ankommenden *Simplex*-Rufs drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**. Zur Entgegennahme eines ankommenden *Duplex*-Rufs (angezeigt durch die Softkeys **Lautsp/Ohrh**) drücken Sie .
3. Um den Ruf zu beenden, drücken Sie .

#### ANMERKUNG

*Ihr Funkgerät kann Sie auf einen ankommenden Ruf aufmerksam machen. Die entsprechenden Einstellungen nehmen Sie im Menü „Vibrieren“ und „Töne“ vor.*

## DMO-Einzelrufe

Falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert, können im DMO-Modus Einzelrufe empfangen und getätigt werden. Sie können nur dann einen DMO-Einzelruf empfangen und tätigen, wenn sich das MTP850 im DMO-Modus befindet.

#### ANMERKUNG

*Einzelrufe über DMO-Repeater und/oder DMO-Gateway werden nicht unterstützt.*

Die rufende und die gerufene Person müssen sich in derselben Gesprächsgruppe befinden.

## DMO-Einzelruf tätigen

1. Geben Sie in der Ausgangsanzeige eine Nummer ein.

Die Nummerneingabe über

- die Kontaktliste oder
- die Liste „Letzte Rufe“

erfolgt, wie im Abschnitt „Andere Methoden der Rufnummerneingabe“ auf Seite 77 beschrieben.



2. Halten Sie die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie vor dem Sprechen auf den Ton für die Sprecherlaubnis (falls konfiguriert), und lassen Sie beim Hören die **Sprechtaste (PTT)** los.

3. Der Ruf wird nach einer vorprogrammierten Zeitspanne oder Drücken von  beendet.

**ANMERKUNG**

*Für Einzelrufe im DMO-Modus gibt es keine Anwesenheitsüberprüfung. Dies bedeutet, dass Sie beim Starten des Rufs nicht wissen, ob der gerufene Teilnehmer verfügbar ist.*

## DMO-Einzelrufe empfangen

Beim Empfangen eines DMO-Einzelrufs wird der Ruf sofort gestartet, ohne dass er von dem gerufenen Teilnehmer angenommen werden muss.

1. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, um antworten zu können, und beginnen Sie zu sprechen.
2. Der Ruf wird nach einer vorprogrammierten Zeitspanne oder Drücken von  beendet.



**ANMERKUNG**

*Drückt der gerufene Teilnehmer , wird der DMO-Einzelruf für eine bestimmte Zeit unterbrochen; falls der rufende Teilnehmer den Ruf noch überträgt, wird dieser wieder aufgenommen.*

## Wählen beim Empfangen von Rufen

Bei einem Gruppenruf ändert sich der Wahlvorgang nicht. Ansonsten wird auf dem Display der Typ des ankommenden Rufs angezeigt. Nach Beendigung des Gesprächs wechselt das Display zurück zu der Anzeige, die vor der Annahme des Rufs angezeigt wurde.

**ANMERKUNG**

*Beim Empfangen eines Notrufs wird der aktuelle Ruf abgebrochen und die Anzeige „Notruf aktiv“ wird angezeigt.*

## PPC-Einzelrufe (Bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung) tätigen

### ANMERKUNG

*Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie von Ihrem Diensteanbieter eingerichtet wurde.*

1. Geben Sie die Einzelruf-Nummer ein, und drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder .
2. Wenn auf dem Display angezeigt wird, dass beim gerufenen Teilnehmer besetzt ist, drücken Sie **Ja**, um den stattfindenden Ruf zu unterbrechen.
3. Sie hören einen Rufton. Warten Sie, bis der gerufene Teilnehmer den Ruf entgegennimmt.
4. Setzen Sie den Ruf wie einen normalen Simplex- oder Duplex-Einzelruf fort.



## Rufwarteschlange

Ein Ruf kann aus zwei Gründen zur Warteschlange hinzugefügt werden: wenn während des Rufaufbaus keine Informationen zur Infrastruktur verfügbar sind, oder wenn die erneute Funkauswahl während eines aktiven Rufs erfolgt. Das MTP850 bleibt für einen vorprogrammierten Zeitraum in der Warteschlange. Sobald die Informationen verfügbar sind, wird der Ruf fortgesetzt. Falls nach Ablauf eines bestimmten Zeitraums keine Informationen verfügbar geworden sind, wird der Ruf vom MTP850 beendet.



## Allgemein

Der Notrufbetrieb ist im TMO-Modus und im DMO-Modus verfügbar, wenn das MTP850 betriebsbereit ist.

Die Notrufmodus-Anzeige (Signale) kann von Ihrem Diensteanbieter deaktiviert werden.

## Dual-Mikrofon-Funktion

Siehe „So halten Sie das MTP850“ auf Seite 17.

## In den TMO- oder DMO-Modus wechseln

Siehe „TMO- oder DMO-Modus auswählen“ auf Seite 34.

## Wichtige Informationen

### ANMERKUNG

- *Standardmäßig ist die Zeit, die die Notruftaste gedrückt gehalten werden muss, auf 0,5 Sekunden festgelegt. Diese Zeitvorgabe kann von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert werden. (Wenn Sie die Taste kürzer als konfiguriert drücken, wird der Notrufmodus nicht aktiviert.)*
- *Durch Drücken der Notruftaste können Sie einen oder mehrere Dienste aktivieren:*
  - *Notrufmodus*
  - *Notrufsignal senden*
  - *Notrufmikrofonbetrieb starten*
  - *Einzelnotruf starten*
  - *Funkgerät einschalten*
  - *Senden der GPS-Standortdaten, wenn diese Option von Ihrem Diensteanbieter aktiviert wurde*
- *Wenn Sie die Notruftaste drücken, beginnt das MTP850 trotz aktivierter Übertragungssperre sofort mit dem Senden. Wenn Sie in den Notrufbetrieb wechseln, sollte sich das MTP850 nicht mehr in einem funkempfindlichen Bereich befinden!*
- *Das MTP850 unterbricht den AL-Ruf, wenn Sie die Notruftaste drücken.*
- *Zu ankommenden Rufsignalen sehen Sie sich die Einstellungen im Menü „Vibrieren“ (Seite 142) und die Menüoption „Töne“ (Seite 148) an.*

Ein Gruppennotruf ist als nicht-taktischer oder taktischer Ruf konfiguriert:

- Ein nicht-taktischer Ruf wird in einer Gesprächsgruppe initiiert, die von Ihrem Diensteanbieter bestimmt wird. Die Gruppe kann sich von der unterscheiden, die auf dem Funkgerätbildschirm angezeigt wird, wenn der Ruf gestartet wird. Nach dem Beenden eines nicht-taktischen Notrufmodus wird das Funkgerät mit der Gruppe verbunden, die ausgewählt war, bevor der nicht-taktische Ruf initiiert wurde. Im nicht-taktischen Notrufmodus können Sie nicht zwischen Gesprächsgruppen wechseln. DGNA-Nachrichten sind erst nach Beenden des nicht-taktischen Notrufmodus wirksam.
- Ein taktischer Ruf wird in der aktuell gewählten Gesprächsgruppe initiiert.

## Notruf

Um einen Notruf zu tätigen, drücken Sie entweder die **Sprechtaste (PTT)** oder die Notruftaste bzw. den Fußschalter (wenn im Notrufmodus), falls aktiviert. Das Funkgerät zeigt Informationen zum derzeit aktiven Notruf an. Falls die Funktion „Notrufe“ deaktiviert ist, wird auf dem Bildschirm „PTT abgewies.“ angezeigt.

## Notrufaktivierung während PIN-Sperre

Das Funkgerät wechselt in den Notrufmodus ohne PIN-Sperre-Bestätigung, unabhängig davon, ob es betriebsbereit ist oder nicht. Wenn Sie den Notrufmodus verlassen, wird auf dem Funkgerät automatisch der Eingabebildschirm „PIN-Sperre“ angezeigt.

## Alarme adressieren

Wenn der Adresstyp „Einzelruf“ ist, wird die Nachricht an eine vordefinierte Einzeladresse gesendet.

Der Adresstyp ist „Gruppe“:

- Taktisch – Die Nachricht wird an eine angehängte Gesprächsgruppe gesendet.

- Nicht-taktisch – Nachricht wird an eine in GSSI/ISSI vordefinierte Gruppe gesendet

Wenn keiner der beiden Typen ausgewählt ist, wird der Alarm an eine vom Diensteanbieter vorgegebene Adresse gesendet.

## Notruf im TMO-Modus

### Übersicht

Fragen Sie Ihren Diensteanbieter nach der Konfiguration Ihres Funkgerätes.

Das Funkgerät kann folgendermaßen konfiguriert werden:

### *Gruppennotruf*

Das Funkgerät wechselt in den **Notrufmodus**, wenn Sie die Notruftaste gedrückt halten.

Wenn Sie im Notrufmodus die **PTT (Sprechtaste)** drücken, wird der Ruf mit Notrufpriorität gesendet (entweder durch Starten eines Gruppennotrufs oder durch Anfordern der Notrufsendepriorität).

Nach Aktivierung des Notrufmodus können Sie ein Notrufsignal senden (falls konfiguriert) und daraufhin den Gruppennotruf starten und das Notrufmikrofon aktivieren (falls konfiguriert).

Das **Notrufsignal** ist eine spezielle Statusmeldung, die an die Infrastruktur gesendet wird, bevor der Gruppennotruf gestartet wird. Das Funkgerät wartet möglicherweise auf eine Infrastrukturanerkennung für diesen Alarm und wiederholt den Versuch. Bei jedem Drücken der Notruftaste sendet das Funkgerät ein Notrufsignal.

Über das **Notrufmikrofon** können Sie sprechen, ohne die **Sprechtaste (PTT)** zu drücken. Durch Drücken der **Sprechtaste (PTT)** während der Notrufmikrofon-Aktivität wird die Notrufmikrofon-Übertragung beendet. Durch Drücken des Softkey **Ende** wird die Notrufmikrofon-Aktivität

beendet. Wenn das Notrufmikrofon deaktiviert ist, verwenden Sie die **Sprechtaste (PTT)** zum Sprechen.

### **Privater Notruf (Simplex oder Duplex)**

Das Funkgerät startet einen **Privaten Notruf** an eine vordefinierte ID, wenn Sie die Notruftaste gedrückt halten.

Wenn ein „Privater Notruf“ in einen „Gruppennotruf“ geändert wird, wechselt das Funkgerät in den „Notrufmodus“. Beim Beenden des Rufs wird der Notrufmodus wieder verlassen.

### **Privater Notruf und Notrufsignal**

Wenn der Adresstyp auf „Einzelruf“ festgelegt und „Notrufsignal“ aktiviert ist, drücken Sie die Taste „Notruf“, um das Notrufsignal an die durch den Diensteanbieter konfigurierte Adresse zu senden. Wenn diese Anforderungen erfüllt sind, wird der Notruf gestartet.

### **Ordner oder Gruppe ändern**

Siehe Abschnitt „Gruppenruf“ auf Seite 47.

### **In den Notrufmodus wechseln/Notrufmodus beenden**

Beim Wechsel in den Notrufmodus wird ein vorhandener Ruf oder Dienst (mit Ausnahme des Paketdaten-Diensts) abgebrochen oder gelöscht.

Im Notrufmodus lehnt das Funkgerät automatisch Telefon-/Nebenstellenrufe und Einzelrufe ab und überwacht nicht die Gruppen, die in der vom Benutzer ausgewählten Scan-Liste enthalten sind. Wenn es sich bei der ausgewählten Gruppe um ATG handelt, überwacht das Funkgerät die mit der ATG verbundenen Untergruppen. Das Funkgerät bleibt solange im Notrufmodus, bis Sie in einen anderen Modus wechseln.

Halten Sie die Notruftaste gedrückt, um in den Notrufmodus zu wechseln.

Wenn das MTP850 **ausgeschaltet** ist, drücken Sie diese Taste, um das MTP850 im Notrufmodus **einzuschalten** (falls konfiguriert).



Das Funkgerät beendet den Notrufmodus und wechselt in die Ausgangsanzeige:

- Wenn Sie den Softkey **Ende** während eines Gruppennotrufs gedrückt halten.
- Wenn die Infrastruktur den Gruppennotruf beendet.

## **Notrufsignal senden**

Das MTP850 sendet ein Notrufsignal an die Funkzentrale (falls von Ihrem Diensteanbieter entsprechend konfiguriert):

- Automatisch, wenn Sie in den Notrufmodus wechseln.
- Wenn Sie die Notruftaste drücken, während sich das MTP850 im Notrufmodus befindet.
- Wenn Sie die Gruppe im Notrufmodus ändern.

Auf dem Bildschirm wird einer der folgenden Sendeberichte angezeigt:

- **Alarm gesendet**
- **Alarm gescheitert**

In beiden Fällen kehrt der Bildschirm nach einigen Sekunden zum Hauptbildschirm des Notrufmodus zurück.

Da es im DMO-Modus keine Zustellbestätigung gibt, bestätigt die „**Alarm gesendet**“ Information nur das Senden des Signals.

Oder das MTP850 sendet ein Notrufsignal (falls entsprechend vom Diensteanbieter konfiguriert):

- Wenn Sie die Notruftaste betätigen, ohne zuvor in den Notrufmodus zu wechseln.
  - Andere Notrufdienste, wie z. B. das Starten des TMO-Notrufmodus oder das Initiieren des privaten Notrufs, sind nicht verfügbar.

- Es erfolgt keine Bestätigung, weder durch eine Anzeige noch ein Tonsignal, dass das Notrufsignal gesendet wurde.

**ANMERKUNG**

*Einige Systeme unterstützen die Notrufsignal-Funktion nicht, wenn sich der Benutzer im Bereich eines „Lokalen Service“ befindet (siehe Seite 45).*

**ANMERKUNG**

*Eine hohe oder geringe Lautstärke wirkt sich nicht auf den Betrieb im Notrufmodus aus.*

## Gruppennotruf tätigen

**ANMERKUNG**

*Während eines Gruppennotrufs können Sie weiterhin Gruppenvorgänge durchführen (z. B. Ändern der Gruppe bzw. des Ordners, Suchen nach einer Gruppe oder Wechseln in den Ordner „Meine Gruppen“).*

So initiieren oder beantworten Sie im Notrufmodus einen Ruf:

- Halten Sie die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt.
- Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston (falls konfiguriert), und sprechen Sie.
- Lassen Sie die **Sprechtaste (PTT)** los, um zu hören.

Informationen über Sendeberichte finden Sie weiter oben unter „Notrufsignal senden“.

Sie können außerdem im Notrufmodus an einem Gruppennotruf (initiiert durch andere) oder an einem Standardgruppenruf teilnehmen.

## Notrufmikrofon-Funktion in TMO

Wenn die Notrufmikrofon-Funktion von Ihrem Diensteanbieter in das MTP850 einprogrammiert wurde, können Sie einen Gruppennotruf tätigen, ohne die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt halten zu müssen.

Beim Wechsel in den Notrufmodus passiert Folgendes:

1. Das MTP850 sendet automatisch ein Notrufsignal an die Funkzentrale (falls von Ihrem Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).

2. Sie hören einen Sprecherlaubniston.
3. Die folgende typische Anzeige erscheint:  
Das Mikrofon bleibt für die Länge einer von Ihrem Diensteanbieter festgelegten und programmierten Zeitdauer aktiviert.

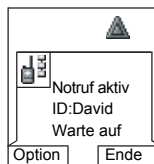


Nach Ablauf des Notrufmikrofon-Zeitraums oder durch Drücken der **Sprechtaste (PTT)** während des Notrufmikrofon-Zeitraums bzw. durch Drücken des Softkey **Ende**: wird die Nachricht **Notrufmikro Aus** angezeigt. Die Sprechzeit endet. Zur Wiederaufnahme des Gesprächs drücken Sie die Notruftaste erneut. Ihr Diensteanbieter kann die Notrufmikrofon-Sitzung wieder automatisch aktivieren, wenn die **abwechselnde Notrufmikrofon-Funktion** aktiviert ist. Die Sprecherlaubnis wird ohne eine Aktion des Benutzers erteilt. Auf dem Display erscheint dieselbe Anzeige wie für ein normales Notrufmikrofon.

#### ANMERKUNG

*Die Sprechzeit und die Zeit für das erneute Aktivieren des Notrufmikrofons wird vom Diensteanbieter festgelegt.*

Wenn einem anderen Mitglied der Gruppe eine Sprecherlaubnis erteilt wurde, ist der Ton „Notruf empfangen“ zu hören. Falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert, versucht das MTP850 automatisch erneut, eine Sprecherlaubnis zu erhalten. Darüber hinaus wird die Nachricht **Warte auf Mikro** angezeigt.



#### ANMERKUNG

*Während dieser Zeitspanne ist das Mikrofon des MTP850 nicht aktiv, bis die Nachricht „Notrufmikro An“ erneut angezeigt wird.*

#### ANMERKUNG

*Die Notrufmikrofon-Funktion ist im DMO- und im TMO-Modus verfügbar.*

## Gruppennotruf empfangen

Ein Funkgerät empfängt im TMO-Modus einen Gruppennotruf in der mit der Ankündigungsgruppe (Announcement Talkgroup, ATG) verbundenen gewählten Gruppe oder gescannten Gruppe. Wenn die ATG der aktuell gewählten Gruppe entspricht, empfängt das Funkgerät den Gruppennotruf an die Gruppe, die mit dieser ATG verbunden ist. (Weitere Informationen zur ATG finden Sie auf Seite 47.

Wenn das MTP850 den Ruf empfängt, wird auf dem Display **Notruf aktiv** und die Identität des Rufenden angezeigt.

Wenn das MTP850 beim Wechsel in den Notrufmodus einen Notruf empfängt und das Notrufmikrofon vom Diensteanbieter aktiviert war, wird die Nachricht „Warte auf Mikro“ angezeigt. Das MTP850 versucht, eine Sprecherlaubnis zu erhalten.

Die Stimme des Rufenden ertönt stets aus dem Lautsprecher (sofern kein Ohrhörer am Funkgerät angeschlossen ist).

Falls vom Diensteanbieter konfiguriert, ist der Bildschirmhintergrund rot.

## Private Notrufe tätigen

1. Halten Sie die Notruftaste gedrückt.
2. Das Funkgerät startet den Ruf als Simplex- oder Duplex-Ruf (wie programmiert). Die Notruf-ID ist vordefiniert und wird nicht angezeigt.
3. Setzen Sie den Ruf wie in einem gewöhnlichen Simplex- oder Duplex-Ruf fort.

## Private Notrufe empfangen

1. Die Identität des Sprechers wird angezeigt, wenn das Funkgerät den Simplex-Ruf empfängt.
2. Wenn das Funkgerät den Ruf empfängt, werden die Nachricht **Notruf Einzelruf aktiv** und die Identität des Rufenden angezeigt.

Falls vom Diensteanbieter konfiguriert, ist der Bildschirmhintergrund rot.

3. Setzen Sie den Ruf wie in einem gewöhnlichen Simplex- oder Duplex-Ruf fort.

## Ruftyp ändern

Die Infrastruktur kann laufende Gespräche wie folgt ändern:

- Gruppennotruf in privaten Notruf und umgekehrt.
- Einen der obigen Rufe in einen „Telefon Anruf“.

Wenn das Notrufmikrofon während der Änderung unterbrochen wird, wird die Nachricht **Notrufmikro Aus** angezeigt.

Führen Sie den geänderten Ruf abhängig vom Ruftyp fort.

## Ruhiger Notrufmodus

Der stille Notrufmodus ist ein Notrufdienst, bei dem beim Aktivieren keine hörbaren Signaltöne und keine Tastaturtöne ausgegeben werden. Stille Notrufsignale werden vom Diensteanbieter an die vom Benutzer festgelegte Gruppe gesendet. Alle Bildschirmangaben werden wie im normalen Betriebsmodus beibehalten, das Funkgerät kann jedoch ausschließlich folgende Dienste nutzen:

- Fernaktivierung mit Mikrofonfreischaltung (Ambience Listening, AL)
- Senden von stillen Notrufsignalen
- Senden von GPS-Signal basierend auf SDS-Anwendung

## Stillen Notrufmodus aufrufen

Um den stillen Notrufmodus aufzurufen, drücken Sie die Notruftaste.

### ANMERKUNG

*Diese Funktion muss von Ihrem Diensteanbieter aktiviert werden.*

## Stillen Notrufmodus beenden

Der stille Notrufmodus wird beendet:

- wenn Sie zunächst **Menü** und anschließend innerhalb von 3 Sekunden die Taste **#** drücken.

- wenn das stille Notrufsignal nicht erfolgreich ist oder abgelehnt wird

#### **ANMERKUNG**

*Berücksichtigen Sie die Zeit, während der das Funkgerät auf die Antwort auf das Alarmsignal wartet. Diese wird vom Diensteanbieter festgelegt. Eine Unterbrechung ist nur möglich, wenn Sie den stillen Notrufmodus beenden.*

- wenn die Fernaktivierung mit Mikrofonfreischaltung beendet wird

## **Interaktionen beim stillen Notrufmodus**

### ***Der Benutzer drückt im stillen Notrufmodus die Notruftaste***

- Das Funkgerät sendet ein stilles Notrufsignal.
- Das Funkgerät gibt keine hörbaren/sichtbaren Signale aus.

#### **ANMERKUNG**

*Wenn im stillen Notrufmodus der Akku entfernt wird, wird das Funkgerät beim Wiedereinschalten im normalen Betriebsmodus gestartet.*

### ***Stiller Notrufmodus und TMO/DMO-Modus***

Da der stille Notrufmodus nur im TMO-Modus verfügbar ist, wechselt das Funkgerät vom DMO- in den TMO-Modus. Wenn der Benutzer gerade einen Einzel- oder Gruppenruf tätigt, wird abgewartet, bis alle Rufe beendet sind, ehe der Modus geändert und der stille Notrufmodus aktiviert wird.

#### **ANMERKUNG**

*Wenn nach dem Ruf der stille Notrufmodus aktiviert wird, ist die einzige Veränderung auf der Anzeige die Tatsache, dass der Hinweis „Einzelruf/Gruppenruf“ nicht mehr angezeigt wird.*

### ***Ausschalten im stillen Notrufmodus***

Wenn Sie das Funkgerät im stillen Notrufmodus ausschalten, wird das Gerät nur scheinbar ausgeschaltet. Audio- und Sichtanzeigen werden in diesem Fall deaktiviert, das

Funkgerät ist jedoch nach wie vor eingeschaltet und befindet sich im stillen Notrufmodus.

#### **ANMERKUNG**

*Wenn der stille Notrufmodus beendet wird, nachdem das Funkgerät in diesem Modus ausgeschaltet wurde, wird das Gerät ohne entsprechenden Hinweis ausgeschaltet.*

### **Einschalten im scheinbar ausgeschalteten Zustand**

Der Benutzer drückt die Notruftaste, das Funkgerät wird scheinbar eingeschaltet, befindet sich aber weiterhin im stillen Notrufmodus.

### **Stiller Notrufmodus und PIN-Schutz**

Wenn das Funkgerät in den stillen Notrufmodus versetzt wird, während es sich im PIN-Schutz-Status befindet, wird der Benutzer zur Eingabe des Entsperrcodes aufgefordert. Wenn der stille Notrufmodus beendet wird, befindet sich das Gerät weiterhin im PIN-Schutz-Status.

## **Notrufe im DMO-Modus**

### **Übersicht**

Sie können einen Gruppennotruf an eine Gruppe initiieren.

Sie können einen Gruppennotruf empfangen:

- Von der gewählten Gesprächsgruppe
- Von anderen Benutzern innerhalb des Gesprächsgruppenbereichs (falls von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert). Dies ist ein InterMNI-Ruf.
- Von einer offenen Gruppe (Eine offene Gruppe ist eine übergeordnete Gruppe, der alle DMO-Gruppen angehören).

Notrufe können über ein Gateway oder einen Repeater abgesetzt werden. Informationen zu den Gateway- und Repeater-Einstellungen finden Sie unter „Gateway/Repeater-Auswahl“ auf Seite 65.

## Notrufmikrofon-Funktion in DMO

Diese Funktion ermöglicht dem Benutzer in Notfallsituationen gehört zu werden, ohne dass er dazu die Sprech taste (PTT) drücken muss. Diese Funktion muss von Ihrem Diensteanbieter für den DMO-Modus aktiviert werden. Detaillierte Informationen zu dieser Funktion finden Sie unter „Notrufmikrofon-Funktion in TMO“ auf Seite 89.

### ANMERKUNG

*Wenn sich das Funkgerät im Notrufmodus befindet und zwischen TMO- und DMO-Modus umgeschaltet wird, ist die Notrufmikrofon-Funktion weiterhin aktiv.*

## Ordner oder Gruppe ändern

Fahren Sie fort, wie im Abschnitt „Gruppenruf“ auf „TMO-Gruppenruf“ auf Seite 47 beschrieben.

## Gruppennotruf tätigen

So initiieren Sie einen Ruf oder nehmen ihn an:

1. Wechseln Sie in den Notrufmodus, indem Sie die Notruftaste drücken.
2. Halten Sie die **Sprech taste (PTT)** gedrückt.
3. Warten Sie auf den Sprecherlaubniston (falls konfiguriert), und sprechen Sie.
4. Lassen Sie die **Sprech taste (PTT)** los, um zu hören.

### ANMERKUNG

*Das MTP850 wechselt in den TMO-Modus, wenn die Taste **Notruf** gedrückt wird. (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert). Das Funkgerät stellt eine Verbindung zur vordefinierten Gesprächsgruppe her und startet den Gruppennotruf. Wenn die vordefinierte Gesprächsgruppe ungültig ist, stellt das Funkgerät eine Verbindung zur zuletzt gewählten Gesprächsgruppe her.*

## Gruppennotruf empfangen

1. Auf dem Display wird die Nachricht **Notruf aktiv** und die Identität des Rufenden als Einzelruf-Nummer oder Alias angezeigt.
2. Die Stimme des Rufenden ertönt stets aus dem Lautsprecher (sofern kein Ohrhörer am Funkgerät angeschlossen ist).

Falls vom Diensteanbieter konfiguriert, ist der Bildschirmhintergrund rot.

- Wenn es sich beim ankommenden Ruf um einen InterMNI-Ruf im Notrufmodus handelt, können Sie die Netzwerkdaten anzeigen, indem Sie **Option** drücken und **Netze** auswählen.
- Wenn es sich beim ankommenden InterMNI-Ruf *nicht* um einen Ruf im Notrufmodus handelt, können Sie die Netzwerkdaten anzeigen, indem Sie **Netze** drücken.

# Browser verwenden

Der WAP (Wireless Application Protocol)-Browser bietet verschiedene Dienste auf dem Funkgerät, wie z. B. Datenbankzugriff. Fragen Sie Ihren Diensteanbieter nach der Verfügbarkeit dieser Funktion.

## Symbole

| Symbol                                                                            | Beschreibung                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|  | Über Wireless Transport Security (WTLS) zur Website https://... navigieren |

### ANMERKUNG

*In unsicheren Browsersitzungen werden die Paketdaten-Symbole angezeigt. (Siehe „Statussymbole“ auf Seite 21.)*

## Browser starten/beenden

### Browsereingabe aktivieren

Wenn der Diensteanbieter die Browserfunktion auf Ihrem Funkgerät installiert hat, wird an dritter Stelle im Hauptmenü die Option **Browser** aufgelistet.

Falls nicht, wird die Option **Sicherheit** an dritter Stelle aufgelistet.



### Browser starten/beenden

1. Stellen Sie die Paketdaten auf **Sprache & Daten** oder auf **Nur Daten** ein (siehe „Datenfunktion einrichten“ auf Seite 145).
2. Drücken Sie im Hauptmenü , und wählen Sie **Browser** aus.

3. Auf dem Display wird Folgendes angezeigt (zwei Möglichkeiten):

- Leerer Bildschirm (erstmalige Aktivierung nach Einschalten), dann Ihre Startseite.
- Die zuletzt geöffnete Seite, falls Sie den Browser erneut aktivieren oder die Arbeit mit dem Browser wieder aufnehmen.

**ANMERKUNG**

*Die Informationen zur letzten Seite werden aus dem Cache abgerufen, falls die Seitenzeit nicht abgelaufen ist und der Browser genügend Speicher zur Verfügung hat, um die Informationen zu diesem Zeitpunkt aus dem Cache wiederherzustellen.*

- Browsermenü, falls „Packet Data“ nicht verfügbar ist. Siehe „Deaktivierter Paketdaten-Dienst“ auf Seite 101.
4. Starten Sie die Browsersitzung über die Tastatur, die Vierwege-Navigationstaste und die Softkeys.
5. Um den Browser zu deaktivieren, drücken Sie  oder schalten Sie das Funkgerät aus.

## **Browsermenüfenster öffnen**

Das Browsermenü enthält Fenster mit Objekten, die für den Betrieb des Browsers erforderlich sind.

1. Nachdem Sie den Browser gestartet haben, wie auf Seite 97 beschrieben, drücken Sie **Menü** oder .
2. Daraufhin wird normalerweise das Fenster „Navigieren“ oder das zuletzt geöffnete Browsermenüfenster angezeigt. Das Fenster „Optionen“ wird angezeigt, wenn die von Ihnen angezeigte Webseite zwei oder mehrere Softkeys/Optionen enthält.

Von hier aus können Sie mit den linken oder rechten Navigationstasten zu anderen Fenstern navigieren.

Oder Sie wählen **Browser Menü** aus und blättern zum erforderlichen Fenster.

## Tipps zum Browsen

Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um das Browsen zu vereinfachen.

### ***Lesezeichen über das Fenster „Navigieren***

#### ***> Seite markieren“***

Markieren Sie eine Webseite, um diese schnell herunterzuladen.

1. Starten Sie den Browser, und navigieren Sie zur erforderlichen Seite.
2. Drücken Sie **Menü**, um das Browsermenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Seite markieren** aus.
4. Der Bildschirm zeigt den Titel und die URL der markierten Seite an.
5. Drücken Sie **Speich** (oder **Wählen**), um die Seite unter „Lesezeichen“ zu speichern.  
Oder wählen Sie **Menü** und eine der folgenden Optionen aus:
  - **Speich** – Zum Bestätigen der Lesezeichenerstellung.
  - **Bearb** – Zum Bearbeiten des Titels, der Ordnerauswahl und der URL des erstellten Lesezeichens.
  - **Abbr.** – Zum Abbrechen des Vorgangs.

### ***Lesezeichen über das Fenster „Lesezeichen***

#### ***> Neues Lesezeichen“ erstellen***

1. Starten Sie den Browser.
2. Blättern Sie zum Fenster „Lesezeichen“.
3. Wählen Sie **Organisieren** aus, falls keine gespeicherten Lesezeichen vorhanden sind, oder wählen Sie **Mehr...** aus.
4. Wählen Sie **Menü** aus.
5. Blättern Sie zu **Neues Lesezeichen**.
6. Geben Sie den Lesezeichen-Titel und die URL ein, und wählen Sie den Speicherort aus.
7. Drücken Sie **Speich**.

### ***Lesezeichen verwenden***

1. Starten Sie den Browser.
2. Blättern Sie zum Fenster „Lesezeichen“.
3. Blättern Sie zum gewünschten Lesezeichen, und wählen Sie **GehZu** aus. Das Lesezeichen lädt die ausgewählte Seite aus dem Web herunter.

### ***Zugriffstasten erstellen***

Wenn Sie einer Zugriffstaste ein Lesezeichen zuweisen (Tasten  – ), können Sie die jeweilige Webseite schnell herunterladen.

1. Starten Sie den Browser.
2. Blättern Sie zum Fenster „Lesezeichen“.
3. Blättern Sie zum gewünschten Lesezeichen.
4. Drücken Sie **Menü**. Wählen Sie **Hotkeys** aus.
5. Wählen Sie eine nicht zugewiesene Taste.
6. Klicken Sie auf **Zuweisen**. Auf dem Display werden das Lesezeichen und die zugewiesene Zugriffstaste angezeigt.

### ***Zugriffstasten verwenden***

1. Starten Sie den Browser.
2. Halten Sie eine Zugriffstaste gedrückt, um das entsprechende Lesezeichen aus dem Web herunterzuladen.

### ***Seiten speichern***

Speichern Sie eine Seite (Snapshot) für die Offline-Suche.

1. Starten Sie den Browser, und navigieren Sie zur erforderlichen Seite.
2. Drücken Sie **Menü**.
3. Blättern Sie zum Fenster „Extras“.
4. Wählen Sie **Seite speichern** aus. Bearbeiten Sie den vorgeschlagenen Seitentitel, falls erforderlich. Blättern Sie nach unten, und wählen Sie **Speich** aus. Die Seite wird im Ordner „Mit Lesezeichen gespeicherte Seiten“ gespeichert.

## **Gespeicherte Seiten auswählen**

1. Starten Sie den Browser.
2. Blättern Sie zum Fenster „Lesezeichen“.
3. Wählen Sie **Organisieren** aus, falls keine gespeicherten Lesezeichen vorhanden sind, oder wählen Sie **Mehr...** aus.
4. Wählen Sie **GehZu** aus, um den Ordner „Gespeicherte Seiten“ zu öffnen.
5. Wählen Sie eine gespeicherte Seite aus, und drücken Sie **OK**. Die gespeicherte Seite wird auf dem Display angezeigt. Abhängig von der gespeicherten Seite können Sie von hier aus im Web navigieren.

## **Deaktivierter Paketdaten-Dienst**

Falls kein Paket-Dienst vorhanden ist, wird auf dem Display **Fehler: Kein Netz verfügbar** angezeigt, wenn Sie den Browser erstmals öffnen. Wählen Sie den linken Softkey, um den Browser erneut zu starten, oder wählen Sie den rechten Softkey, um das Browsermenü zu öffnen.

Wenn Sie den Browser erneut starten, wird auf dem Funkgerät die zuletzt durchsuchte Seite angezeigt, falls „Packet Data“ vorher verfügbar war, oder es wird die letzte Seite angezeigt, zu der Sie offline navigiert sind.

## **Deaktivierte Browsereingabe**

In folgenden Fällen ist die Browsereingabe deaktiviert:

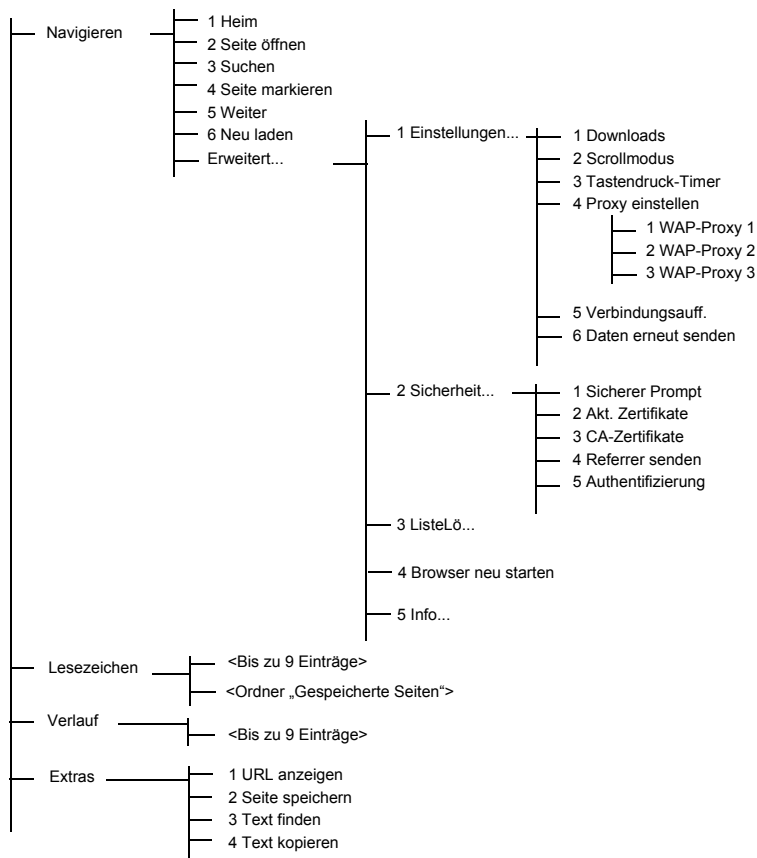
- Während jedem beliebigen Sprachanruf, außer bei AL-Anrufen
- Im DMO-Modus
- Im Notrufmodus
- Bei aktivierter PIN-Sperre

- Falls der Diensteanbieter diese Funktion nicht konfiguriert hat
- Wenn das Funkgerät deaktiviert ist.

#### **ANMERKUNG**

- *Die Browseingabe ist während der Fernaktivierung mit Mikrofon-Freischaltung (Ambience Listening, AL) aktiviert. Wenn Sie zu vorher gespeicherten Seiten navigieren, bleibt der AL-Zustand erhalten.*
- *Wenn Sie „Packet Data“ zum ersten Mal aktivieren, wird AL getrennt, und es ist wieder der gleiche Zustand wie vor der Aktivierung vorhanden.*

# Inhalt des Browsermenüfensters



## Tastenverwendung

Wenn der Browser aktiv ist, erfolgt die unten beschriebene Aktion innerhalb oder außerhalb des Editors.

| Tastendruck                                                                                                                                                                                     | Aktion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Drücken:</p>  bis          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Im Editor: Zum Eingeben einer Ziffer oder eines Zeichens, je nach ausgewähltem Eingabemodus.</li> <li>• Außerhalb des Editors: Zum Auswählen der erforderlichen Objektliste in einer nummerierten Liste.</li> </ul>                                                                                 |
| <p>Gedrückt halten:</p>  bis  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Im Editor: Standardverwendung</li> <li>• Außerhalb des Editors: Zugriffstaste für das nummerierte Lesezeichen. (Für diese Verwendung weisen Sie zunächst das relevante Lesezeichen der entsprechenden Zugriffstaste zu, wie unter „Zugriffstasten erstellen“ auf Seite 100 beschrieben.)</li> </ul> |
| <p>Drücken oder halten Sie  gedrückt.</p>                                                                      | <p>Zur Eingabe eines Lesezeichens im Editor.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Drücken oder gedrückt halten:</p>                                                                           | <p>Zum Öffnen des Fensters „Texteingabe“, während Sie sich im Editor befinden. Andernfalls ertönt ein Signal für einen falschen Tastendruck.</p>                                                                                                                                                                                             |
| <p>Linker und rechter Softkey</p>                                                                                                                                                               | <p>Zum Auswählen der Option, die auf dem Display direkt über dem linken und rechten Softkey angezeigt wird.</p>                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                | <p>Wechselt in der Liste der Optionen um eine Zeile nach oben.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  gedrückt halten                                                                                              | <p>Wechselt auf der Seite nach oben.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                              | <p>Wechselt in der Liste der Optionen um eine Zeile nach unten.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  gedrückt halten                                                                                             | <p>Wechselt auf der Seite nach unten.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| <b>Tastendruck</b>                                                                                                 | <b>Aktion</b>                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | Wechselt zum vorherigen Fenster.<br>Im Editor: Wechselt nach links.                                                            |
|  gedrückt halten                  | Fungiert als „Rückwärts“-Funktion.                                                                                             |
|                                   | Wechselt zum nächsten Fenster.<br>Im Editor: Verschiebt den Cursor nach rechts und gibt am Ende des Worts ein Leerzeichen ein. |
|  gedrückt halten                  | Fungiert als „Vorwärts“-Funktion.                                                                                              |
| Gedrückt halten in der Mitte von  | Automatische Wiederholung                                                                                                      |
|                                   | Öffnet das Browsermenü.                                                                                                        |
|                                   | Drücken Sie diese Taste, um den Browser zu deaktivieren.                                                                       |
|                                   | Im aktiven Browser-Zustand deaktiviert.                                                                                        |
| <b>Drehtaste</b>                                                                                                   | Zum Einstellen der Lautstärke.                                                                                                 |
| <b>Notruf</b>                                                                                                      | Deaktiviert den Browser. Das Funkgerät wechselt in den Notrufmodus.                                                            |

## Übersicht über Browsermenüfenster

Das Browsermenü enthält folgende Fenster:

| <b>Menüfenster</b> | <b>Beschreibung</b>                                                                           |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Navigieren</b>  | Bietet Zugriff auf die Startseite und häufig verwendete Elemente.                             |
| <b>Lesezeichen</b> | Bietet Zugriffs-, Bearbeitungs- und Speicheroptionen für gespeicherte Lesezeichen und Seiten. |

| Menüfenster | Beschreibung                                                                                                         |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verlauf     | Bietet Zugriff auf zuletzt geöffnete Seiten und zeigt die Position der derzeit geladenen Seite im Verlaufsstapel an. |
| Extras      | Bietet Zugriff auf Anwendungen und Dienstprogramme.                                                                  |

Die folgenden Fenster werden gemäß dem Kontext angezeigt:

|             |                                                                                                                       |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Optionen    | Wird nur angezeigt, wenn zusätzliche Optionen für das Fenster oder die Seite verfügbar sind.                          |
| Bild        | Wird nur angezeigt, wenn ein Bild ausgewählt ist. Bietet Zugriff auf Bilddetails, Speicherung und Display-Verwendung. |
| Eingabetext | Wird nur im Texteingabemodus angezeigt. Bietet Zugriff auf den Texteingabemodus (z. B.: Symbol)                       |

## Fenster „Navigieren“

Wählen Sie eines der folgenden Objekte aus:

- **Heim** – Zum Laden der Startseite.
- **Seite öffnen** – Zum Eingeben der zu ladenden URL.
- **Suchen** – Objekt deaktiviert.
- **Seite markieren** – Zum Erstellen (Speichern) eines Lesezeichens für das aktuelle Dokument. Für das Lesezeichen werden ein Titel und eine URL angezeigt, und als Speicherort wird das Stammverzeichnis ausgewählt.
- **Weiter** – Zum Navigieren zu dem Dokument, das sich im Navigationsverlauf einen Schritt weiter vorne befindet. Wenn kein entsprechender Verlauf existiert, ist dieses Objekt deaktiviert.
- **Neu laden** – Zum erneuten Laden des aktuellen Dokuments.
- **Erweitert...** Weitere Informationen finden Sie im nachfolgenden Abschnitt.

## Erweitert...

1. Wählen Sie im Fenster „Navigieren“ die Option „**Erweitert...**“ aus.
2. Auf dem Bildschirm wird eine Liste der Objekte für den Zugriff auf erweiterte Browserfunktionen und -einstellungen angezeigt. Wählen Sie das erforderliche Objekt aus.

## Einstellungen...

1. Wählen Sie im Fenster „Navigieren“ die Option „**Erweitert...**“ aus > **Einstellungen...**  
Wählen Sie das erforderliche Objekt aus.
  - **Downloads** – Zum Festlegen der Download-Einstellungen. Sie können das Herunterladen von Bildern und Objekten deaktivieren. Der Browser zeigt statt Bildern und Objekten ein spezielles Symbol an.
  - **Scrollmodus** – Zum Einstellen des Blättermodus und der Geschwindigkeit.
  - **Tastendruck-Timeout** – Zum Einstellen des Tastendruck-Timeouts. Dieses Timeout wird für die Texteingabe verwendet.
  - **Proxy einstellen** – Zum Auswählen des WAP-Proxy (1, 2, 3). Der Browser stellt über den ausgewählten Proxy oder das ausgewählte Gateway eine Verbindung zum Internet her. Der Netzanbieter installiert und konfiguriert den Proxy. Um eine sichere Sitzung herzustellen, wählen Sie einen sicheren Proxy. Fragen Sie Ihren Diensteanbieter, welcher Proxy für eine sichere Sitzung konfiguriert ist.  
Obwohl Sie Ihre Startseite auswählen können, ist es möglich, dass der Diensteanbieter seine eigene Startseite auf Ihrem Funkgerät anzeigt.
  - **Verbindungsauff.** – Zum Ein-/Ausschalten der Verbindungsaufforderung.

- **Daten erneut senden Prompt** – Zum Ein-/Ausschalten der Eingabeaufforderung zum erneuten Senden von Daten.

### ***Sicherheit...***

1. Wählen Sie im Fenster „Navigieren“ die Option **Erweitert...** aus > **Sicherheit...**

Wählen Sie das erforderliche Objekt aus.

- **Sicherer Prompt** – Zum Aktivieren/Deaktivieren der Browsermeldung, dass eine ungesicherte Verbindung durch eine sichere Verbindung ersetzt wurde und umgekehrt.
- **Akt. Zertifikate** – Zum Anzeigen des digitalen Zertifikats, das den Server identifiziert, der das aktuelle Dokument sendet. Dieses Zertifikat wird von einer Zertifizierungsstelle digital signiert und authentifiziert. Sie können der Standardliste installierter Zertifikate bis zu 10 zusätzliche benutzerdefinierte WTLS-Zertifikate hinzufügen. Wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter, um diese benutzerdefinierten WTLS-Zertifikate hinzuzufügen.
- **CA-Zertifikate** – Zum Anzeigen der im Browser installierten digitalen Zertifikate, die von der Zertifizierungsstelle digital signiert wurden.
- **Referrer senden** – Zum Ein-/Ausschalten des Sendens eines HTTP-Referrer als Teil von HTTP-Anfragen. Der Referrer enthält die URL der Linkquelle zum Server.
- **Authentifizierung** – Zum Ein-/Ausschalten der Zwischenspeicherung von HTTP-Authentifizierungsdaten. Die HTTP-Authentifizierung schützt vor unberechtigtem Zugriff auf Inhalte, die sich auf dem Server befinden. Wenn Sie versuchen, auf geschützten Inhalt zuzugreifen, werden Sie zur Eingabe der Anmeldedaten aufgefordert (Benutzername oder Passwort).

### **Löschen...**

1. Wählen Sie im Fenster „Navigieren“ die Option **Erweitert...** aus > **Löschen...**
2. Wählen Sie das Löschen von Browserdaten: Verlauf, Cache, Cookies oder automatische Eingabe.

### **Browser neu starten**

1. Wählen Sie im Fenster „Navigieren“ die Option **Erweitert...** aus > **Browser neu starten**.
2. Der Browser wird neu gestartet, wobei der Verlauf gelöscht wird.

### **Info...**

1. Wählen Sie im Fenster „Navigieren“ die Option **Erweitert...** aus > **Info...**
2. Auf dem Display werden Informationen zur aktuellen Version des Handy-Browsers „Openwave“ angezeigt.

## **Fenster „Lesezeichen“**

Falls das Stammverzeichnis keine Lesezeichen enthält, wählen Sie **Mehr...** aus, um das Fenster „Optionen“ zu öffnen.

Falls das Stammverzeichnis leer ist, wählen Sie **Organisieren...** aus, und drücken Sie **Menü**, um das Fenster „Optionen“ zu öffnen.

Im Fenster „Optionen“ können Sie Ihre Lesezeichen verwalten.

Der Ordner „Gespeicherte Seiten“ enthält Snapshots gespeicherter Seiten.

## **Fenster „Optionen“ für ein ausgewähltes Lesezeichen verwenden**

1. Wählen Sie im Fenster „Lesezeichen“ die Option „Mehr...“ aus.
2. Blättern Sie zu einem Lesezeichen.

3. Wählen Sie **Menü** aus, um das Fenster „Optionen“ für dieses Lesezeichen zu öffnen.
4. Wählen Sie eine Option:
  - **Zurück** – Zum Anzeigen der mit dem Lesezeichen verknüpften Seite (Seite wird heruntergeladen, wenn im Cache nicht verfügbar).
  - **Details** – Zum Ändern des Lesezeichen-Titels und der URL.
  - **Löschen** – Zum Löschen des Lesezeichens.
  - **Neues Lesezeichen** – Zum Erstellen eines neuen Lesezeichens.
  - **Neuer Ordner** – Zum Erstellen eines neuen Ordners.
  - **Versch.** – Zum Verschieben dieses Lesezeichens in einen neuen Ordner (oder in den Ordner „Lesezeichen“).
  - **Alle löschen** – Zum Löschen aller Lesezeichen.
  - **Hotkeys** – Zum Zuweisen von Zugriffstasten ( bis ) zu verfügbaren Lesezeichen.

## Ordner „Gespeicherte Seiten“ verwenden

1. Wählen Sie im Fenster „Lesezeichen“ die Option „Gespeicherte Seiten“.
2. Der Browser zeigt die Seite (Snapshot) an, die im Fenster „Extras“ unter „Seite speichern“ gespeichert wurde.
3. Blättern Sie zur gespeicherten Seite.
4. Wählen Sie **Menü** aus, um das Fenster „Optionen“ für die gespeicherte Seite zu öffnen.
5. Wählen Sie eine Option:
  - **Zurück** – Zum Anzeigen dieser im Cache gespeicherten Seite.
  - **Details** – Zum Ändern des Seitentitels und der URL der gespeicherten Seite.
  - **Seite aktualisieren** – Zum Ersetzen der gespeicherten Version durch die aktuelle Version (wird vom Server heruntergeladen).

- **Löschen** – Zum Löschen dieser Seite aus dem Cache.
- **Alle löschen** – Zum Löschen aller im Cache gespeicherten Seiten.
- **Abbr.** – Zum Verlassen dieses Fensters und Rückkehr zur zuletzt angezeigten Seite.

## Fenster „Verlauf“

In diesem Fenster wird eine Liste (bis zu neun Verlaufseinträge) der zuletzt besuchten Seiten angezeigt. Jeder Verlaufseintrag zeigt einen Titel an, falls vorhanden. (Andernfalls wird **Kein Titel** angezeigt.)

So navigieren Sie zu einer kürzlich besuchten URL:

1. Wählen Sie die URL aus.
2. Drücken Sie den Softkey **OK**.

So zeigen Sie den Verlauf an:

1. Wählen Sie **Mehr...** und anschließend **Menü** aus, um das Fenster „Optionen“ anzuzeigen.
2. Wählen Sie eine Option:
  - **URL anzeigen** – Zum Anzeigen der URL des ausgewählten Verlaufseintrags.
  - **Löschen** – Zum Löschen des ausgewählten Verlaufseintrags.
  - **Alle löschen** – Zum Löschen der Liste der Verlaufseinträge.
  - **Ende** – Zum Verlassen des Fensters „Optionen“.
  - **Nächst. Arch.daten** und **Vorh. Arch.daten** – Zum Aufrufen der nächsten bzw. vorherigen Eingabeseite.

## Fenster „Extras“

1. Wählen Sie im Fenster „Extras“ die Option „Mehr...“ aus.
2. Blättern Sie zu einem Dokument.
3. Wählen Sie **Menü** aus, um das Fenster „Optionen“ für dieses Dokument zu öffnen.

#### 4. Wählen Sie eine Option:

- **URL anzeigen** – Zum Anzeigen der URL des aktuellen Dokuments.
- **Seite speichern** – Zum Erstellen eines Snapshots für das aktuelle Dokument.
- **Text finden** – Zum Suchen nach einer Zeichenfolge im aktuellen Dokument.
- **Text kopieren** – Zum Kopieren von Text aus dem aktuellen Dokument in die Zwischenablage des Funkgerätes.

### Fenster „Optionen“

Dieses Fenster wird der jeweiligen Seite angepasst.

### Fenster „Bild“

Dieses Fenster wird im Browsermenü angezeigt, wenn Sie das Herunterladen von Bildern über das Fenster **Navigieren** > **Erweitert...** > **Einstellungen...** aktiviert haben.

Folgende Objekte sind verfügbar:

- **Speich** – Zum Speichern des Bildes auf dem Funkgerät.
- **[Senden]** – Zum Senden des Bildes an ein Ziel Ihrer Wahl.
- **Neu laden** – Zum erneuten Laden des Bildes.
- **Details** – Zum Anzeigen der Bilddetails.
- **Bild anzeigen** – Zum Anzeigen des Bildes auf der zugehörigen Seite.

### Fenster „Texteingabe“

Dieses Fenster ist sichtbar, wenn das Browsermenü geöffnet und das Texteingabefeld aktiv ist. Der Browser verfügt je nach erforderlichlichem Eingabetyp über mehrere Texteingabemodi.

So geben Sie beispielsweise eine URL-Erweiterung zusammen mit einer URL ein:

1. Geben Sie die URL ein.
2. Drücken Sie den Softkey **abc**. Das Fenster „Texteingabe“ wird angezeigt.
3. Navigieren Sie zu **www**.
4. Drücken Sie den Softkey **www**.
5. Blättern Sie zur erforderlichen Erweiterung (z. B: **.com**).
6. Drücken Sie den Softkey **.com**. Auf dem Bildschirm wird die URL mit der ausgewählten Erweiterung angezeigt.

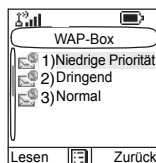
| Modus                                      | Softkey    | Aktion                           |
|--------------------------------------------|------------|----------------------------------|
| Alphabetische Zeichen<br>– Kleinbuchstaben | <b>abc</b> | Text in Kleinbuchstaben eingeben |
| Alphabetische Zeichen<br>– Großbuchstaben  | <b>ABC</b> | Text in Großbuchstaben eingeben  |
| Symbole                                    | <b>Sym</b> | Symbole eingeben                 |
| Numerisch                                  | <b>123</b> | Ziffern eingeben.                |
| http-Modus                                 | <b>www</b> | Eingeben                         |

# WAP-Box

## ANMERKUNG

*Diese Funktion muss von Ihrem Diensteanbieter aktiviert werden und ist im DMO-Modus nicht verfügbar.*

Das MTP850 kann die Benachrichtigung Ihres Diensteanbieters empfangen. Diese enthält die URL des Dienstes, die sofort geladen oder als Nachricht in der WAP-Box gespeichert werden kann. Anschließend kann darauf durch Aufrufen des Hauptmenüs



### > **Nachrichten > WAP-Box**

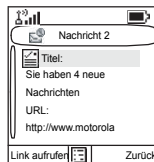
Alle WAP-Push-Nachrichten werden zum Browser übertragen. Weitere Informationen zu „Browser verwenden“ auf Seite 97. Die folgenden Symbole geben den Nachrichtenstatus in der WAP-Box an:

| WAP-Box-Symbol                                                                     | Beschreibung                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>WAP-Nachrichtensymbol</b><br>Wird in der Nachrichtenlistenansicht neben der Priorität angezeigt. |
|   | <b>WAP-Nachrichtentitelsymbol</b><br>Wird neben dem Titel zusammen mit dem Text angezeigt.          |
|   | <b>WAP-Nachricht – Erstellt</b><br>Wird neben dem Erstellungsdatum angezeigt.                       |
|  | <b>WAP-Nachricht – Abgelaufen</b><br>Wird neben dem Ablaufdatum angezeigt.                          |

## Nachrichtenanzeige

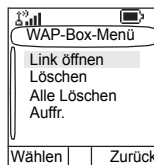
Zeigt Titel, URL, Uhrzeit der Zustellung und Ablaufdatum der Nachricht an.

Drücken Sie **Link aufrufen**, um den Link im Browser zu öffnen.



## Das Untermenü WAP-Box umfasst folgende Optionen:

- Wählen Sie **Link öffnen** aus, und drücken Sie auf **Wählen**, um den Browser zu öffnen.
- Wählen Sie **Löschen** aus, und drücken Sie **Ja**, um die WAP-Nachricht zu löschen. Wenn auf dem Display „**Gelöscht: Nachricht n**“, angezeigt wird, wird die aktuelle Nachricht aus der WAP-Box gelöscht.
- Wählen Sie **Alle Löschen** aus, und drücken Sie **Ja**, um alle Nachrichten zu löschen. Wenn auf dem Display „**Gelöscht: Alle Nachrichten**“ angezeigt wird, werden alle Nachrichten aus der WAP-Box gelöscht.
- Wählen Sie **Aufrf.** aus, um die WAP-Box-Liste zu aktualisieren und neue Nachrichten anzuzeigen (sofern vorhanden).



## Neue WAP-Nachricht empfangen

Die Typen von WAP-Nachrichten und ihre Prioritäten:

### ANMERKUNG

*Der Diensteanbieter legt die Priorität der Nachricht fest.*

- Push-Nachricht – 
  - > Hoch – Animation und Symbol (blinkend) werden angezeigt, und der Ton für „Neue WAP-Nachricht“ wird ausgegeben.
  - > Mittel – Animation und Symbol werden angezeigt, und der Ton für „Neue WAP-Nachricht“ wird ausgegeben.
  - > Niedrig – Symbol wird angezeigt, und der Ton für „Neue WAP-Nachricht“ wird ausgegeben.

- > Löschen – Nur verfügbar, wenn der Benutzer die WAP-Box aufgerufen hat. Der Text **Nachricht remote gelöscht** wird angezeigt, und es erfolgt keine weitere Anzeige.

**ANMERKUNG**

*Während eines Gesprächs, im Notrufmodus, bei einer Vorfallmeldung, im Nachrichten-Editor, im PIN-Sperrzustand oder beim Umschalten auf DMO wird keine Animation angezeigt.*

- Push-Nachricht laden – 
  - > Hoch – Der Browser wird geöffnet, und der Ton für „Neue WAP-Nachricht“ wird ausgegeben.
  - > Niedrig – Symbol wird angezeigt, und der Ton für „Neue WAP-Nachricht“ wird ausgegeben.

**ANMERKUNG**

*Während eines Gesprächs, im Notrufmodus, bei einer Vorfallmeldung, im Nachrichten-Editor, im PIN-Sperrzustand oder beim Umschalten auf DMO wird der Browser nicht geöffnet.*

Um den für die WAP-Box eingestellten Ton zu prüfen, gehen Sie zu „Neue WAP-Nachricht“ auf Seite 223.

Die GPS-Standortfunktion verwendet Informationen von Satelliten des Globalen Positionsbestimmungssystems (GPS), die die Erde umkreisen, um die ungefähre geografische Position Ihres Funkgeräts zu bestimmen. Die Verfügbarkeit und Genauigkeit dieser Standortdaten (und die Zeit, die zur Berechnung der Daten benötigt wird) hängt von der Umgebung ab, in der Sie das Funkgerät einsetzen.

So ist die Bestimmung von GPS-Standortpunkten zum Beispiel innerhalb von Häusern, an überdachten Standorten, zwischen hohen Gebäuden oder in anderen Situationen, in denen keine freie Sicht auf den Himmel besteht, schwierig.

## **SIEHE: WICHTIG – Das ist zu beachten**

Der GPS-Ortungsdienst kann die Funkzentrale oder Ihre Kollegen auf verschiedene Weise unterstützen, indem Informationen effizienter eingesetzt werden oder Ihr Funkgerät geortet wird, wenn Sie den Notrufdienst auslösen.

Das Funkgerät kann so konfiguriert werden, dass die Standortdaten auf dem Display des Funkgeräts angezeigt oder drahtlos an die Funkzentrale gesendet werden, wo sie in der Schaltzentrale angezeigt werden können. (Wenden Sie sich für weitere Informationen zur Konfiguration Ihres Funkgeräts bitte an Ihren Diensteanbieter).

Sie können die Standortdaten im TMO-Modus über Paketdaten senden, wenn der Benutzer diese Funktion aktiviert.

## **WICHTIG – Das ist zu beachten**

Wenn keine ausreichenden Signale von mehreren Satelliten verfügbar sind (in der Regel, weil die Antenne keine Sichtverbindung zu einem großen Bereich des Himmels aufbauen kann), FUNKTIONIERT die GPS-Funktion Ihres Funkgeräts NICHT. Hierzu zählen u. a. folgende Situationen:

- An Standorten unter der Erde
- In Gebäuden, Zügen oder anderen überdachten Fahrzeugen

- Unter Metall- oder Betondächern oder Gerüsten
- Neben leistungsstarken Funk- oder Fernsehtürmen
- Wenn Ihre GPS-Antenne verdeckt ist (zum Beispiel von Ihrer Hand oder anderen Objekten) oder auf den Boden zeigt
- In extremen Temperaturbereichen außerhalb der Funktionsbereiche Ihres Funkgeräts

Auch wenn in solchen Situationen die Berechnung der Standortdaten funktioniert, kann dies länger als in anderen Situationen dauern. Deswegen teilen Sie der Funkzentrale bei jedem Notfall Ihren Standort mit.

Beachten Sie zudem, dass Ihre GPS-Funktion selbst bei ausreichenden Signalen von mehreren Satelliten lediglich eine ungefähre Position angibt, in der Regel innerhalb eines Bereichs von 20 bis 100 Metern um den tatsächlichen Standort.

## **GPS-Leistung verbessern**

Es kann vorkommen, dass die GPS-Funktion Ihres Funkgerätes einen Standort nicht korrekt ermitteln kann. In diesem Fall erhalten Sie eine Nachricht, die Sie darauf hinweist, dass Ihr Funkgerät keine ausreichenden Satellitensignale empfängt.

Beachten Sie die folgenden Richtlinien, um sicherzustellen, dass Ihr Funkgerät die Position eines Standorts optimal berechnen kann:

- Halten Sie sich im Freien auf. Ihr GPS funktioniert am besten, wenn das Funkgerät eine ungehinderte Sichtverbindung zu weiten Teilen des Himmels hat. Gehen Sie wenn möglich ins Freie, entfernen Sie sich von hohen Gebäuden und Bäumen. Die Leistung in Gebäuden verbessern Sie, indem Sie sich nahe ans Fenster stellen; Fensterscheiben mit Sonnenschutzbeschichtung können jedoch Satellitensignale blockieren.

- Positionieren Sie das Funkgerät, um den Empfang zu verbessern. Die Signale der GPS-Satelliten werden auf Ihre GPS-Antenne übertragen, die sich in der Antenne Ihres Funkgeräts befindet. Halten Sie das Funkgerät von Ihrem Körper entfernt, damit die Antenne Satellitensignale optimal empfangen kann. Decken Sie die Antenne daher weder mit den Händen noch auf andere Weise ab.
- Bewegen Sie sich nicht. Bewegen Sie sich nach Möglichkeit nicht, bis das Funkgerät Ihren Standort bestimmt hat. Wenn Sie sich mit dem Funkgerät in Schrittgeschwindigkeit fortbewegen, während es den ungefähren Standort bestimmt, kann die GPS-Leistung erheblich beeinträchtigt werden.
- In einem Auto. Wenn Sie die GPS-Funktion in einem Auto verwenden, positionieren Sie das Funkgerät so, dass die GPS-Antenne die GPS-Signale gut empfangen kann. In der Regel kann die GPS-Antenne die GPS-Signale am besten in einem Auto empfangen, wenn sie sich in Fensternähe befindet.

## GPS-Symbol

Wenn Ihr Funkgerät verwertbare GPS-Positionsdaten erhält, wird auf dem Display ein GPS-Symbol angezeigt:



Beachten Sie allerdings, dass das Funkgerät im Notrufmodus kein GPS-Symbol anzeigt, selbst wenn es GPS-Positionsdaten empfängt. Sobald Sie den Notrufmodus verlassen, wird das GPS-Symbol wieder angezeigt, vorausgesetzt, das Gerät empfängt verwertbare GPS-Positionsdaten.

## GPS aktivieren/deaktivieren

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
> **Standort** > **Schnittstelle** aus.

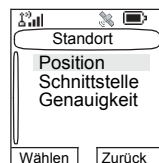
Die aktuelle Auswahl (**An/Aus**) ist hervorgehoben.



2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus. Auf der Anzeige wird Folgendes angezeigt:
  - Lokalisierung **Ein**
  - Lokalisierung **Aus**

## Zum GPS-Ortungsdienst wechseln

Drücken Sie zum Aufrufen des GPS-Untermenüs **MENU**, und wählen Sie **Mehr...**  
> **Standort** aus:



- **Position** liefert die tatsächlichen Standortdaten.
- **Schnittstelle** ermöglicht Ihnen, den GPS-Ortungsdienst zu aktivieren/deaktivieren.
- Durch Festlegen von **Genauigkeit** können Sie eine hohe Standortgenauigkeit oder den optimierten GPS-Ortungsdienst auswählen, wenn das MTP850 nicht mit einem Ladegerät (Digitaler Autoeinbausatz oder Ladegerät usw.) verbunden ist.

Blättern Sie zur gewünschten Auswahl, und drücken Sie **Wählen**, um zum nächsten Display zu gelangen.

Die Genauigkeit des berechneten Standortes ist nur grob geschätzt und kann erheblich von der tatsächlichen Genauigkeit der ungefähren gemeldeten Standortdaten abweichen.

### ANMERKUNG

*Diese Funktion ist im DMO- und TMO-Modus verfügbar, wenn sie vom Diensteanbieter eingestellt wurde.*

## ANMERKUNG

- Die Abweichung hängt von der GPS-Konfiguration ab, die von Ihrem Diensteanbieter festgelegt wurde.
- Die Verfügbarkeit der GPS-Standortmenüs hängt von der Konfiguration Ihres Funkgeräts ab; bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Diensteanbieter.

## Position anzeigen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**

> **Standort** > **Position** aus.

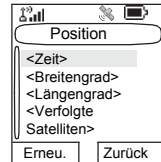
2. Blättern Sie, um den Inhalt des gesamten Bildschirms zu sehen.

Es werden folgende Informationen zum Zeitpunkt der letzten Standortberechnung angezeigt (falls verfügbar):

- Der **Zeitpunkt** der letzten Standortberechnung
- Der **Breitengrad**, angegeben in Grad, Minuten und Sekunden
- Der **Längengrad**, angegeben in Grad, Minuten und Sekunden
- Die **Anzahl der Satelliten**, die zur Berechnung des Standortes verwendet werden. Im Allgemeinen gilt: je mehr Satelliten, desto genauer ist die Standortbestimmung. Der Empfang erfolgt von maximal zwölf Satelliten.

Zur erneuten Berechnung Ihres Standortes drücken Sie **Erneu.**

Für Benutzer aus dem Vereinigten Königreich werden zwei Buchstaben (UK) und für Benutzer aus Irland drei Buchstaben (IRL) angezeigt. Diese Funktion muss von Ihrem Diensteanbieter aktiviert werden.



Die Berechnung Ihres Standortes kann mehrere Minuten dauern. Während der Berechnung zeigt das Display in der Regel eine der folgenden Nachrichten an:

- „Zu wenig sichtb. Satelliten“ oder
- „Unzureichende empf. Daten“

Weitere Tipps zur optimalen Standortberechnung finden Sie unter „GPS-Leistung verbessern“ auf Seite 118.

Auf dem Bildschirm **Position** werden die aktuellen Informationen angezeigt.

Eine Standortbestimmung können Sie wie folgt abbrechen:

Zur Rückkehr zum vorherigen Bildschirm drücken Sie **Zurück**.

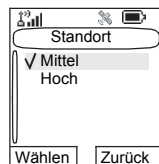
Jedes Mal, wenn der ungefähre Standort Ihres Funkgerätes berechnet wird, werden die neuesten Standortdaten in Ihrem Funkgerät gespeichert und bleiben auch dann gespeichert, wenn das Funkgerät ausgeschaltet wird. Sie sehen diese Informationen, sobald Sie den Bildschirm **Position** das nächste Mal anzeigen.

Wenn Sie einen Ruf oder ein Signal auf dem Funkgerät empfangen haben, während Sie versucht haben, Ihren Standort zu bestimmen, wird der Bildschirm **Position** ausgeblendet; das Funkgerät versucht jedoch weiterhin, den Standort zu bestimmen. Wenn die Standortbestimmung erfolgreich war, werden die neuen Standortdaten angezeigt, wenn Sie den Bildschirm **Position** das nächste Mal anzeigen.

## GPS-Genauigkeit

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
> **Standort** > **Genauigkeit** aus.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus:

- **Mittel** (default) –  
Energieverbrauchsoptimierung wird mit  
geringerer Positionsgenauigkeit kombiniert.
- **Hoch** – Bessere Positionsgenauigkeit wird mit  
geringerer Energieverbrauchsoptimierung kombiniert.



Das MTP850 arbeitet automatisch im Hochgenauigkeitsmodus, wenn es an ein Ladegerät (Digitaler Autoeinbausatz oder Ladegerät usw.) angeschlossen ist.

### ANMERKUNG

*Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie von Ihrem Diensteanbieter eingerichtet wurde.*



# Das Menü

## So rufen Sie die Menüpunkte auf:

Sie können die Menüpunkte während eines Rufs öffnen. Wenn Sie ein Menü anzeigen, während ein neuer Ruf startet, schließt das Funkgerät das Menü.

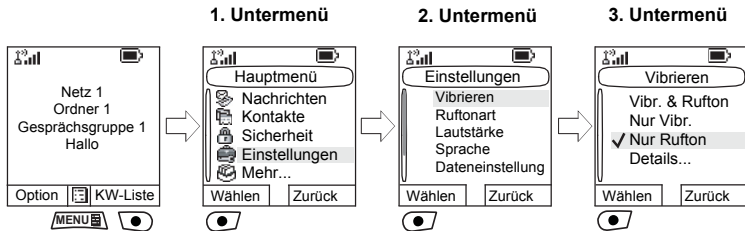
1. Drücken Sie **MENU** .

2. Blättern Sie zum gewünschten Menüpunkt, oder drücken Sie **Wählen** bzw. .

Sie können auch Kurzbefehle verwenden, um auf häufig verwendete Menüpunkte zuzugreifen. (Siehe „Kurzbefehle“ auf Seite 170.)

Wenn der Menüpunkt einen weiteren Satz Menüpunkte enthält (wie im Beispiel unten), wiederholen Sie Schritt 2.

### Menüpunkte durchsuchen



Wenn Sie nach oben/unten durch die Menüpunkte blättern, können Sie auch nach links/rechts blättern. (Auf diese Weise wählen Sie den Menüpunkt aus oder kehren zur vorherigen Menüebene zurück.)

Zum automatischen Blättern halten Sie in einer Liste die Taste  gedrückt.

## So kehren Sie zur vorherigen Menüebene zurück:

Drücken Sie **Zurück** oder .

# So verlassen Sie die Menüpunkte:

Drücken Sie .

## ANMERKUNG

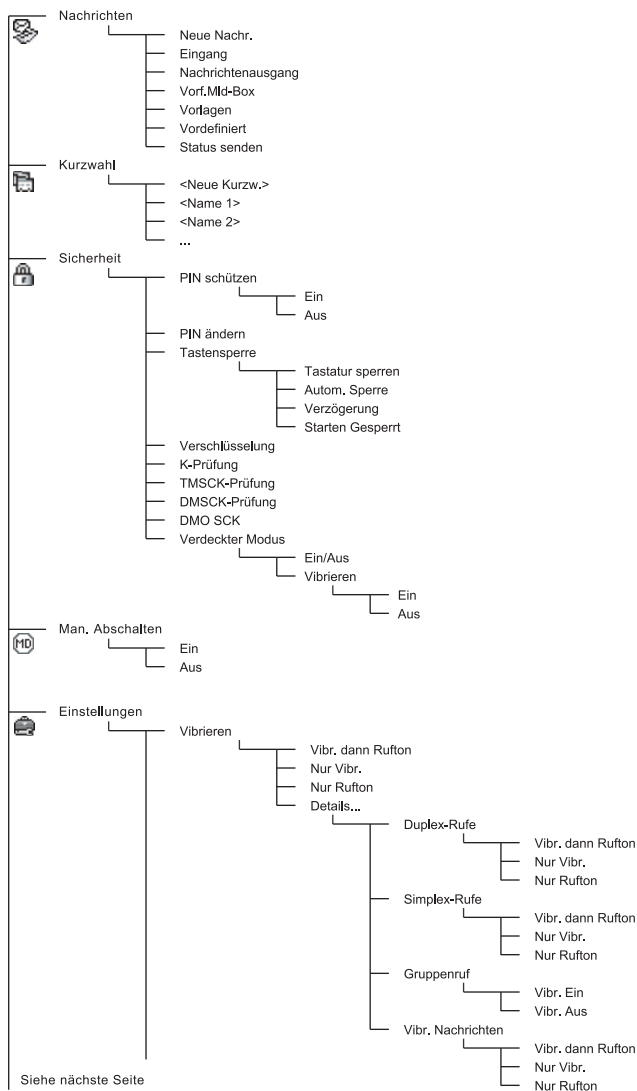
Das MTP850 wird möglicherweise beendet, wenn nach einer bestimmten Wartezeit kein Tastendruck erkannt wurde.

## Menüsymbole

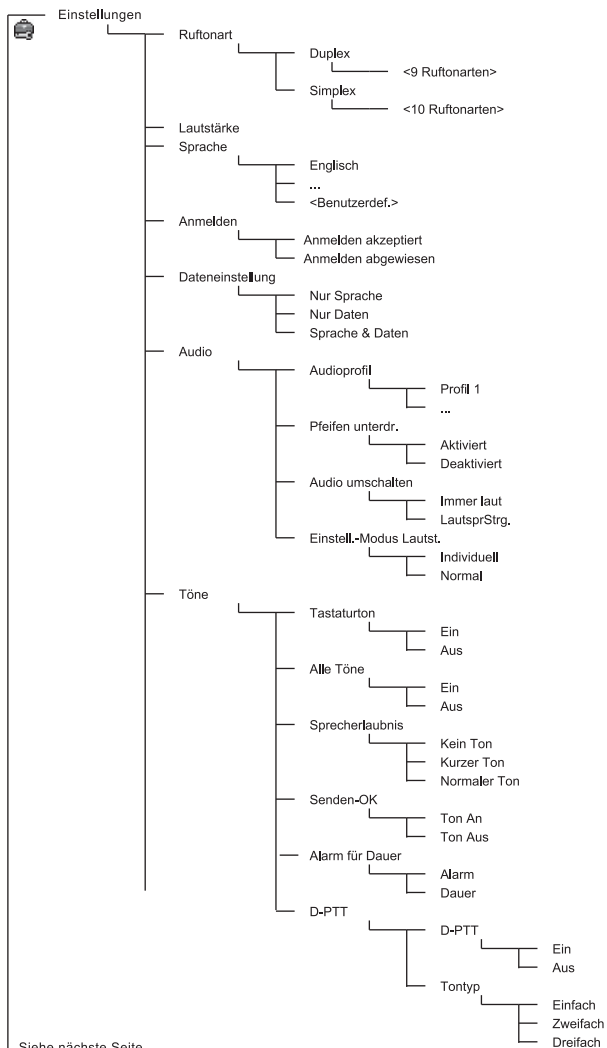
Über die nachfolgenden Symbole können Sie Menüpunkte auf den ersten Blick erkennen.

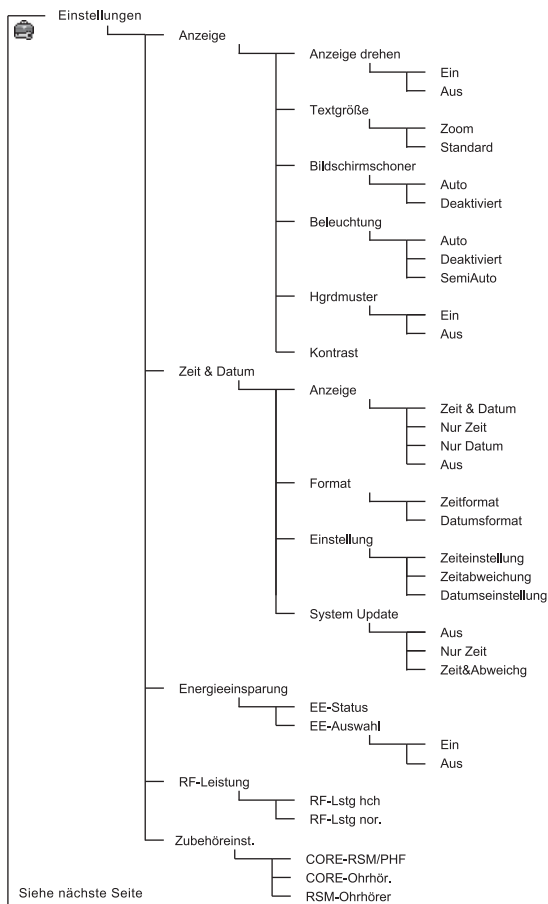
| Menüsymbol                                                                          | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Hauptmenüpunkte/Kontextsensitives Menü</b><br>Dieses Symbol wird über  angezeigt, wenn die Hauptmenüpunkte bzw. das kontextsensitive Menü aktiv sind.            |
|    | <b>Nachrichten</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Statusnachrichten senden</li><li>• Textnachrichten senden (neu verfasster Text oder benutzer- bzw. vordefinierte Vorlagen) senden.</li><li>• Empfangene Nachrichten im Eingang.</li></ul> |
|    | <b>Kontakte</b><br>Einträge zur Kontaktliste hinzufügen, bearbeiten oder löschen.                                                                                                                                                                    |
|    | <b>Sicherheit</b><br>Zum Ein-/Ausschalten und Überprüfen der Sicherheitsfunktionen sowie zum Ändern der Passwörter.                                                                                                                                  |
|    | <b>Einstellungen</b><br>Zum Konfigurieren des MTP850.                                                                                                                                                                                                |
|  | <b>Mehr...</b><br>Enthält weitere benutzerdefinierbare Menüpunkte.                                                                                                                                                                                   |
|  | <b>Scrollleiste</b><br>Zum Anzeigen der Navigation zwischen Menüpunkten, die mehrere Bildschirme beanspruchen. Werden alle Optionen auf einem Bildschirm angezeigt, ist die Bildlaufleiste leer.                                                     |

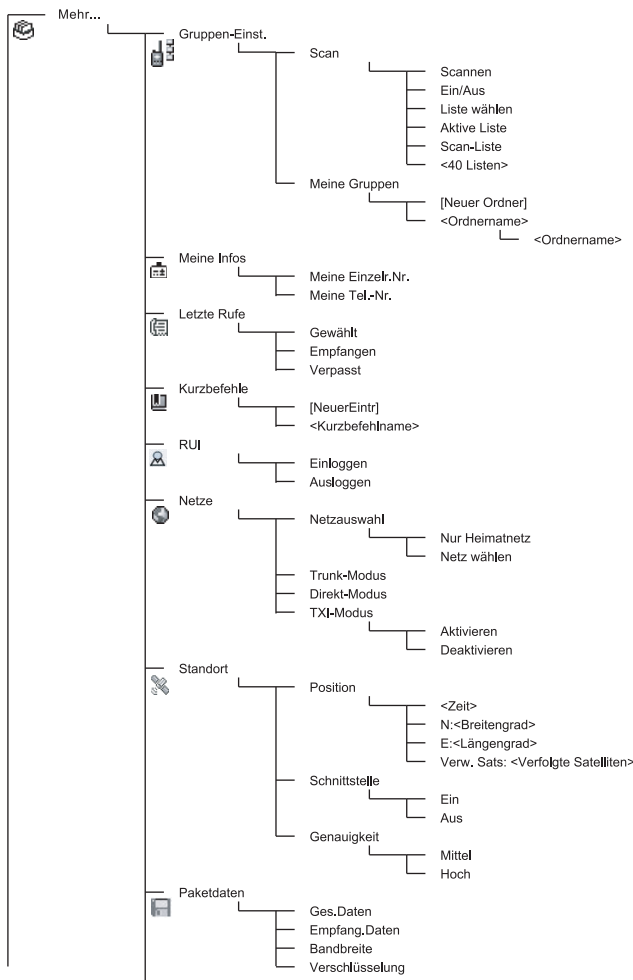
# Menüpunktliste



Siehe nächste Seite







# ANMERKUNG

*Dies ist das Standardmenülayout. Ihr Diensteanbieter kann bestimmte Menüpunkte aktivieren/deaktivieren oder deren Namen ändern.*

## Nachrichten

Weitere Informationen finden Sie unter „Nachrichten“ auf Seite 183.

## Kontakte

### Allgemein

Das Untermenü „Kontakte“ speichert Einzelrufnummern, Telefonnummern und Nebenstellenummern. Sie können jedem Kontakteintrag mehrere Nummern zuweisen. Ein Kontakteintrag umfasst Folgendes:

- **Name** – Ein Name ist erforderlich, wenn Sie dem Eintrag mehrere Nummern zuweisen; andernfalls ist die Eingabe eines Namens optional. Normalerweise wird der Name der Person eingegeben, deren Kontaktinformationen im Eintrag gespeichert werden.
- **Kontakttyp** – Jeder gespeicherten Nummer muss ein Kontakttyp zugewiesen werden.
- **Nummer** – Jedem Kontakteintrag muss eine Nummer enthalten. Hierbei kann es sich um eine beliebige Telefonnummer oder Einzelruf-ID handeln.
- **Kurzwahlnummer** – Beim Speichern einer Telefonnummer wird dieser Telefonnummer eine Kurzwahlnummer zugewiesen. Sie können die Standard-Kurzwahlnummer übernehmen oder ändern.

#### ANMERKUNG

*Ihr Diensteanbieter kann das Funkgerät so einrichten, dass keine Kontakte erstellt oder bearbeitet bzw. Nummern gewählt werden können, wenn sich diese nicht bereits in der Kontaktliste befinden. Die Menüpunkte zum Erstellen, Bearbeiten und Löschen von Kontakten stehen nicht zur Verfügung.*

## Kontaktsymbole

In der Kontaktliste werden möglicherweise folgende Symbole neben den Kontaktnummern angezeigt. Diese geben den Typ der gespeicherten Nummer an.

| Kontaktsymbol                                                                     | Beschreibung                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Einzelruf-ID-Nummer</b>                                                                                |
|  | <b>Mobiltelefonnummer</b>                                                                                 |
|  | <b>Private Telefonnummer</b>                                                                              |
|  | <b>Büro-Telefonnummer</b>                                                                                 |
|  | <b>Nebenstellenummer</b>                                                                                  |
|  | <b>Andere Telefonnummer</b>                                                                               |
|  | <b>Auswahl</b><br>Zeigt an, dass mehr als eine Telefonnummer unter dieser Kurzwahlnummer gespeichert ist. |

## Kontakte erstellen

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **KW-Liste**. Wählen Sie **[Neue Kurzwahl]** aus.

Sie können im Hauptmenü auch **Kurzwahlen** auswählen. Wählen Sie **[Neue Kurzwahl]** aus.

Wenn Sie die Liste über das Menü „Kurzwahlen“ bearbeiten, können Sie auch **[Neue Kurzwahl]** auswählen.



2. Geben Sie den Namen ein. (Informationen zum Texteditor finden Sie im Abschnitt „Text eingeben“ auf Seite 201). Drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

3. Blättern Sie nach links oder rechts, und wählen Sie den Typ der gespeicherten Nummer (z. B. Einzelruf).
4. Geben Sie die Nummer ein (#). Drücken Sie **OK**.
5. Blättern Sie innerhalb des Eintrags nach oben und unten. Sie können weitere Ruftypen und Nummern eingeben, da mehrere Nummern einer Person (Einzel-, Mobil-, Privat-, Büro-, Nebenstellen- und andere Nummern) unter demselben Kontaktnamen gespeichert werden können. Falls Sie sich verschrieben haben, drücken Sie **Ändern**, um den Eintrag zu korrigieren.
6. Drücken Sie **Fertig**, wenn Sie die Bearbeitung abgeschlossen haben. Drücken Sie **Zurück**, um zur Ausgangsanzeige zurückzukehren.

## Kontakte bearbeiten

1. Blättern Sie in der Kontaktliste zu dem Eintrag, den Sie bearbeiten möchten.
2. Drücken Sie , um die Kontakte aufzurufen. Wählen Sie **Bearb** aus. Ein Bildschirm mit den Details des Eintrags wird geöffnet.
3. Folgen Sie den Anweisungen ab „Kontakte erstellen“ auf Seite 132, um die einzelnen Felder zu bearbeiten.

## Nummern löschen

1. Blättern Sie in der Kontaktliste zu dem Eintrag mit der Nummer, die Sie löschen möchten.
2. Blättern Sie nach links oder rechts, um den Kontakttyp der zu löschenden Nummer anzuzeigen.
3. Drücken Sie .
4. Wählen Sie **Num. löschen** aus.
5. Drücken Sie **Ja** zur Bestätigung.

### ANMERKUNG

*Wenn ein Eintrag nur eine Nummer enthält, wird beim Löschen dieser Nummer der gesamte Eintrag gelöscht.*

## Kontakte löschen

1. Blättern Sie in der Kontaktliste zu dem Eintrag, den Sie löschen möchten.
2. Drücken Sie **MENU**.
3. Wählen Sie zum Löschen des gesamten Eintrags **Kurzw. löschen** aus.
4. Drücken Sie **Ja** zur Bestätigung.

## Kapazität überprüfen

So zeigen Sie an, wie viele Nummern in Ihren Kontakteinträgen gespeichert sind:

1. Drücken Sie in der Kontaktliste die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Kapazität** aus.
3. Wählen Sie die Kontakte aus, die Sie überprüfen möchten. Wählen Sie **Zurück** aus, um die Funktion zu verlassen.

## Sicherheit

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit** oder **Mehr... > Sicherheit** aus (siehe Hinweis auf Seite 130).

### PIN schützen

Der Netzzugriffsschutz wird von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert:

- Kein Zugriff auf Netzbetrieb – Sie können nur Notrufe senden oder empfangen und die Lautstärke einstellen. Die Gerätesperrung wird beim nächsten Einschalten wirksam.

So schützen Sie den Zugriff auf den Netzbetrieb:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > PIN schützen** aus. **An** ist hervorgehoben.
2. Drücken Sie **Wählen**.



3. Geben Sie bei der Aufforderung **PIN?** den 4-stelligen PIN-Code ein (die Werkseinstellung lautet „0 0 0 0“). Zum Schutz der PIN werden anstelle der Ziffern Sternchen angezeigt. Auf dem Display wird folgende Nachricht angezeigt:

**Gerät gesperrt** – Sie haben den richtigen Code eingegeben. Die Anzeige kehrt zum Untermenü „Sicherheit“ zurück und zeigt die aktive Einstellung. **An.**

So entsperren Sie das MTP850 vor dem Ausschalten:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > PIN schützen** aus. **Aus** ist hervorgehoben.
2. Drücken Sie **Wählen**.
3. Geben Sie an der Aufforderung **PIN?** den 4-stelligen PIN-Code ein. Auf dem Display wird folgende Nachricht angezeigt:

**Gerät entsperren** – Sie haben den richtigen Code eingegeben. Die Anzeige kehrt zum Untermenü „Sicherheit“ zurück und zeigt die aktive Einstellung. **Aus.**

Um das MTP850 nach dem Einschalten zu entsperren, geben Sie an der Aufforderung den PIN-Code ein. Das MTP850 wechselt in die Ausgangsanzeige.

Wenn Sie den falschen PIN-Code eingegeben haben, wird die folgende Nachricht angezeigt:

**Falscher PIN** – Sie werden aufgefordert, es erneut zu versuchen. Nach einer bestimmten Anzahl an Fehlversuchen wird das MTP850 gesperrt. Fragen Sie Ihren Diensteanbieter nach der Anzahl der erlaubten Fehlversuche.

### **So entsperren Sie das MTP850**

Auf dem Display wird **Gerät gesperrt** angezeigt. Sie können nur einen Notruf tätigen.

Zum Entsperren des MTP850 geben Sie den PUK (Persönlicher Entsperrcode) ein. Die PUK ist ein achtstelliger Mastercode, den Sie von Ihrem Diensteanbieter erhalten.

Nach erfolgreicher Eingabe des PUK werden Sie aufgefordert, den vergessenen PIN-Code zu ersetzen.

Geben Sie an der Aufforderung **Neuer Code?** den neuen 4-stelligen PIN-Code ein, und geben Sie ihn zur Bestätigung erneut ein. Wenn die beiden Eingaben nicht übereinstimmen, werden Sie aufgefordert, den PIN-Code erneut einzugeben, bis er akzeptiert wird.

## PIN ändern

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > PIN ändern** aus.

### ANMERKUNG

*Der werkseitig voreingestellte PIN-Code lautet 0000.*

Geben Sie an der Aufforderung **Alter PIN?** den 4-stelligen PIN-Code ein. Wenn der eingegebene PIN-Code nicht mit dem alten PIN-Code übereinstimmt, werden Sie aufgefordert, den alten PIN-Code erneut einzugeben.

Wenn der eingegebene PIN-Code dem alten PIN-Code entspricht, werden Sie aufgefordert, einen neuen 4-stelligen PIN-Code einzugeben und die Eingabe zur Bestätigung zu wiederholen. Wenn der zur Bestätigung eingegebene PIN-Code nicht mit dem neuen PIN-Code übereinstimmt, werden Sie aufgefordert, den neuen PIN-Code erneut einzugeben.

Wenn der neue PIN-Code akzeptiert wurde, kehrt die Anzeige zum Untermenü „Sicherheit“ zurück.

## Tastatur sperren/entsperren

So verhindern Sie ein versehentliches Drücken der Tasten:

Zum Sperren/Entsperren der Tastatur drücken Sie **MENU** **★**.



Der Diensteanbieter kann über die Benachrichtigung der Tastensperre entscheiden, und ob eine Sperrung der **Sprechtaste (PTT)** möglich ist.

## ANMERKUNG

Wenn die Tastensperre aktiv ist und die **Sprechtaste (PTT)** gesperrt ist, wenn Sie einen Ruf empfangen, können Sie nach wie vor die **Sprechtaste (PTT)**, den Drehknopf  und  verwenden.

## ANMERKUNG

Die Notruftaste ist nicht gesperrt. Das Aufrufen des Notrufmodus entsperrt alle Tasten.

### Benachrichtigung der Tastensperre

Wenn die Tastensperre aktiviert ist, zeigt das Display eine der folgenden Anweisungen an:

- Kein – Es wird keine Benachrichtigung angezeigt.
- Nur Benachrichtigung – **Tasten gesperrt** wird angezeigt.
- Benachrichtigung und Anweisung – Tasten gesperrt, Drücken Sie Menü und \* zum Entsperren wird angezeigt.

### Automatische Tastensperre

Mit dieser Funktion kann die Tastatur automatisch gesperrt werden, wenn sie für eine festgelegte Anzahl von Minuten nicht benutzt wird. Markieren Sie zum Ein-/Ausschalten **Autom. Sperre**, drücken Sie **Wählen**, und wählen Sie dann **Ein/Aus**. Markieren Sie zum Ändern der Verzögerung für die Tastensperre **Verzögerung**, und drücken Sie **Wählen**.

Stellen Sie die Zeit mit  oder  ein, und drücken Sie **Fertig**.

### Tastensperre bei Start

Der Benutzer kann einstellen, dass die Tastensperre beim Starten des Funkgeräts aktiviert ist. Markieren Sie zum Ein-/Ausschalten **Starten Gesperrt**, und drücken Sie **Wählen**. Wählen Sie **Ein/Aus**, und drücken Sie **Fertig**.

### Luftschnittstellen-Verschlüsselung Ein/Aus

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > Verschlüsselung** aus.

Dieses Untermenü erlaubt Ihnen, den Status der Luftschnittstellen-Verschlüsselung (Ein/Aus) anzuzeigen.

Die Rufverschlüsselung sorgt für eine vertrauliche Verarbeitung zwischen Ihnen und dem System.

Wenn die Verschlüsselung eingeschaltet ist und Sie einen unverschlüsselten Ruf empfangen, zeigt das MTP850 die Nachricht **Sprache&Daten unverschlüsselt** an.

**ANMERKUNG**

*Sie können die Luftschnittstellen-Verschlüsselung (falls aktiviert) nicht manuell über das Menü deaktivieren. Dieses Untermenü zeigt nur an, dass die Luftschnittstellen-Verschlüsselung derzeit aktiviert ist.*

**ANMERKUNG**

*Die **Luftschnittstellen-Verschlüsselung** kann NUR vom Diensteanbieter aktiviert werden.*

## Schlüssel für Luftschnittstellen-Verschlüsselung löschen

Bitte klären Sie mit Ihrem Diensteanbieter, ob das Funkgerät über Schlüssel für die Luftschnittstellen-Verschlüsselung verfügt.

Sie können die Schlüssel für die Luftschnittstellen-Verschlüsselung durch Eingabe der folgenden Zeichenfolge auf der Tastatur vom Funkgerät löschen: **\*\* 0 0 # #**.

**ANMERKUNG**

*Es dauert eine Minute, bis die Funktion alle Verschlüsselungsschlüssel aus dem Funkgerät gelöscht hat. Entfernen Sie während dieser Zeit nicht den Akku.*



**VORSICHT**

Mit dieser Funktion wird das Funkgerät deaktiviert. Ihr Diensteanbieter muss das Funkgerät in diesem Fall neu aktivieren.

**ANMERKUNG**

*Der Löschvorgang wird im nicht aktiven TMO- oder DMO-Modus oder im Notbetrieb durchgeführt.*

## K-Prüfung

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > K-Prüfung** aus.

K (Key) ist ein geheimer Schlüssel, den die Infrastruktur nutzt, um das MTP850 im System zu authentifizieren. Er ist Teil der Authentifizierung, die eine vertrauliche Verarbeitung zwischen Ihrem MTP850 und dem System sicherstellt.

Zur K-Prüfung drücken Sie **Wählen**. Auf dem Display wird eine der folgenden Nachrichten angezeigt:

- **K gültig** – Die Infrastruktur kann Ihr MTP850 authentifizieren.
- **K ungültig** – Die Infrastruktur kann Ihr MTP850 nicht authentifizieren. Bitte wenden Sie sich an den Diensteanbieter, um K auf Ihrem MTP850 wiederherzustellen.

## TMSCK-Prüfung

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > TMSCK-Prüfung** aus.

SCK (Static Cipher Key) ist ein geheimer Schlüssel, den die Infrastruktur zur Ruf- und Datenverschlüsselung im System nutzt. Die Luftschnittstellen-Verschlüsselung sorgt für eine vertrauliche Verarbeitung zwischen dem MTP850 und dem System. Ihr MTP850 verfügt über eine Reihe von SCKs.

Zur SCK-Prüfung für den TMO-Modus drücken Sie **Wählen**. Auf dem Display wird eine der folgenden Nachrichten angezeigt:

- **TMSCK gültig** – Das MTP850 kann im TMO-Modus mit Verschlüsselung arbeiten.
- **TMSCK ungültig** – Das MTP850 kann im TMO-Modus nicht mit Verschlüsselung arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Diensteanbieter, um die SCKs auf Ihrem MTP850 wiederherzustellen.

## DMSCK-Prüfung

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > DMSCK Prüfung** aus.

SCK (Static Cipher Key) ist ein geheimer Schlüssel, den die Infrastruktur zur Ruf- und Datenverschlüsselung im System nutzt.

Die Luftschnittstellen-Verschlüsselung sorgt für eine vertrauliche Verarbeitung zwischen dem MTP850 und dem System. Ihr MTP850 verfügt über eine Reihe von SCKs.

Zur SCK-Prüfung für den DMO-Modus drücken Sie **Wählen**. Auf dem Display wird eine der folgenden Nachrichten angezeigt:

- **DMSCK gültig** – Das MTP850 kann im DMO-Modus mit Verschlüsselung arbeiten.
- **DMSCK ungültig** – Das MTP850 kann im DMO-Modus nicht mit Verschlüsselung arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Diensteanbieter, um die SCKs auf Ihrem MTP850 wiederherzustellen.

## DMO SCK

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > DMO SCK** aus.

Bei Auswahl der Option wird **Schlüsselversion** angezeigt.

Die Luftschnittstellen-Verschlüsselung sorgt für eine vertrauliche Verarbeitung zwischen Ihrem im Direkt-Modus betriebenen MTP850 und einem anderen Funkgerät oder einer Funkgerätegruppe, die im Direkt-Modus betrieben wird.

Sie können den aktuellen Schlüssel ändern, wenn das Ändern des Schlüssels von Ihrem Diensteanbieter erlaubt wird.

Zum Ändern des Schlüssels außerhalb eines Rufs wählen Sie **Nächst.** aus. Auf dem Display wird folgende Nachricht angezeigt: **Versionswechsel zu...**

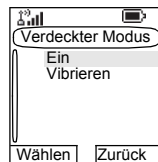
- Zum Ändern des Schlüssels wählen Sie **Ja** aus. Auf dem Display wird **Schlüsselversion geändert** angezeigt.
- Wählen Sie **Nein** aus, um den Schlüssel unverändert zu lassen. Auf dem Display wird **Schlüsselversion** angezeigt.

## Verdeckter Mod.

Wählen Sie im Hauptmenü **Sicherheit > verdeckter Mod.** aus.

### Verdeckten Modus aktivieren

Wählen Sie **An** aus. Alle Töne sind ausgeschaltet, und die Hintergrundbeleuchtung und LED werden sofort deaktiviert. Gruppen-Audio wird über den Ohrhörer ausgegeben.



## Verdeckten Modus deaktivieren

Wählen Sie **Aus** aus. Alle Einstellungen für Töne, Hintergrundbeleuchtung und Audio werden wiederhergestellt. Die LED wird aktiviert, und die Nachricht **verdeckter Modus aus** wird angezeigt.

## „Vibrieren“ einstellen

Wählen Sie im Untermenü „Sicherheit“ **verdeckter Mod.**  
> **Vibrieren** aus.

- Wählen Sie **Aus** aus, um alle Vibrationen zu deaktivieren.
- Wählen Sie **An** aus, um alle Vibrationen wiederherzustellen.

## Man. Abschalten

Wählen Sie im Hauptmenü Man. Abschalten aus.

### ANMERKUNG

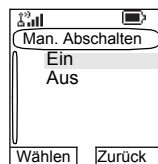
*Diese Funktion ist nur für MTP850 S und MTP850 FuG verfügbar.*

## Man. Abschalten aktivieren

Wählen Sie **An** aus. Mit der Funktion „Man. Abschalten“ überwachen Sie den Status des Funkgeräts. Das Funkgerät gibt in folgenden Fällen Warnungen aus:

- Neigung des Funkgeräts übersteigt einen vordefinierten Winkelwert.
- Das Funkgerät bleibt über einen vordefinierten Zeitraum statisch.

Wenn Sie den Status des Funkgeräts nicht ändern oder die Sprechaste (PTT) drücken, wechselt das Funkgerät in den Notrufmodus (siehe „Notrufbetrieb“ auf Seite 83). Zur leichterem Ortung des Funkgeräts, werden – sofern vom Diensteanbieter aktiviert – hörbare und sichtbare Signale gestartet, bis sie deaktiviert werden.



Wenn

### Man. Abschalten deaktivieren

Wählen Sie **Aus** aus. Die Funktion „Man. Abschalten“ wird deaktiviert.

### Status „Man. Abschalten“ beenden

Um die Anzeige für „Man. Abschalten“ zu schließen, beenden Sie den Notrufmodus oder drücken Sie PTT.

## Einstellungen

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen** aus.

Dieses Untermenü erlaubt Ihnen, die Konfiguration des MTP850 zu ändern: Vibration, Ruftonart, Lautstärkeeinstellung, Sprache, Dateneinstellung, Audio, Töne, Anzeige, Uhrzeit und Datum.



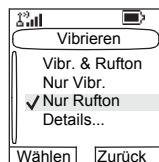
## Funktion „Vibrieren“ einstellen

In diesem Untermenü können Sie festlegen, ob das MTP850 beim Empfang eines Rufs vibriert, klingelt oder beides.

So ändern Sie die Einstellung „Vibrieren“:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen** > **Vibrieren** aus.
2. Blättern Sie durch die Einstellungen.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Zurück**, um das Menü zu verlassen.

Die oben genannten Vibrationseinstellungen beziehen sich auf alle Rufe. Das MTP850 kann für unterschiedliche Rufe unterschiedliche Vibrationseinstellungen zuordnen.



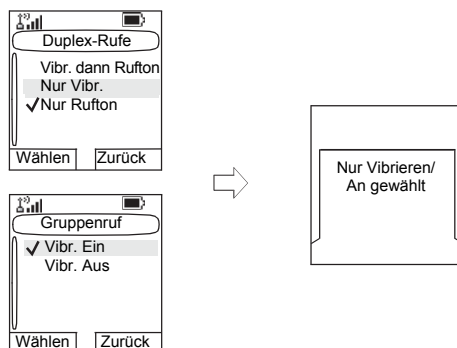
So ordnen Sie bestimmte Vibrationseinstellungen für unterschiedliche Rufe zu:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Vibrieren > Details** aus.
2. Wählen Sie den Ruftyp aus, dessen Vibrationseinstellungen Sie ändern möchten, und drücken Sie „Wählen“.

#### ANMERKUNG

- **Duplex-Rufe** – Telefonrufe, Nebenstellenrufe und Duplex-Einzelrufe
- **Simplex-Rufe** – Simplex-Einzelrufe
- **Vibrationsnachrichten (Vibr. bei Nachr.)** – Statusnachrichten und Textnachrichten

3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie **Zurück**, um das Menü zu verlassen.



#### ANMERKUNG

Wenn Sie **Duplex-Rufe**, **Simplex-Rufe** oder **Vibr. bei Nachr.** wählen, lauten die verfügbaren Einstellungen „Vibr. dann Rufton“, „Nur Vibrieren“ oder „Nur Rufton“.

Wenn Sie **Gruppenruf** wählen, lauten die verfügbaren Einstellungen **Vibr. Ein** oder **Vibr. Aus**.

## Ruftonart einstellen

Im Untermenü können Sie die Ruftonart für ankommende Rufe einstellen. Das MTP850 bietet neun Ruftonarten für **Duplex-Rufe** und zehn für **Simplex-Rufe**.

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen** > **Ruftonart** > **Duplex** oder **Simplex** aus.

Beim Aufrufen dieses Untermenüs wird die aktuell verwendete Ruftonart angezeigt.

Blättern Sie zur gewünschten Ruftonart, und drücken Sie **Einstellung**. Sie hören einige Sekunden lang die neue Ruftonart. Passen Sie die Lautstärke gegebenenfalls an.

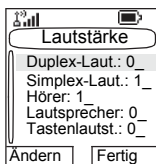


## Lautstärke einstellen

Über dieses Untermenü können Sie die Lautstärke für Simplex-Rufe, Duplex-Rufe, die Ohrörer, die Lautsprecher und den Tastaturton einstellen.

So stellen Sie die Lautstärke ein:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen** > **Einstellung Lautst.** aus.
2. Blättern Sie durch die Liste.
3. Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus, und drücken Sie **Ändern**.
4. Mit dem linken Pfeil verringern Sie die Lautstärke mit dem rechten Pfeil erhöhen Sie sie. Sie hören einen Feedback-Ton, und die Lautstärkeleiste wird eingeblendet.
5. Drücken Sie **Zurück**, um das Menü zu verlassen.



### ANMERKUNG

Wenn auf der Anzeige nur die Option **Lautst.** zu sehen ist, können alle oben genannten Einstellungen gleichzeitig angepasst werden. Diese Einstellungen können individuell eingestellt werden, wenn **Einstell.-Modus Lautst.** auf **Individuell** eingestellt ist. Weitere Informationen finden Sie unter „Modus zum Einstellen der Lautstärke festlegen“ auf Seite 148.

## ANMERKUNG

Die Lautstärke von Vorfalldmeldungen kann nicht eingestellt werden.

## ANMERKUNG

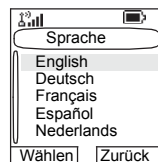
Schließen Sie bei einem niedrigen Akkuladezustand den 4-Ohm-Lautsprecher nicht mehr an das Funkgerät an, da dadurch das Funkgerät zurückgesetzt oder ausgeschaltet werden kann.

## Arbeitssprache der Anzeige einstellen

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen** > **Sprache** aus.

Die Anzeige zeigt die aktuell verwendete Sprache an. Sie können das MTP850 anpassen, so dass es alle Optionen in der Sprache Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Niederländisch oder einer von Ihrem Diensteanbieter definierten Sprache anzeigt. Die werkseitig voreingestellte Sprache ist Englisch.

Blättern Sie zur gewünschten Sprache, und drücken Sie **Wählen**. Die Anzeige zeigt einige Sekunden lang die zuletzt ausgewählte Sprache an.



## Datenfunktion einrichten

Sie können das MTP850 an ein externes Gerät anschließen (wie z. B. einen Laptop oder Desktop-PC). Das MTP850 kann dann Daten vom externen Gerät übertragen und empfangen. Verwenden Sie zum Anschließen des MTP850-Zubehöranschlusses an das externe Gerät das FKN4897-Kabel. Auf dem externen Gerät muss eine Anwendung ausgeführt werden, die den TETRA-Standards entspricht.

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen** > **Dateneinstellung** aus.

Auf dem Display wird die aktuelle Einstellung angezeigt:

1. **Nur Sprache** – Das MTP850 empfängt und überträgt nur Sprachrufe.



**2. Nur Daten** – Das MTP850 dient als Modem. Das MTP850 weist ankommende und abgehende Sprachanrufe (mit Ausnahme von Notrufen) sowie Status- und Textnachrichten ab.

**3. Sprache & Daten** – Das MTP850 dient als Modem, aber Sprachrufe haben Priorität vor Datenrufen und unterbrechen diese.

Blättern Sie zur gewünschten Einstellung, und drücken Sie **Wählen**.

In den Modi „Nur Daten“ und „Sprache & Daten“ wird das Symbol „Daten verbunden“ angezeigt, nachdem Sie das MTP850 mit dem externen Gerät verbunden haben und das MTP850 für die Datenübertragung bereit ist. Das Symbol „Daten übertragen/empfangen“ zeigt Datenübertragungen zum bzw. vom externen Gerät an.

Das MTP850 beendet den AL-Ruf, und das Mikrofon wird abgeschaltet, wenn das MTP850 einen der folgenden Status aufweist:

- Eintritt in einen Bereich ohne Netz
- Einrichten eines abgehenden Paketdatenrufs

Um die **Daten** zu verlassen, kehren Sie zu **Dateneinstellung** zurück, und wählen Sie **Nur Sprache** aus. Das MTP850 kehrt automatisch zur Sprachkommunikation zurück.

#### ANMERKUNG

*Datendienste sind nur im TMO-Modus verfügbar.  
Im TXI-Modus sind Datendienste gesperrt.*

#### ANMERKUNG

*Bei der Einstellung „Nur Sprache“ wird das integrierte Datenmodem deaktiviert, um Akkuleistung zu sparen.*

## Audioeinstellungen vornehmen

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen**  
> **Audio**.

In diesem Untermenü können Sie die Audioeinstellungen des MTP850 ändern:



## Audioprofil einstellen

Wenn Sie die Audioqualität und nachfolgende adaptive Audioparameter ändern müssen, können Sie die entsprechenden Änderungen gemäß der Arbeitsumgebung vornehmen. Über das Audioprofil werden die Audioparameter des Funkgeräts an die aktuelle Betriebsumgebung angepasst.

Es sind bis zu 5 Profile verfügbar (abhängig vom Diensteanbieter).

So wählen Sie ein Audioprofil aus:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Audio > Audioprofil** aus.
2. Blättern Sie zum gewünschten Profil, und wählen Sie es aus.

## Echounterdrückung einstellen

Die Echounterdrückung ist ein Betriebsmodus, der den Echoeffekt beseitigt.

So aktivieren bzw. deaktivieren Sie die Echounterdrückung:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Audio > Pfeifen unterdr.** aus.
2. Blättern Sie zur Option und wählen Sie „Aktiviert“ bzw. „Deaktiviert“ aus.

### ANMERKUNG

*Beim Einschalten ist die Echounterdrückung deaktiviert.*

## Audio-Umschaltung einstellen

Die Tonausgabe (Lautsprecher/Ohrhörer) für Einzel- und Gruppenrufe kann anhand der dafür vorgesehenen Steuerungstaste für Lautsprecher beliebig eingestellt werden (siehe Seite 30).

Sie können auch über das Menü festlegen, ob alle Gruppenrufe laut erfolgen oder durch die Steuerungstaste für Lautsprecher eingestellt werden.

So ändern Sie die Audioeinstellung:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Audio** > **Audio umschalten** aus.
2. Auf dem Display wird die aktuelle Audio-Einstellung angezeigt. Wenn die Einstellung „Immer laut“ ausgewählt ist, wird der Ton über den Lautsprecher übertragen (laut). Wenn die Lautsprechersteuerung ausgewählt ist, wird der Ton über den Ohrhörer oder den Lautsprecher durch Verwendung der Steuerungstaste für Lautsprecher übertragen.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.

### Modus zum Einstellen der Lautstärke festlegen

Sie können die Lautstärke auf **Individuell** oder **Normal** einstellen. Wenn Sie die Einstellung **Individuell** vornehmen, kann die Lautstärke für Duplex-Rufe, Simplex-Rufe, die Ohrhörer, die Lautsprecher und den Tastaturton nach Belieben vorgenommen werden. In der Einstellung **Normal** gilt eine Audioeinstellung für alle Elemente.



1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Audio** > **Einstell.-Modus Laustst.** aus.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung. und drücken Sie **Wählen**, um diese auszuwählen, oder drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

### Töne einstellen

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne**.

In diesem Untermenü können Sie die Töne des MTP850 aktivieren oder deaktivieren.

Eine detaillierte Liste der Töne finden Sie im Abschnitt „Töne“ auf Seite 221.



## Tastaturton einstellen

So aktivieren/deaktivieren Sie den Tastaturton, der bei jedem Tastendruck ertönt:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > Tastaturton** aus.
2. Blättern Sie durch die Einstellungen (**An/Aus**).
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung. und drücken Sie **Wählen**, um diese auszuwählen, oder drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

## Alle Töne einstellen

So aktivieren/deaktivieren Sie alle Töne (Tastaturton und andere Töne Ihres MTP850, die Aktivität anzeigen):

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > Alle Töne** aus.
2. Blättern Sie durch die Einstellungen (**An/Aus**).
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung. und drücken Sie **Wählen**, um diese auszuwählen, oder drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

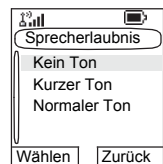
### ANMERKUNG

*Wenn alle Töne deaktiviert sind, wechselt das MTP850 in den verdeckten Modus. In diesem Modus werden sämtliche Audioausgaben über den Ohrhörer ausgegeben (nicht im Leisemodus an den Lautsprecher). Vergessen Sie nach Beendigung der verdeckten Operation nicht, das MTP850 wieder in den Lautmodus zurückzuschalten.*

## Sprecherlaubniston einstellen

Zur Auswahl stehen drei Toneinstellungen:

- **Kein Ton** – Kein Ton beim Drücken der **Sprechtaste (PTT)**.
- **Kurzer Ton** – Kurzer Ton beim Drücken der **Sprechtaste (PTT)**.
- **Normaler Ton** – Der werkseitig voreingestellte Ton beim Drücken der **Sprechtaste (PTT)**.



So ändern Sie den Sprecherlaubniston:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > Sprecherlaubnis** aus.
2. Blättern Sie durch die Einstellungen.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

### **Ton für „Senden-OK“ einstellen**

Der Ton für „Senden-OK“ zeigt dem sendenden Funkgerät an, dass das empfangende Funkgerät bereit für die Übertragung ist.

So aktivieren/deaktivieren Sie den Ton für „Senden-OK“:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > Senden-OK** aus.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

### **Alarm für Dauer einstellen**

„Alarm für Dauer“ gibt die entgangenen Rufe, die ungelesenen Nachrichten und einen leeren Akku an. Für jede ungelesene Nachricht wird der entsprechende Ton ausgegeben, und die gelbe LED leuchtet auf.

So aktivieren/deaktivieren Sie den periodischen Ton:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > Alarm für Dauer > Hinweis** aus.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

So stellen Sie den Zeitraum zwischen den Signaltönen ein:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > Alarm für Dauer > Dauer** aus.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

## D-PTT Töne einstellen

So aktivieren/deaktivieren Sie den D-PTT Ton:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > D-PTT Töne > D-PTT Modus** aus.

2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

So wählen Sie den Ton:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Töne > D-PTT Töne > Tontyp** aus.

2. Wählen Sie zwischen drei Optionen: **Einfach**, **Zweifach** oder **Dreifach**. Eine Beschreibung der Töne finden Sie unter „PTT (Sprechtaste) zweifach – Einzelton“ auf Seite 224.

## Zeit- und Datumsfunktionen

Im Menü „Zeit & Datum“ wird Datum und Uhrzeit der Anzeige eingestellt.

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zeit & Datum** aus.

### Zeit- und Datum-Anzeigeeinstellungen

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zeit & Datum > Anzeige** aus.

Auf dem Display wird die aktuelle Einstellung angezeigt:

1. **Zeit & Datum** – Das MTP850 zeigt Datum und Uhrzeit an.
2. **Nur Zeit** – Das MTP850 zeigt nur die Uhrzeit an. Das Untermenü **Datumsformat** ist deaktiviert.
3. **Nur Datum** – Das MTP850 zeigt nur das Datum an. Das Untermenü **Zeitformat** ist deaktiviert.
4. **Aus** – Das MTP850 zeigt weder Datum noch Uhrzeit an. Das Menü **Format** ist deaktiviert.

Blättern Sie zur gewünschten Einstellung, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

## Zeitformat einstellen

So ändern Sie das angezeigte Zeitformat (24-Stunden oder 12-Stunden):

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zeit & Datum > Format > Zeitformat** aus.
2. Blättern Sie durch die Einstellungen.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

## Datumsformat einstellen

So ändern Sie das angezeigte Datumsformat (TT/MM/JJ, MM/TT/JJ oder TT-MON-JJ):

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zeit & Datum > Format > Datumsformat** aus.
2. Blättern Sie durch die Einstellungen.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie **Wählen**. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

### ANMERKUNG

*Uhrzeit und Datum werden durch die Infrastruktur synchronisiert. Wenn Sie sich außerhalb des Signalbereichs der Infrastruktur befinden, können Sie Uhrzeit und Datum manuell einstellen.*

## Zeit einstellen

So stellen Sie die Uhrzeit ein:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zeit & Datum > Einstellung > Zeiteinstellung** aus.
2. Geben Sie das Datum mit der Navigationstaste und/oder der numerischen Tastatur ein, und drücken Sie **Fertig**. Drücken Sie zum Beenden **Abbr.**

## Datum einstellen

So stellen Sie das Datum ein:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zeit & Datum > Einstellung > Datumseinstellung** aus.
2. Geben Sie das Datum mit der Navigationstaste und/oder der numerischen Tastatur ein, und drücken Sie **Fertig**. Drücken Sie zum Beenden **Abbr.**

## Zeitabweichung einstellen

So stellen Sie die lokale Zeitabweichung ein:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zeit & Datum > Einstellung > Zeitabweichung** aus.
2. Geben Sie die Zeitabweichung mit der Navigationstaste ein, und drücken Sie **Fertig**. Drücken Sie zum Beenden **Abbr.**

### ANMERKUNG

*Die Zeitabweichung kann in 15-Minuten-Schritten bis zu 14 Stunden nach vorne oder nach hinten eingestellt werden.*

## Systemaktualisierung

Sie können einstellen, wie Uhrzeit und Datum des Funkgerätes aktualisiert werden:

1. Zum Deaktivieren der automatischen Aktualisierung durch die Infrastruktur wählen Sie **Einstellungen > Zeit & Datum > System Update > Aus** aus. Alle übertragenen Informationen werden ignoriert. Das Funkgerät verwendet interne Zeit und Zeitabweichung.
2. Zum Aktivieren der automatischen Aktualisierung nur für die Uhrzeit wählen Sie **Einstellungen > Zeit & Datum > System Aktualisierung > Nur Zeit** aus. Die angezeigte Zeit wird berechnet, indem die Abweichung der durch Ihren Diensteanbieter konfigurierten Zeit zur Netzwerkzeit hinzuaddiert bzw. von dieser abgezogen wird.

3. Zum Aktivieren der automatischen Aktualisierung wählen Sie **Einstellungen > Zeit & Datum > System Update > Zeit&Abweichg** aus. Nach dem Erhalt von übertragenen Informationen werden Zeit und Zeitabweichung aktualisiert.

## Anzeigefunktionen

Im Menü „Anzeige“ wird das Erscheinungsbild des Displays eingestellt.

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige** aus:

- **Anzeige drehen** – Dreht die Anzeige um 180 Grad.
- **Textgröße** – Zum Einstellen der Textgröße des Displays.
- **Bildschirmschoner** – Auf dem MTP850-Display wird der Bildschirmschoner aktiviert, sobald sich das MTP850 für eine vorprogrammierte Zeit im Ruhezustand befindet (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).
- **Beleuchtung** – Aktiviert beim Tätigen oder Empfangen eines Rufs oder beim Drücken der Tasten die Hintergrundbeleuchtung des Displays und der Tastatur. Die Hintergrundbeleuchtung kann auf automatisch, halbautomatisch (Semi Auto) oder deaktiviert eingestellt werden.
- **Hgrdmuster** – Zum Ändern des Hintergrundmusters, das nach einer gewissen Zeit des Ruhezustands auf dem Display angezeigt wird.
- **Kontrast** – Zum Einstellen des Kontrasts.



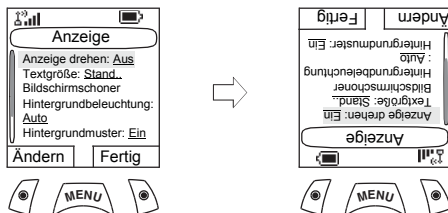
### Vertikales Drehen der Anzeige

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird der Inhalt auf dem Display um 180 Grad gedreht. Diese Funktion ist insbesondere für Benutzer nützlich, die das MTP850 an der Schulter, an einem Gurt oder an der Kleidung befestigt tragen müssen.

So aktivieren/deaktivieren Sie diese Funktion:

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige**  
**> Anzeige drehen > An** aus. Oder halten Sie die  
 vorprogrammierte One-Touch-Taste eine bestimmte Zeit lang  
 gedrückt (falls vom Diensteanbieter konfiguriert).

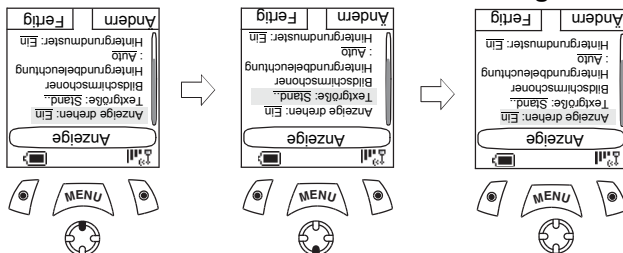
Beachten Sie die Position der Softkeys in der vertikalen  
 Anzeige.



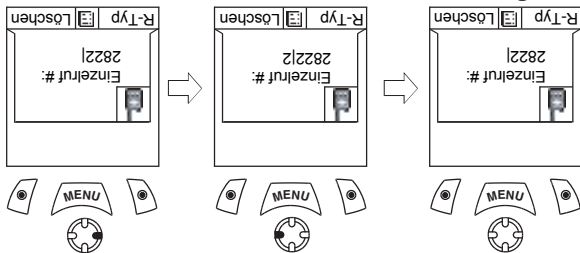
Informationen zur Verwendung des Drehknopfs in der  
 gedrehten Anzeige finden Sie auf Seite 26.

Nachfolgend finden Sie Informationen zur Verwendung der  
 Navigationstaste in der gedrehten Anzeige.

### Nach unten und oben blättern mit der Navigationstaste:



### Nach links und rechts blättern mit der Navigationstaste:



So beenden Sie die gedrehte Anzeige:

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige > Anzeige drehen > Aus** aus.

### Textgröße einstellen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige > Textgröße** aus.
2. Drücken Sie **Ändern**. Wählen Sie als Schriftgröße für die Anzeige **Normal** oder **Zoom**.

### Bildschirmschoner einstellen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige > Bildschirmschoner** aus.
2. Drücken Sie **Ändern**. Drücken Sie erneut **Ändern**, und wählen Sie die gewünschte Bildschirmschonereinstellung aus: **Automatisch** oder **Deaktiviert**.
3. Blättern Sie zu **Text**. Drücken Sie **Ändern**. Geben Sie den Text für den Bildschirmschoner über die Tastatur ein. (Informationen zum Texteditor finden Sie im Abschnitt „Text eingeben“ auf Seite 201).
4. Drücken Sie **Fertig**, um die Anzeige zu verlassen.



#### ANMERKUNG

*Die Option „Bildschirmschoner“ ist nur im Menü enthalten, wenn diese Funktion von Ihrem Diensteanbieter vorprogrammiert wurde.*

### Hintergrundbeleuchtung einstellen

Das MTP850 verfügt über drei Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung:

#### Auto:

In diesem Modus wird die Hintergrundbeleuchtung durch Einschalten des Funkgeräts oder einen beliebigen Tastendruck am Gerät oder an einem mit dem Gerät verbundenen Zubehöriteil aktiviert. Ebenso wird die Hintergrundbeleuchtung während des Aufladevorgangs oder beim Empfang von Dienstsignalen wie Vorfalleinschaltungen, RUA-Anforderungen, DGNA und TX-Timeouts während eines bevorzugten Rufs mit Gesprächsunterbrechung eingeschaltet.

## Semi Auto:

Bei Auswahl dieser Option wird die Hintergrundbeleuchtung nur durch das Einschalten des Funkgeräts, das Drücken der Taste zur Aktivierung der Hintergrundbeleuchtung und das Aufladen des Geräts eingeschaltet.

### ANMERKUNG

*Die Hintergrundbeleuchtung bleibt eingeschaltet, bis der vorprogrammierte Timer abgelaufen ist.*

## Deaktivieren:

Die Hintergrundbeleuchtungs-Funktion ist deaktiviert.

So ändern Sie die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige > Beleuchtung** aus.
2. Drücken Sie **Ändern**.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.
4. Drücken Sie **Fertig**, um die Anzeige zu verlassen.

## Hintergrundmuster einstellen

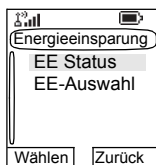
1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige > Hgrdmuster** aus.
2. Drücken Sie **Ändern**.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus (**An/Aus**).
4. Drücken Sie **Fertig**, um die Anzeige zu verlassen.

## Kontrast einstellen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Anzeige > Kontrast** aus.
2. Drücken Sie **Ändern**.
3. Mit der linken und rechten Navigationstaste können Sie den Kontrast ändern. Drücken Sie **OK**.
4. Drücken Sie **Fertig**, um die Anzeige zu verlassen.

## Energieeinsparung

Die Energieeinsparung (EE) ist ein Betriebsmodus zur Schonung des Akkus. In diesem Modus überwacht das MTP850 nicht alle Downlink-Zeitschlitz des Hauptorganisationskanals. Wenn das Funkgerät an das Ladegerät angeschlossen ist, wird der Energieeinsparmodus nicht benötigt.



Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Einstellungen** > **Energie - Einsparung** aus (Falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).

### Energieeinsparungsmodus

1. Wählen Sie im Untermenü „Energie - Einsparung“ die Option **EE-Status** aus.
2. Der EE-Status wird angezeigt:
  - Energieeinspar. v. System jetzt unterstützt.ODER
  - Energieeinspar. v. System jetzt nicht unterstützt.

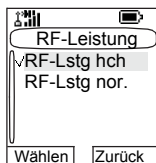
### Energieeinsparungsmodus

1. Wählen Sie im Untermenü „Energie - Einsparung“ die Option **EE-Auswahl** aus.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus (**An/Aus**).
3. Drücken Sie zum Beenden **Zurück**.

## Sendeleistungsklasse

Die Funktion „Sendeleistung“ des MTP850 ermöglicht es, zwischen den Sendeleistungsklassen 3L und 4 zu wechseln. Diese Klassen entsprechen der hohen bzw. der normalen Sendeleistung.

Das Symbol „Signalstärke“ gibt an, ob das Gerät die hohe oder die normale RF-Leistung verwendet.



Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > RF-Leistung** (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).

### RF-Leistungsauswahl

1. Gehen Sie zu **RF-Leistung**.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus (**RF-Lstg hch/ RF-Lstg nor.**).
3. Drücken Sie **Zurück**, um diese Funktion zu beenden.

#### ANMERKUNG

*Das Ändern der RF-Leistungsklasse während eines Rufs in „RF-Leistung normal“ kann den Ruf möglicherweise beenden. Der Leistungspegel reicht möglicherweise nicht aus, um die Übertragung aufrecht zu erhalten.*

## Zubehöreinstellungen

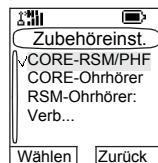
#### ANMERKUNG

*Diese Funktion ist nur für MTP850 S und MTP850 FuG verfügbar.*

Sie können auswählen, welches Zubehör an das Funkgerät angeschlossen werden soll. Das Gerät wendet automatisch den Audiomodus und die Optionstasten an, die von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert wurden. Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen > Zubehöreinst. aus.**

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **CORE-RSM/PHF** – zeigt eine Liste des unterstützten RSM/PHF-Zubehörs an
- **CORE-Ohrhörer** – zeigt eine Liste des unterstützten Ohrhörerzubehörs an
- **RSM-Ohrhörer** – gibt Informationen über den Anschluss des Ohrhörers



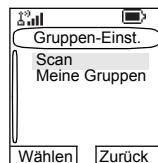
## Untermenü „Mehr“ aufrufen

Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...** aus.  
Dieses Untermenü enthält weitere benutzerdefinierbare Menüpunkte.



## Menü „Gruppen-Einst.“ aufrufen

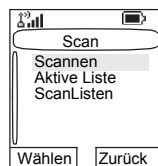
Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
> **Gruppen-Einst.** aus. In diesem Untermenü können Sie die Funktionen „Scan“ und „Meine Gruppen“ einstellen.



## „Scan“ aufrufen

Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
> **Gruppen-Einst.** > **Scan** aus.

Über dieses Untermenü können Sie Scans aktivieren bzw. deaktivieren, die aktive Scan-Liste anzeigen und Scan-Listen bearbeiten.



### ANMERKUNG

*Im TXI-Modus können keine Gruppenscans aktiviert oder deaktiviert werden.*

## Gruppenscans einstellen

In diesem Untermenü können Sie Scans für eine Liste von vordefinierten Gruppen aktivieren bzw. deaktivieren, die im MTP850 vorprogrammiert sind. Das MTP850 kann an jedem Gruppenruf teilnehmen, so lange die betreffende Gruppe in der Scan-Liste enthalten ist und Scans aktiviert sind.

Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Gruppen-Einst.**  
> **Scan > Scannen** aus.

Nachdem Sie Ihre Einstellungen vorgenommen haben, kehrt die Anzeige zum Untermenü „Scan“ zurück.

## Scannen einschalten

Scannen ist **ausgeschaltet**. Wählen Sie **An** aus. Möglicherweise werden Sie darauf hingewiesen, dass alle Scan-Listen leer sind. Wählen Sie **Scan-Listen** aus, um die Scan-Liste(n) auszufüllen.



Auf dem Display wird folgender Status angezeigt:

Danach wird auf dem Display zum Beispiel die Nachricht **Scan-Liste 1 wird gescannt** angezeigt. Das Funkgerät versucht nun, eine Verbindung zu dieser Liste herzustellen.

## Scannen ausschalten

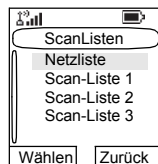
Scannen ist eingeschaltet. Wählen Sie **Aus** aus. Auf dem Display wird folgender Status angezeigt:



Danach zeigt das Display die Nachricht **Scannen Aus** an.

## Liste wählen – bei aktiviertem Scan

1. Wählen Sie **Liste wählen** aus.
2. Um eine andere Liste als die hervorgehobene zu wählen, blättern Sie zur gewünschten Liste und drücken **Wählen**. Auf dem Display wird (beispielsweise) die Nachricht **Scan-Liste 1 wird gescannt** angezeigt. Das Funkgerät versucht nun, eine Verbindung zu dieser Liste herzustellen.



## Liste wählen – bei deaktiviertem Scan

1. Wählen Sie **Liste wählen** aus.
2. Um eine andere Liste als die hervorgehobene zu wählen, blättern Sie zur gewünschten Liste und drücken **Wählen**. Auf dem Display wird (beispielsweise) die Nachricht **Scan-Liste 1 Gewählt** angezeigt.

## Die Netzliste

Das Funkgerät kann auch Listen scannen (und Verbindungen zu diesen Listen herstellen), die nicht zur Dimetra-Infrastruktur gehören:

- Wenn „Netzliste“ gewählt ist und Sie **Wählen** drücken, wird nur eine Verbindung mit dieser Liste hergestellt. Wenn eine Benutzerliste gewählt ist, wird eine Verbindung sowohl zu dieser Liste als auch zur Netzliste hergestellt.
- Unter Umständen sind Teile der Gruppen in der Scan-Liste für bestimmte Standorte ungültig. Wenn das Funkgerät versucht, eine Verbindung zur Liste herzustellen, weist die Infrastruktur in diesem Fall unter Umständen einige Verbindungen ab. In diesem Fall wird auf dem Display des Funkgeräts die folgende Nachricht angezeigt: „Liste teilw. angefügt“.
- Bei einer leeren Netzliste wird der Eintrag **Keine Liste** angezeigt. Wenn Sie **Keine Liste** auswählen, wird die Nachricht **Keine Liste gewählt** angezeigt.

## Aktive Scan-Liste anzeigen

Über dieses Untermenü können Sie die aktive Scan-Liste anzeigen (in diesem Beispiel „Scan-Liste 1“).

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Gruppen-Einst.**  
**> Scan > Aktive Liste** aus. Drücken Sie **Zeigen**.

Auf dem Display wird einer der folgenden Status angezeigt:

- Die gewählte Scan-Liste ist inaktiv (**Scan-Liste 1 ist nicht aktiv**). Scannen ist ausgeschaltet.
- Scannen ist ausgeschaltet, und die Netzliste ist gewählt (**Netzliste nicht aktiv**).
- Die gewählte Scan-Liste ist aktiv. Scannen ist eingeschaltet.

Danach zeigt das Display das Untermenü „Scan-Listen“ an.

2. Blättern Sie zur gewünschten Liste, und drücken Sie **Zeigen**, um die in der Liste enthaltenen Gruppen anzuzeigen.
3. Blättern Sie zur gewünschten Gruppe, und drücken Sie **Zeigen**, um den Gruppenstatus (angefügt oder nicht angefügt) und die Gruppenpriorität (sofern vorprogrammiert) anzuzeigen.
4. Zur Rückkehr zum vorherigen Bildschirm drücken Sie **Zurück**. Drücken Sie danach gegebenenfalls **MENU**. Sie können die Gruppe aus der Scan-Liste **löschen** oder ihre Priorität **ändern**.



#### ANMERKUNG

*Wenn die Netzliste leer ist, wird sie nicht angezeigt.*

### Scan-Listen bearbeiten

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
> **Gruppen-Einst.**  
> **Scan**  
> **Scan-Listen** aus.
2. Blättern Sie zur gewünschten Scan-Liste. Drücken Sie **Zeigen**, um die in der Scan-Liste enthaltenen Gruppen anzuzeigen. Zur Rückkehr zum vorherigen Bildschirm drücken Sie **Zurück**.
3. Wenn Sie den Inhalt einer Scan-Liste anzeigen oder bearbeiten möchten, drücken Sie **MENU**.
4. Blättern Sie im Untermenü „Listenoptionen“ zur gewünschten Option, und drücken Sie **Wählen**.



#### ANMERKUNG

*Für die Netzliste können nachfolgend beschriebene Optionen **nicht** verwendet werden.  
Wenn die Netzliste leer ist, wird sie nicht angezeigt.*

- **Umbenennen** der aktiven Scan-Liste. (Informationen zum Texteditor finden Sie im Abschnitt „Text eingeben“ auf Seite 201). Geben Sie einen neuen Namen (Alias) ein, und drücken Sie **OK**. Die neue Einstellung wird auf dem Display angezeigt.
- Prüfen Sie die **Kapazität** der aktiven Scan-Liste (Anzahl der in der Liste gespeicherten Gruppen).
- Zum **Löschen** aller Gruppen aus der gewählten Scan-Liste drücken Sie **Ja**. Sie werden gefragt, ob wirklich alle Gruppen aus der gewählten Scan-Liste gelöscht werden sollen.
- **Hinzufügen** einer Gruppe zur gewählten Scan-Liste. Jede Gruppe (auch eine wichtige Gruppe), die Sie hinzufügen, wird mit dem zugehörigen Ordner, dem zugehörigen Namen oder der zugehörigen Nummer sowie der zugehörigen Priorität (sofern vorprogrammiert) hinzugefügt.
  - > Zum Auswählen eines Ordners blättern Sie durch die Ordnerliste. Ordner, deren Gruppen bereits vollständig in der gewählten Scan-Liste enthalten sind, werden in der Liste nicht angezeigt. Drücken Sie **OK**, um einen Ordner auszuwählen.
  - > Zum Auswählen einer Gruppe blättern Sie durch die Gruppenliste des gewählten Ordners. Die Liste zeigt nur Gruppen an, die noch nicht in der gewählten Scan-Liste enthalten sind. Drücken Sie **OK**.
  - > Zum Einstellen der Priorität einer Gruppe blättern Sie durch die Prioritätsliste: „Hoch“, „Mittel“ oder „Niedrig“.
 

Ein Ruf einer Gruppe mit hoher Priorität unterbricht einen stattfindenden Ruf mit mittlerer oder niedriger Priorität.

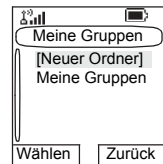
Ein Ruf einer Gruppe mit mittlerer Priorität unterbricht einen stattfindenden Ruf mit niedriger Priorität.

Ein Ruf einer Gruppe mit niedriger Priorität unterbricht keine stattfindenden Rufe.

- **Bearbeiten** der Scan-Listengruppen.
  - > Blättern Sie zu der Gruppe, die Sie aus der gewählten Scan-Liste entfernen möchten, und drücken Sie **Löschen**. Sie müssen den Löschvorgang bestätigen. Nach einigen Sekunden wird die aktualisierte Scan-Liste angezeigt.
  - > Zum Ändern der Gruppenpriorität drücken Sie **Priorit.** Blättern Sie zur gewünschten Priorität, und drücken Sie **Wählen**.

## Meine Gruppen (TMO/DMO)

Über dieses Untermenü können Sie die Liste Ihrer wichtigen Gruppen auswählen und bearbeiten.



## Gruppen hinzufügen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Gruppen-Einst.**  
> **Meine Gruppen** > <OrdnerName> > **[Neue Gruppe]**.
2. Wählen Sie eine Gruppe mittels der Ordnersuche aus („**TMO/DMO nach Ordner**“). Wählen Sie den Ordner und dann die Gruppe. Die Gruppe wird zum Ordner „Meine Gruppen“ hinzugefügt. ODER Wählen Sie eine Gruppe nach alphabetischer Suche aus („**TMO/DMO nach ABC**“). Sie können bis zu 12 Buchstaben des Gruppennamens eingeben.

## Gruppen löschen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Gruppen-Einst.**  
> **Meine Gruppen** > <OrdnerName>.
2. Markieren Sie den Gesprächsgruppennamen, den Sie löschen möchten, und wählen Sie **Löschen**.
3. Wählen Sie zum Bestätigen **Ja**.

## Alle Gruppen löschen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Gruppen-Einst. > Meine Gruppen > <OrdnerName>**.
2. Drücken Sie . Wählen Sie **Alle Löschen** aus.
3. Wählen Sie zum Bestätigen **Ja**.

### ANMERKUNG

*Diese Option ist nur verfügbar, wenn sie von Ihrem Diensteanbieter aktiviert wurde.*

## Wichtigen Ordner hinzufügen

1. Drücken Sie  und wählen Sie **Mehr... > Gruppen-Einst. > MeineGruppen**.
2. Wählen Sie **[Neuer Ordner]** aus.
3. Drücken Sie nach der Eingabe des Ordnernamens **OK**, um die Änderungen zu bestätigen.

## Wichtige Ordner umbenennen

1. Drücken Sie , und wählen Sie **Mehr... > Gruppen-Einst. > MeineGruppen**.
2. Markieren Sie einen Gruppen-Ordnernamen, und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Ordner umbenenn**.
4. Drücken Sie nach Bearbeitung des Ordnernamens **OK**, um die Änderungen zu bestätigen.

## Wichtigen Ordner löschen

1. Drücken Sie , und wählen Sie **Mehr... > Gruppen-Einst. > MeineGruppen**.
2. Markieren Sie einen Gruppen-Ordnernamen, und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Ordner löschen**.
4. Drücken Sie **Ja** zur Bestätigung.

### ANMERKUNG

*Sie können den letzten wichtigen Ordner nicht löschen.*

## Persönliche Daten anzeigen/ändern

Mit dieser Funktion können Sie jederzeit Ihre eigene Einzelruf- oder Telefonnummer anzeigen.

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
    **> Meine Infos.**
2. Wählen Sie **Meine Einzelr.Nr.** oder **Meine Tel.-Nr.** aus.



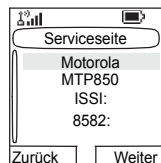
Die angezeigte Einzelruf-Nummer kann nicht geändert werden.

Um die angezeigte Telefonnummer zu ändern, drücken Sie **Bearb.**

Ändern Sie die Nummer, und wählen Sie zum Bestätigen **OK**. Die neue Telefonnummer wirkt sich nicht auf die im System gespeicherte MTP850-Nummer aus.

Die **Serviceseite** speichert Informationen über:

- Hersteller
- Produkttyp
- ISSI
- TEI
- Seriennummer
- OPTA (Informationen nur bei aktivierter BSI-Funktion verfügbar).



### ANMERKUNG

*Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie von Ihrem Diensteanbieter aktiviert wurde.*

## Letzte Rufe

Sie können die Archivdaten aller Anrufe anzeigen:

- **Gewählte** Rufe
- **Empfangene** Rufe – Von Ihnen beantwortete Rufe
- **Verpasste** Rufe – Empfangene Rufe, die nicht beantwortet oder vom MTP850 abgelehnt wurden.



Jede Rufliste kann bis zu 50 Nummern enthalten, wobei der letzte Ruf am Listenanfang angezeigt wird.

Wenn die Nummer eines zuletzt gewählten Rufs in der Kontaktliste gespeichert ist, wird der mit der Nummer verknüpfte Name in der Liste „Letzte Rufe“ angezeigt.

Neben dem Namen oder der Nummer wird ein Symbol angezeigt, das den Kontakttyp der für den Ruf verwendeten Nummer anzeigt. Siehe „Kontakte“ auf Seite 131.

Alte Rufe werden in der Liste „Letzte Rufe“ angezeigt, bis Sie sie löschen oder bis das Ende der Liste erreicht ist.

Eine Nummer, die öfter gewählt wurde, wird nur einmal in der Liste angezeigt.

Wenn Sie eine Benachrichtigung zu einem verpassten Ruf erhalten, wird auf dem MTP850 der Hinweis auf einen verpassten Ruf angezeigt.



Wenn ein Ruf während eines aktiven Rufs empfangen wird, wird die Nummer zur Liste der verpassten Rufe hinzugefügt. Der Hinweis auf einen verpassten Ruf wird automatisch am Ende des Rufs angezeigt. Drücken Sie **OK**, um die Liste der verpassten Rufe anzuzeigen.

### ANMERKUNG

*Wenn der Diensteanbieter den Zugang zur Kontaktliste eingeschränkt hat, können eventuell nur die in der Kontaktliste verzeichneten Nummern gewählt werden.*

## Letzte Rufe anzeigen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Letzte Rufe**.
2. Blättern Sie zur gewünschten Liste (der gewählten, empfangenen oder verpassten Rufe), und drücken Sie **Wählen**.

So zeigen Sie weitere Informationen über die letzten Rufe an: Wählen Sie den Ruf aus der Liste „Letzte Rufe“ aus, zu dem Sie weitere Informationen anzeigen möchten. Drücken Sie **Zeigen**. Daraufhin werden Informationen, wie der mit dem Ruf verknüpfte Name, die Rufnummersowie Uhrzeit und Dauer des Rufs, angezeigt.

### ANMERKUNG

*Informationen zur Uhrzeit des Rufs sind nur dann verfügbar, wenn beim Funkgerät Uhrzeit und Datum eingestellt sind. In der Liste der verpassten Anrufe sind keine Informationen zur Dauer des Rufs verfügbar.*

## Letzte Anrufe in „Kontakte“ speichern

1. Blättern Sie in der Liste „Letzte Rufe“ zur Nummer, die Sie speichern möchten.
2. Drücken Sie **Speichern**.

### ANMERKUNG

*Wenn sich **Speichern** nicht in diesem Menü befindet, ist die Nummer bereits in den Kurzwahlen gespeichert.*

3. Um die Nummer als neuen Eintrag zu speichern, wählen Sie **[NeuerEintr]** aus. Wenn Sie die Nummer unter einem bereits vorhandenen Eintrag speichern möchten, wählen Sie den Eintrag aus.
4. Wenn das Kontaktypfeld markiert ist, blättern Sie nach links oder rechts, um den Kontaktyp anzuzeigen, dem Sie die Nummer zuweisen möchten. Weitere Informationen zu Kontaktypen finden Sie auf Seite 131.
5. Informationen zum Hinzufügen von weiteren Informationen zu diesem Eintrag finden Sie auf Seite 132.
6. Drücken Sie **Fertig**.

## Letzte Rufe löschen

1. Blättern Sie in der Liste „Letzte Rufe“ zu dem Ruf, den Sie löschen möchten.
2. Drücken Sie **MENU**. Öffnen Sie „Gew.Rufe“. Wählen Sie **Löschen** aus. Drücken Sie **Ja** zur Bestätigung.

So löschen Sie alle Rufe:

1. Drücken Sie in der Liste „Letzte Rufe“ **MENU**.
2. Wählen Sie **Alle Löschen** aus. Drücken Sie **Ja** zur Bestätigung.

## Nummer aus „Letzte Rufe“ wählen

1. Sie können je nach ausgewähltem Eintrag einen Telefonruf einen Nebenstellentruf oder einen Einzelruf über diesen Eintrag tätigen.

### ANMERKUNG

*Rufe, die verpasst wurden oder ohne Rufnummer eingegangen sind, werden in der Liste als „Unbekannt“ gespeichert. Die Wahl einer solchen Nummer ist in diesem Fall nicht möglich.*

2. Nach Abschluss des Rufs wird die Liste der empfangenen/verpassten Rufe auf dem MTP850 geschlossen.

### ANMERKUNG

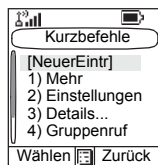
*Drücken Sie in der Ausgangsanzeige , um auf die Liste der zuletzt gewählten Rufe zuzugreifen.*

## Kurzbefehle

Verwenden Sie Kurzbefehle, um auf häufig verwendete Menüpunkte zuzugreifen.

## Hilfe beim Erstellen eines Menü-Kurzbefehls

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
> **Kurzbefehle** aus. 3
2. Wählen Sie **[NeuerEintr]** aus, und lesen Sie die erste Seite der Anweisungen. Drücken Sie **Mehr**, um die zweite Seite zu lesen.
3. Drücken Sie zum Beenden der Hilfe **Fertig**.



## Menü-Kurzbefehle erstellen

Als Beispiel wird nachfolgend ein Kurzbefehl zu den Optionen von „Alle Töne“ erstellt.

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Menü > Einstellungen > Töne**, und markieren Sie anschließend **Alle Töne**.
2. Halten Sie **[MENU]** gedrückt, bis ein Bestätigungsbildschirm angezeigt wird. Drücken Sie **Ja** zur Bestätigung.
3. Die erste freie Position wird als Kurzbefehl zugewiesen. Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt. Drücken Sie zur Bestätigung **Fertig**.

## Menü-Kurzbefehlliste anzeigen

1. Drücken Sie **[MENU]**.
2. Wählen Sie **Mehr... > Kurzbefehl** aus. Auf dem Display wird die Kurzbefehlliste angezeigt.

### ANMERKUNG

Wenn der Diensteanbieter die Kurzbefehle konfiguriert, wird **[NeuerEintr]** nicht angezeigt.

## Kurzbefehle bearbeiten

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Kurzbefehle** aus.
2. Blättern Sie zu dem Kurzbefehl, den Sie bearbeiten möchten.



### ANMERKUNG

Um in diesem Schritt eine Menüeinstellung zu ändern oder einen neuen Kurzbefehl zu erstellen, markieren Sie den Menüpunkt und wählen **GehZu** aus. Fahren Sie andernfalls mit Schritt 3 fort.

3. Drücken Sie **[MENU]**, und wählen Sie **Bearb** aus.
4. Nach einigen Sekunden werden Sie aufgefordert, den neu erstellten Kurzbefehl zu bestätigen. Die erste freie Position wird als Kurzbefehl zugewiesen. Drücken Sie **Ja** zur Bestätigung. Drücken Sie **Nein**, um den Vorgang abubrechen.

Wenn die Nummer bereits als Kurzbefehl für eine andere Option zugewiesen ist, werden Sie zum Ersetzen der aktuellen Kurzbefehlsnummer durch eine neu erstellte Nummer aufgefordert.

## Kurzbefehle löschen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Kurzbefehle** aus.
2. Blättern Sie zu dem Kurzbefehl den Sie löschen möchten.
3. Drücken Sie , und wählen Sie **Löschen** aus.  
Drücken Sie **Ja**, um einen Kurzbefehl zu löschen. Drücken Sie **Nein**, um den Vorgang abzubrechen.

## Kurzbefehl-Nachrichten auf dem Display

Auf dem Display kann eine der folgenden Nachrichten für einige Sekunden angezeigt werden:

- **Kurzbefehle voll:** Die Kurzbefehlliste ist voll.  
Drücken Sie **Ja**, um zu bestätigen, dass Sie der Option einen Kurzbefehl hinzufügen möchten. Geben Sie eine neue Tastennummer ein. Wenn die Nummer bereits als Kurzbefehl für eine andere Option zugewiesen ist, werden Sie zum Ersetzen der aktuellen Kurzbefehlsnummer durch eine neu erstellte Nummer aufgefordert.
- **Kurzbefehl für diesen Punkt nicht möglich.**
- **Ungült. Kurzbefehl-Position:** Geben Sie eine neue Nummer im Nummerneingabe-Bildschirm ein.

## Menü-Kurzbefehle verwenden

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige  und die dem Kurzbefehl zuzuweisende numerische Taste(n).

## RUI

Der Benutzer profitiert von der erweiterten Flexibilität, da ihm von jedem beliebigen Funkgerät nach der Anmeldung der vollständige Zugriff auf den Service möglich ist. Alle Services werden auf das Funkgerät weitergeleitet, auf dem Sie angemeldet sind.

### ANMERKUNG

*Wenn der Diensteanbieter diese Funktion deaktiviert hat, ist für die Nutzung der vollen Funktionalität eine Anmeldung nicht erforderlich.*

### ANMERKUNG

- Wenn Sie sich bei einem anderen Funkgerät eingeloggt haben, dann ist der Nachrichtenbericht für „Speichern und Weiterleiten“ möglicherweise für dieses Funkgerät ungültig. Das Senden einer Empfangsbestätigung über den Erhalt der Nachricht wird empfohlen.
- Dies wird empfohlen, um die Nachrichten aus dem **Nachrichtenausgang** zu löschen, bevor Sie sich abmelden.

## Funkgerätstatus

- Vollbetrieb – Einloggen/Anmeldung des Benutzers war erfolgreich.

Das Funkgerät ist voll funktionsfähig.

- Eingeschränkter Dienst – Benutzer nicht eingeloggt Vom Diensteanbieter angegeben.
- Pseudo-eingeloggt.

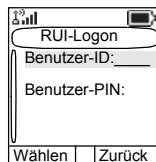
Das Funkgerät ist (abhängig von der Konfiguration des Diensteanbieters) voll funktionsfähig, mit Ausnahme einiger Dienste wie die Rufweiterleitung.

Das kleine Symbol (siehe Abbildung) zeigt an, dass das Funkgerät pseudo-eingeloggt ist.



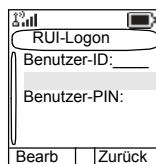
## Einloggen

Drücken Sie im Standby-Bildschirm **MENU** > **Mehr...** > **RUI** > **Einloggen**



1. Wählen Sie die **Benutzer-ID** aus.

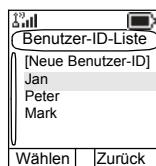
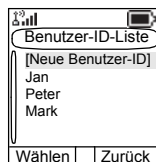
- Zum Ändern der Benutzer-ID gehen Sie zur zweiten Zeile und drücken **Bearb.**



- Zum Eingeben einer neuen Benutzer-ID drücken Sie **Wählen**.

Geben Sie Ihre **Benutzer-ID** ein, und drücken Sie **OK**.

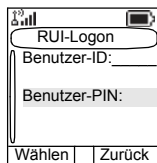
- Zum Auswählen Ihrer **Benutzer-ID** aus der Liste markieren Sie die richtige ID und drücken **Wählen**.



### ANMERKUNG

Sie können jederzeit **MENU** drücken, um die detaillierte Liste anzuzeigen (z. B. bei langen Benutzer-IDs, die nicht vollständig angezeigt werden). Drücken Sie erneut **MENU**, um zur vorherigen Listenansicht zurückzukehren.

2. Geben Sie Ihre Benutzer-PIN ein.  
Wenn „Benutzer-PIN“ hervorgehoben ist, drücken Sie **Wählen**. Geben Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Benutzer-PIN ein, und drücken Sie **OK**.



3. Sie werden eingeloggt.  
Die Anmeldeanforderung wird nun gesendet. Mit **Abbr.** können Sie den Anmeldevorgang beenden. Nach Abschluss des Anmeldevorgangs wird der Standby-Bildschirm angezeigt.



#### ANMERKUNG

*Ein blauer Bildschirm weist darauf hin, dass sich das Funkgerät im Vollbetrieb befindet. Andernfalls ist der Bildschirm grau.*

## Benutzer-ID-Liste

Der Benutzer kann überprüfen, wer das Funkgerät zuletzt verwendet hat, indem er **Menü > Mehr > RUI > Einloggen > Benutzer-ID** auswählt. Unter **[Neue Benutzer-ID]** wird eine chronologische Liste angezeigt.

## Ausloggen

Um ein eingeloggtes Funkgerät auszuloggen, drücken Sie im Standby-Bildschirm **MENU** > **Mehr...** > **RUI** > **Ausloggen**. Sie werden aufgefordert, den Abmeldevorgang zu bestätigen oder abzulehnen (falls versehentlich gewählt).

## Anmelden

Jedes Funkgerät kann vom Diensteanbieter einer bestimmten Person zugewiesen werden (sofern vom Diensteanbieter die Funktion „Anmelden“ aktiviert wurde). Wenn der Bildschirm mit Ihrer Anmeldung angezeigt wird, befindet sich das Funkgerät im Vollbetrieb.



## Anmelden-Setup

### Menü > Einstellungen > Anmelden-Setup

Zwei Optionen stehen zur Auswahl:

- Anmelden akzeptiert – Das Funkgerät akzeptiert alle Anmeldeanforderungen.
- Anmelden abgewiesen – Das Funkgerät weist sämtliche Anforderungen des Diensteanbieters zurück, ohne den Benutzer zu benachrichtigen.

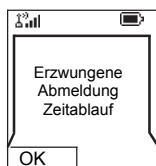


#### ANMERKUNG

*Wenn die Funktion „Anmelden“ vom Diensteanbieter deaktiviert wurde, kann der Benutzer die Anmeldekonfiguration („Anmelden-Setup“) nicht ändern.*

## Erzwungene Abmeldung

Der Diensteanbieter kann den Benutzer abmelden. Der Benutzer wird vom Funkgerät über die Abmeldung und den Grund hierfür informiert.

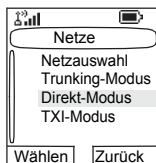


## Netze

### Untermenü „Netzwerke“ aufrufen

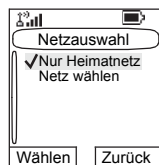
Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...** > **Netze** aus.

Dieses Untermenü erlaubt Ihnen die Auswahl des Netzes, bei dem sich Ihr MTP850 anmeldet, sowie die Auswahl des Betriebsmodus.



## Netz auswählen

Dieses Untermenü erlaubt Ihnen die Auswahl des Netzes, bei dem sich Ihr MTP850 anmeldet.



### Netzanmeldung „Nur Heimatnetz“ wählen

Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Netze > Netzauswahl > Nur Heimatnetz** aus.

Wenn Sie diesen Menüpunkt wählen, erkennt Ihr MTP850 das erste Netz in der Liste der erlaubten Netze und meldet sich bei diesem an.

### Anmeldeoption „Netz wählen“ verwenden

Falls von Ihrem Diensteanbieter entsprechend konfiguriert, können Sie über diesen Menüpunkt das Netz, bei dem sich das MTP850 anmelden soll, manuell aus der Liste der erlaubten Netze auswählen.

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Netze > Netzauswahl > Netz wählen** aus.
2. Die Liste der erlaubten Netze wird angezeigt. Blättern Sie zum gewünschten Netz.  
Ein Netz kann einen Alias haben. Drücken Sie **[MENU]**, um die neue Netz-ID anzuzeigen. Drücken Sie anschließend **Wählen**.
3. Kehren Sie zur Ausgangsanzeige zurück. Auf dem Display wird die ID oder der Alias des Netzes angezeigt.

#### ANMERKUNG

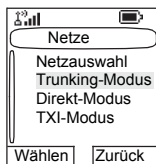
*Es obliegt Ihrem Diensteanbieter sicherzustellen, dass sich die Identität Ihres MTP850 bei anderen Netzen in der Liste anmelden darf. Manche Gruppen stehen in anderen Netzen eventuell nicht zur Verfügung.*

## Trunking-Modus wählen

Dieses Untermenü erlaubt Ihnen, den Modus zu wählen, in dem das MTP850 betrieben wird.

So stellen Sie den Betriebsmodus ein:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
    **> Netze > Trunk-Modus** aus.
2. Das MTP850 wechselt in den Trunking-Modus.



### ANMERKUNG

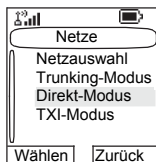
*Es ist nicht möglich, vom Direkt-Modus in den Trunk-Modus zu wechseln, wenn sich das MTP850 im Übertragungssperre-Modus befindet.*

## Direkt-Modus wählen

Dieses Untermenü erlaubt Ihnen, den Modus zu wählen, in dem das MTP850 betrieben wird.

So stellen Sie den Betriebsmodus ein:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr...**  
    **> Netze > Direkt-Modus** aus.
2. Das MTP850 wechselt in den Direkt-Modus.



### ANMERKUNG

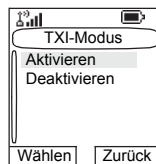
*Es ist nicht möglich, vom Direkt-Modus in den Trunking-Modus zu wechseln, wenn sich das MTP850 im Übertragungssperre-Modus befindet.*

## Übertragungssperre (TXI)-Modus einstellen

Dieser Modus sollte immer eingestellt werden, bevor Sie sich in Bereiche begeben, in denen die Übertragung verboten ist, z. B. in Krankenhäusern oder in Bereichen mit potenzieller Explosionsgefahr.

So aktivieren Sie den TXI-Modus:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Netze > TXI-Modus** aus.
2. Wählen Sie **Aktivieren** aus.



Das MTP850 gibt den Ton „Übertragungssperre“ aus.  
In der ersten Zeile des Displays wird **TXI-Modus** angezeigt;  
die durchgehend leuchtende, orangefarbene LED zeigt den  
TXI-Modus an.

#### ANMERKUNG

*Im TXI-Modus sind alle Menüpunkte, die eine Übertragung auslösen können, gesperrt. Es ist nicht möglich, die Gruppe zu ändern.*

Um den TXI-Modus zu deaktivieren, z. B. nach Verlassen des Bereichs, in dem eine Übertragung verboten ist, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Mehr... > Netze > TXI-Modus** aus.

2. Wählen Sie **Deaktivieren** aus.

Das MTP850 gibt den Ton „Übertragungssperre“ aus und beendet den TXI-Modus.

## Standort

Weitere Informationen finden Sie unter „GPS-Ortungsdienst“ auf Seite 117.

## Paketdaten

Dieser Menüpunkt erlaubt die Anzeige statistischer Werte zu einer Paketdaten-Verbindung. Wenn von Ihrem Diensteanbieter ein Multi-Slot-Paketdaten-Dienst aktiviert wurde, zeigen die Bildschirme Informationen über

- die Menge gesendeter Daten,
- die Menge empfangener Daten,
- die Bandbreite der Datensitzung und
- den Datenverschlüsselungsstatus an.

#### ANMERKUNG

*Datendienste sind nur im TMO-Modus verfügbar. Die Datenoption muss auf „Sprache & Daten“ oder „Nur Daten“ eingestellt sein. (Siehe „Datenfunktion einrichten“ auf Seite 145).*



## Statistiken über gesendete Daten anzeigen

1. Wählen Sie im Untermenü „Packet Data“ **Ges. Daten** aus.

Die Zahl der gesendeten Kilobyte seit Anzeige der aktuellen Paketdaten-Aktivierung. Außerdem wird der Durchsatz angezeigt:

9 kbps (z. B.) – aktive Paketdaten-Sitzung.  
n/z – Standby-Paketdaten-Sitzung.



## Statistiken über empfangene Daten anzeigen

1. Wählen Sie im Untermenü „Packet Data“ **Empfang.Daten** aus.

2. Die Zahl der empfangenen Kilobyte seit Anzeige der aktuellen Paketdaten-Aktivierung.

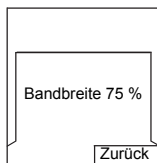
Außerdem wird der Durchsatz angezeigt:  
9 kbps (z. B.) – aktive Paketdaten-Sitzung.  
n/z – Standby-Paketdaten-Sitzung.



## Bandbreitenstatus anzeigen

Der Bandbreitenprozentsatz repräsentiert die Zahl der zugewiesenen Zeitschlitz (‚Kanäle‘) während der Datensitzung.

1. Wählen Sie im Untermenü „Paketdaten“ die Option **Bandbreite** aus.
2. Der Bandbreitenprozentsatz wird angezeigt.  
75 % (z. B.) – aktive Paketdaten-Sitzung.  
n/z – Standby-Paketdaten-Sitzung.



## ANMERKUNG

Ihr Diensteanbieter hat die maximale Anzahl der zuweisbaren Zeitschlitzte auf 1, 2, 3 oder 4 eingestellt. 100 % des Bandbreitenprozentsatzes entsprechen der maximal möglichen Anzahl an Zeitschlitzten (1, 2, 3 oder 4).

### Beispiel:

50 % wird angezeigt, wenn 2 von 4 möglichen Schlitzten zugewiesen werden.

100 % wird angezeigt, wenn 4 von 4 möglichen Schlitzten zugewiesen werden.

100 % wird angezeigt, wenn 1 von 1 möglichen Schlitz zugewiesen wird.

## Verschlüsselungsstatus anzeigen

1. Wählen Sie im Untermenü „Packet Data“

**Verschlüsseltg.** aus.

2. Der Verschlüsselungsstatus der stattfindenden Paketdatensitzung wird angezeigt:

- **Verschlüsselt**
- **Unverschlüsselt** (Klartext)





## Allgemein

Mit der Nachrichtenfunktion können Sie:

- Textnachrichten senden (freier Text oder Text basierend auf benutzerdefinierten oder vordefinierten Vorlagen).
- Statusnachrichten senden.
- Nachrichten empfangen.

Ein Status ist eine Nummer, die einer vorprogrammierten Nachricht in einer Liste entspricht, die von Ihrer Gruppe erkannt wird. Eine Textnachricht ist ein kurzer Text, der bis zu 1000 Zeichen umfassen kann. Textnachrichten werden an zwei unterschiedlichen Orten aufbewahrt und im Nachrichtenausgang werden alle gesendeten Nachrichten gespeichert.

### ANMERKUNG

*Ihr Diensteanbieter kann das Funkgerät so einrichten, dass nur Einzelruf-Nummern gewählt werden können, die sich bereits in der Kontaktliste befinden.*

## Textnachrichten senden

### ANMERKUNG

- Im TXI-Modus können keine Status- oder Textnachrichten gesendet werden.
- Im DMO-Modus können während eines Rufs keine Status- oder Textnachrichten gesendet werden.

Sie können neue Nachrichten, Nachrichten basierend auf benutzerdefinierten Vorlagen oder Nachrichten basierend auf vordefinierten Vorlagen senden.

Die vordefinierten Vorlagen werden von Ihrem Diensteanbieter auf dem MTP850 programmiert. Bei benutzerdefinierten Vorlagen kann es sich um Nachrichten im Nachrichteneingang oder um neue Nachrichten im Nachrichtenausgang handeln, die Sie im Speicher des MTP850 aufbewahren möchten. Benutzerdefinierte Nachrichten können auf dem MTP850 auch neu programmiert werden.

Sie haben die Möglichkeit, Ihre Nachrichten vor dem Senden zu bearbeiten. Sie können eine Nachricht senden, wenn sich das Funkgerät im Ruhezustand befindet oder während eines Gruppenrufs/Notrufs/Ansagerufs (falls konfiguriert).

Falls konfiguriert, werden Sie bei Teilnahme oder bei Beendigung über einen ankommenden Gruppenruf/Notruf/Ansageruf informiert.

#### **ANMERKUNG**

*Im DMO-Modus werden Textnachrichten im Intervall der aktuellen Gesprächsgruppe gesendet. Vergewissern Sie sich, dass Sie die gewünschte Gesprächsgruppe auswählen, bevor Sie eine Nachricht senden. Informationen zum Auswählen der Gruppendetails finden Sie unter „Gruppen wählen“ auf Seite 49.*

### **Textnachrichten während eines Gruppenrufs senden (falls konfiguriert)**

Drücken Sie . Folgendes ist möglich:

- Der Ruf wurde vor Beginn der Nachrichtenbearbeitung gestartet. Das Funkgerät verlässt den Ruf und sendet die Nachricht. Wenn der Ruf immer noch aktiv ist, kehrt das Funkgerät zum Ruf zurück.
- Der Ruf wurde nach Beginn der Nachrichtenbearbeitung gestartet. Das Funkgerät verlässt den Ruf und sendet die Nachricht. Das Funkgerät kehrt zum Bearbeitungsbildschirm zurück.
- Der Ruf wurde vor oder nach Beginn der Nachrichtenbearbeitung gestartet. Das Funkgerät sendet die Nachricht, während der Ruf fortgesetzt wird.

### **Textnachrichten während eines Notrufs/Ansagerufs senden (falls konfiguriert)**

Drücken Sie . Folgendes ist möglich:

- Der Ruf wurde vor Beginn der Nachrichtenbearbeitung gestartet. Das Funkgerät verlässt den Ruf und sendet die Nachricht. Das Funkgerät kehrt zum Bearbeitungsbildschirm zurück.

- Der Ruf wurde nach Beginn der Nachrichtenbearbeitung gestartet. Das Funkgerät sendet die Nachricht, während der Ruf fortgesetzt wird.

## Nachrichten empfangen

Wenn auf dem MTP850 keine Aktivität stattfindet, wechselt das Funkgerät automatisch zum Nachrichteneingang.

### ANMERKUNG

*Sie hören den Ton „Neue Nachricht eingegangen“, wenn eine neue Nachricht eingeht, während das MTP850 mit einem Ruf belegt ist (falls vom Diensteanbieter konfiguriert).*

### ANMERKUNG

- Zu Nachrichtensignalen sehen Sie sich die Einstellungen im Menü „Vibrieren“ (Seite 142) und die Menüoption „Töne“ (Seite 148) an.
- Wenn Ihr Diensteanbieter die Funktion „PTT-Rückruf“ aktiviert hat, wird bei Drücken der Sprechaste (PTT) ein Ruf zum Absender der Nachricht gestartet. Andernfalls wird PTT zur aktuell ausgewählten Gesprächsgruppe geleitet.

## Lange Textnachrichten anzeigen

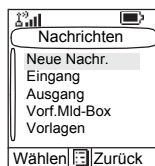
Drücken Sie in der Nachrichtenanzeige auf **Mehr**, um die nächste Seite zu lesen, bzw. auf **Zurück**, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

## Untermenü „Nachrichten“ aufrufen

Wählen Sie im Hauptmenü **Nachrichten** aus.

Dieses Untermenü erlaubt das Lesen von Textnachrichten und das Senden von Text- und Statusnachrichten.

Blättern Sie zur gewünschten Auswahl, und drücken Sie **Wählen**, um zum nächsten Display zu gelangen.



### ANMERKUNG

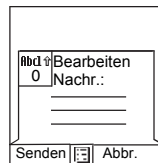
*Ihr MTP850 kann Rufe empfangen, während das Untermenü „Nachrichten“ geöffnet ist.*

## Neue Nachr.

### Nachrichten erstellen

1. Wählen Sie im Hauptmenü **Nachrichten** > **Neue Nachr.** aus. Es wird ein leerer Bildschirm angezeigt.
2. Geben Sie den Nachrichtentext über die Tastatur ein. (Informationen zum Texteditor finden Sie im Abschnitt „Text eingeben“ auf Seite 201).

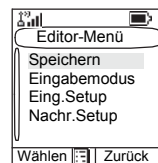
Drücken Sie **MENU**. Wählen Sie **Speichern** aus, um die Nachricht zur Vorlagenliste hinzuzufügen (der Name der Vorlage wird vom Benutzer festgelegt).



### Nachrichten senden

1. Drücken Sie **Senden**.

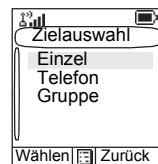
- Falls vom Diensteanbieter eingerichtet, können Sie die Nachricht an eine Einzelruf- oder Telefonruf-Nummer oder eine Gesprächsgruppe senden.
- Andernfalls wählen Sie den Mail-Empfänger aus der Kontaktliste aus oder geben die Adresse direkt ein.



2. Drücken Sie **Senden** oder die **Sprechtaste (PTT)** oder , um die Nachricht zu senden.

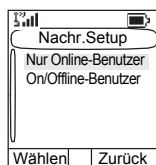
Auf dem Display wird einer der folgenden Sendeberichte angezeigt:

- **Nachr. zugestellt** – Zeigt an, dass die Nachricht erfolgreich gesendet und empfangen wurde.
- **Nachr.-Fehler** – Die Nachricht wurde nicht empfangen.



## Gespeicherte und weitergeleitete Nachrichten senden

Drücken Sie nach der Eingabe der Nachricht . Wählen Sie **Nachr.Setup** aus, um eine der Optionen auszuwählen. Die Textnachricht wird an den Online-Benutzer gesendet (erste Option).



Die gespeicherte und weitergeleitete Nachricht wird gesendet (zweite Option). Weitere Informationen zu „Speichern und Weiterleiten“ auf Seite 197. Nachdem die Nachricht gesendet wurde, kehrt das MTP850 zur Vorlagenliste oder zum Bildschirm „Nachrichten-Editor“ zurück.

### ANMERKUNG

*Es empfiehlt sich, auf die Bestätigung der Nachricht zu warten, bevor Sie eine neue Nachricht senden.*

## Nachrichteneingang

Die Eingangsliste enthält neue oder ankommende Textnachrichten (bis zu 100 Nachrichten).

### Nachrichteneingangssymbole

Die folgenden Symbole zeigen den Status der Nachrichten im Nachrichteneingang an.

| Eingangs-<br>symbol                                                                 | Beschreibung                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Ungelesene (neue) Nachricht</b><br>Zeigt an, dass die Nachricht noch nicht gelesen wurde.                             |
|   | <b>Gelesene (alte) Nachricht</b><br>Zeigt an, dass die Nachricht gelesen wurde.                                          |
|  | <b>Absenderinformationen in Nachrichtenanzeige</b><br>Zeigt Informationen zum Absender an (Name oder Nummer).            |
|  | <b>Zeit- und Datumsangabe in Nachrichtenanzeige</b><br>Zeigt die Uhrzeit und das Datum des Eintreffens der Nachricht an. |

| Eingangs-<br>symbol                                                               | Beschreibung                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Zusendestatus empfangen</b><br>Zeigt den Zusendestatus für gespeicherte und weitergeleitete Nachrichten an. |

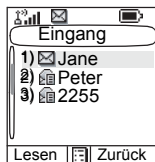
#### ANMERKUNG

*Das Untermenü „Eingang“ gibt an, wie viele Nachrichten sich im Eingang befinden. Die Angabe 2/4 bedeutet beispielsweise, dass sich zwei ungelesene und vier gelesene Nachrichten im Eingang befinden.*

## Nachrichteneingang öffnen

Wählen Sie im Hauptmenü **Nachrichten**  
> **Eingang** aus.

Der Status der Liste wird einige Sekunden lang angezeigt:



- **Keine alten/neuen Nachr.** – Der Bildschirm kehrt nach einigen Sekunden zum vorherigen Display zurück.
- **Neue angekommene Nachricht(en), und die Liste ist voll.** Drücken Sie zur Bestätigung **OK**.
- **Neue Nachricht(en) angekommen** – Drücken Sie eine beliebige Taste, oder warten Sie einige Sekunden. Die angekommene Nachricht wird auf dem Display hervorgehoben angezeigt.

## Nachrichten im Eingang lesen

1. Blättern Sie zur Nachricht.
2. Drücken Sie **Lesen**.

## Neue Nachricht angekommen

Wenn Sie **Zurück** drücken, wird die Nachricht geschlossen. Sie können später über den Nachrichteneingang auf die Nachricht zugreifen.



1. Wählen Sie **Lesen** aus, um die gesamte Nachricht zu lesen. Beim Lesen einer neuen Textnachricht ändert sich der Status von Neu zu Alt. Die gelesene Nachricht verbleibt im Ordner „Eingang“.
2. Auf dem Display wird die angekommene Nachricht, ihre Nummer, der Absender und die erste Zeile der Textnachricht angezeigt.

## Weiterverarbeitung von Nachrichten

Drücken Sie im Nachrichteneingang oder nach dem Lesen der Nachricht die Taste **MENU**, und wählen Sie eine der folgenden Optionen:



- Wählen Sie **Speichern** aus, und drücken Sie **Wählen**, um die Nachricht als Vorlage in der Vorlagenliste zu speichern.
- Wählen Sie **Löschen** aus, und drücken Sie **Ja**, um die Nachricht zu löschen. Wenn auf dem Display „**Gelöscht: Nachr. n**“ angezeigt wird, wurde die aktuelle Nachricht aus dem Nachrichteneingang gelöscht. Auf dem Display wird die nächste Nachricht (falls vorhanden) oder die Nachrichtenliste angezeigt.
- Wählen Sie **Alle Löschen** aus, und drücken Sie **Ja**, um alle Nachrichten zu löschen. Wenn auf dem Display „**Gelöscht: Alle Nachrichten**“ angezeigt wird, wurden alle Nachrichten aus dem Nachrichteneingang gelöscht. Auf dem Display wird die nächste Nachricht (falls vorhanden) oder das Untermenü „Nachrichten“ angezeigt.
- Wählen Sie anschließend **Antw.** aus. Dadurch wird der Bearbeitungsbildschirm aufgerufen. Der Inhalt der alten Nachricht wird als Standardnachricht übernommen; der Absender der Nachricht ist das Ziel. Drücken Sie **Senden**, die **Sprechtaste (PTT)** oder , um einen Ruf zum Absender der Nachricht zu initiieren.

- Wählen Sie **Weiter**. aus. Dadurch wird der Bearbeitungsbildschirm aufgerufen. Der Inhalt der alten Nachricht wird als Standardnachricht übernommen. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder , um einen Ruf zu initiieren. Geben Sie die Nummer des Empfängers ein, und drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder , um den Ruf zu tätigen.
- Wählen Sie **Auffr.** aus, um die Eingangsliste zu aktualisieren und neue Nachrichten anzuzeigen (sofern vorhanden).

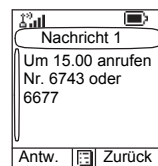
Zur Rückkehr zum vorherigen Bildschirm drücken Sie **Zurück**.

#### ANMERKUNG

*Wenn die Nachricht zu lang ist, werden Sie vom Funkgerät entsprechend informiert.*

## Nummern aus Nachrichten wählen

Sie können einen Sprachruf an den Absender einer Nachricht bzw. an jede Nummer senden, die im Nachrichtentext enthalten ist. Diese Funktion sollte vom Diensteanbieter konfiguriert werden.



1. Gehen Sie in der Eingangsliste folgendermaßen vor:  
Markieren Sie eine Nachricht.  
**ODER**  
Öffnen Sie eine Nachricht, die eine oder mehrere Nummern enthält.
2. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder .
3. Auf dem Display werden die Nummern (einschließlich der Nummer des Absenders) aufgelistet.
4. Um den Ruf zu tätigen, blättern Sie zu Ihrer Auswahl, und drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder .
5. Drücken Sie **R-Typ**, um den Ruftyp (Einzel-, Telefon- oder Nebenstellenruf) auszuwählen. Drücken Sie dann die **Sprechtaste (PTT)** oder .

Speichern Sie die Einträge gegebenenfalls in der Kontaktliste.

#### ANMERKUNG

*Ihr Diensteanbieter kann das Funkgerät so einrichten, dass nur Nummern gewählt werden können, die sich bereits in der Kontaktliste befinden.*

## Nachrichtenausgang

Alle gesendeten Nachrichten werden im Nachrichtenausgang gespeichert. Zum Öffnen des Nachrichtenausgangs drücken Sie **MENU** > **Nachrichten** > **Outbox**.

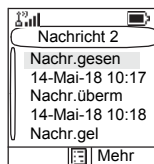
Das Untermenü des Nachrichtenausgangs umfasst folgende Optionen:

- Wählen Sie **Speichern**, aus und drücken Sie **Wählen**, um die Nachricht als Vorlage in der Vorlagenliste zu speichern.
- Wählen Sie **Löschen** aus, und drücken Sie **Ja**, um die Nachricht zu löschen. Wenn auf dem Display „**Gelöscht: Nachr. n**“ angezeigt wird, wurde die aktuelle Nachricht aus der Outbox gelöscht. Auf dem Display wird die nächste Nachricht (falls vorhanden) oder die Nachrichtenliste angezeigt.
- Wählen Sie **Alle Löschen** aus, und drücken Sie **Ja**, um alle Nachrichten zu löschen. Wenn auf dem Display „**Gelöscht: Alle Nachrichten**“ angezeigt wird, wurden alle Nachrichten aus der Outbox gelöscht. Auf dem Display wird die nächste Nachricht (falls vorhanden) oder das Untermenü „Nachrichten“ angezeigt.
- Wählen Sie **Erneut senden**, um die Nachricht zu bearbeiten und erneut an die gleichen Teilnehmer zu senden.



- Wählen Sie **Weiter. aus.** Dadurch wird der Bearbeitungsbildschirm aufgerufen. Der Inhalt der alten Nachricht wird als Standardnachricht übernommen. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder , um einen Ruf zu initiieren. Geben Sie die Nummer des Empfängers ein, und drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** oder , um den Ruf zu tätigen.
- Wählen Sie **Auffr. aus.**, um die Outboxliste zu aktualisieren und neue Nachrichten anzuzeigen (sofern vorhanden).
- Statusnachricht (wie angezeigt)

Zeigt den Zeitpunkt (Datum und Uhrzeit) der Nachricht an, zu dem die Nachricht gesendet, zugestellt und gelesen wurde bzw. abgelaufen (nicht übermittelt, nicht gelesen) ist oder die Zustellung aus einem unbekannten Grund gescheitert ist. Sobald sich der Status ändert, erhalten Sie eine neue Nachricht zu dieser Statusänderung.



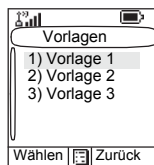
Der Nachrichtenstatus wird durch drei Symbole dargestellt:

| Nachrichtenausgangssymbol                                                         | Beschreibung                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | <b>Zustellung läuft</b>         |
|  | <b>Zustellung abgeschlossen</b> |
|  | <b>Zustellung gescheitert</b>   |

Der Sendebericht wird im Nachrichteneingang und mit der jeweiligen Nachricht im Nachrichtenausgang gespeichert. Nach dem Anzeigen wird der Bericht aus dem Nachrichteneingang gelöscht.

## Benutzerdefinierte Vorlagen

Benutzerdefinierte Vorlagen sind empfangene, neue, gesendete oder programmierte Nachrichten, die in der Vorlagenliste gespeichert sind und zum Senden neuer Nachrichten verwendet werden können.



### 1. Wählen Sie im Hauptmenü **Nachrichten**

> **Vorlagen** aus. Die erste Vorlage in der Vorlagenliste wird angezeigt.

#### ANMERKUNG

*Es ist möglich, dass die Vorlagen benutzerdefinierte Titel haben.*

### 2. Blättern Sie in der Vorlagenliste zu der Vorlage, die Sie verwenden möchten.

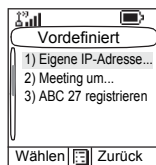
Drücken Sie **[MENU]**, und wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- **Zeigen** zum Anzeigen der Nachricht in der Vorlage
- **Bearb** zum individuellen Bearbeiten der Nachricht in der Vorlage. (Informationen zum Texteditor finden Sie im Abschnitt „Text eingeben“ auf Seite 201). Drücken Sie **[MENU]**, um das Editor-Menü aufzurufen. Wählen Sie **Speichern** aus, um die bearbeitete Vorlage zu speichern.
- **Name bearbeiten.** zum Bearbeiten des Namens der gespeicherten Vorlage. Wählen Sie nach der Bearbeitung **Speichern** aus, um den Namen zu speichern. Wenn kein Name zugewiesen wurde, wird der Standardname (Vorlage1, Vorlage2, ...) verwendet.
- Wählen Sie **Löschen** aus, und drücken Sie **Ja**, um die Vorlage zu löschen. Wenn auf dem Display „**Gelöscht: Vorlage n**“ angezeigt wird, wurde die aktuelle Vorlage aus dem Eingang gelöscht. Auf dem Display wird die nächste Vorlage (falls vorhanden) oder die Vorlagenliste angezeigt.

### 3. Senden Sie die Vorlage. Siehe „Nachrichten senden“ auf Seite 186.

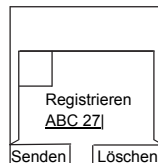
## Vordefinierte Vorlagen

Vordefinierte Vorlagen sind Vorlagen, die von Ihrem Diensteanbieter auf dem MTP850 programmiert werden. Vordefinierte Vorlagen können Sie bedingt bearbeiten und sie versenden; jedoch können Sie die bearbeitete Vorlage nicht in der Liste vordefinierter Vorlagen speichern oder daraus löschen.



1. Wählen Sie im Hauptmenü **Nachrichten > Vordefiniert** aus. Die erste Vorlage in der Liste vordefinierter Vorlagen wird angezeigt (falls keine vordefinierte Vorlage existiert, wird die Nachricht **Keine vordefiniert** wird angezeigt).
2. Blättern Sie durch die Liste, und wählen Sie die gewünschte Vorlage aus. Sie können die Vorlage auch nach dem Namen durchsuchen. Verwenden Sie die Tastatur, um maximal 12 Zeichen einzugeben. Drücken Sie **[MENU]**, um das Menü „Vordefiniert“ aufzurufen, und wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- **Zeigen**
- **Bearb** (Im Beispiel wird eine Registrierungsnachricht angezeigt.)



## Vordefinierte Vorlagen bearbeiten

Fragen Sie Ihren Diensteanbieter nach den Typen vordefinierter Vorlagen auf Ihrem Funkgerät.

Es gibt drei Typen vordefinierter Vorlagen:

- **Alphanumerisch** – Zum Eingeben von Zeichen und Ziffern
- **Numerisch** – Zum Eingeben von Ziffern
- **Gemischt** – Zum Eingeben von Ziffern, \* und #

Der Cursor wird vor dem ersten Zeichen platziert. Um den Cursor weiter zu bewegen, blättern Sie nach rechts. Der Editor befindet sich im Überschreibungsmodus.

Nach Bearbeiten einer Vorlage, können Sie diese senden oder speichern.

## Vordefinierte Vorlagen senden

### ANMERKUNG

*Eine vordefinierte Nachrichtenadresse wird ebenfalls vom Diensteanbieter bei der Programmierung definiert und kann nicht geändert werden.*

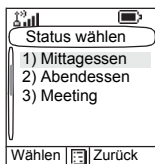
1. Drücken Sie zum Senden der Nachricht **Senden**, die **Sprechtaste (PTT)** oder , oder drücken Sie die entsprechende One-Touch-Zifferntaste.
2. Auf dem Display wird einer der folgenden Sendeberichte angezeigt:
  - **Nachr. zugestellt** – Zeigt an, dass die Nachricht erfolgreich gesendet und empfangen wurde.
  - **Nachr.-Fehler** – Die Nachricht wurde nicht empfangen.
3. Nachdem die Nachricht gesendet wurde, kehrt das MTP850 zur Liste der vordefinierten Vorlagen oder zum Bildschirm „Nachrichten-Editor“ zurück.

### ANMERKUNG

*Es empfiehlt sich, auf die Bestätigung der Nachricht zu warten, bevor Sie eine neue Nachricht senden.*

## Statusnachrichten an eine Gruppe senden

1. Wechseln Sie zu der Gesprächsgruppe, der Sie eine Statusnachricht senden möchten.
2. Wählen Sie im Hauptmenü **Nachrichten > Status senden** aus.
3. In diesem Beispiel ist Mittagessen der zuletzt gesendete Status. Wenn Sie einen anderen Status senden möchten, blättern Sie in der Liste vorprogrammierter Status zur Auswahl oder geben die Statusnummer ein. Drücken Sie **Zurück**, um das Blättern zu beenden. Auf dem Display wird erneut die Statusliste angezeigt.
4. Drücken Sie zum Anzeigen der Statusnachricht die Taste **MENU**. Drücken Sie „Zurück“, um zur Statusliste zurückzukehren.
5. Drücken Sie **Wählen**, dann die **Sprechtaste (PTT)** bzw. , oder die entsprechende One-Touch-Zifferntaste, um die Statusnachricht zu senden.



## Nachrichten an eine Gruppe senden

Sie können die Nachricht an eine Gruppe senden, indem Sie den Namen der Gruppe im Adressbuch auswählen oder die Nummer der Gruppe eingeben.

### Zielstatus

Wenn Ihr Diensteanbieter die Funktion „Zielstatus“ aktiviert hat, erhalten Sie über die Statusanzeige die Möglichkeit, Ihren Status an eine Einzelruf-Nummer oder an eine Gruppe zu senden.

Um die Einzelruf-Nummer einzugeben, geben Sie entweder die Nummer der Empfänger ein, blättern Sie durch die Liste der Nummern, oder drücken Sie **abc**, um die Kontaktliste zu durchsuchen. Für eine Gruppe wählen Sie die Gruppe im Ordner aus. Senden Sie daraufhin die Statusnachricht.

Auf dem Display wird einer der folgenden Sendeberichte angezeigt:

- **Status gesendet** – Der Statusbildschirm wird beendet.
- **Status missglückt** – Der Bildschirm kehrt nach einigen Sekunden zur vorherigen Anzeige zurück.

#### ANMERKUNG

*Warten Sie auf den Sendebericht, bevor Sie einen neuen Status senden. Wenn Sie das Statusmenü aus einer aktiven Gesprächsgruppe aufrufen, wird der Ton vorübergehend ausgesetzt, um die Übertragung der Statusnachricht zu ermöglichen.*

#### ANMERKUNG

*Wenn ein Gruppennotruf empfangen wird, wechselt das MTP850 sofort zum Notruf.*

#### ANMERKUNG

*Ihr Diensteanbieter kann das Funkgerät so einrichten, dass Statusnachrichten nur an Einzelruf-Nummern gesendet werden können, die sich bereits in der Kontaktliste befinden.*

## Lange Textnachrichten

Die TETRA-Infrastruktur unterstützt Nachrichten mit bis zu 1000 Zeichen. Sie können die Anzahl der übrigen Zeichen sehen. Empfangene lange Nachrichten können bearbeitet, weitergeleitet und beantwortet werden. Der Nachrichteneingang und der Nachrichtenausgang verwenden den gleichen Speicher. Durch den Empfang langer Textnachrichten kann der verfügbare Speicherplatz sehr schnell aufgebraucht sein, sodass es sich empfiehlt, alte Nachrichten regelmäßig zu löschen.

#### ANMERKUNG

*Lange Textnachrichten können vom Diensteanbieter deaktiviert werden.*

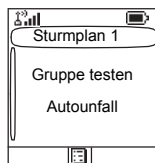
## Speichern und Weiterleiten

Diese Funktion ermöglicht die Kommunikation zwischen Host und mobilen Stationen, ohne dass alle Stationen stets verfügbar sein müssen. Die Nachricht bleibt so lange gespeichert, bis der Empfänger mit dem System verbunden oder die Ablaufzeit erreicht ist.

## Vorfallmeldung

Über diese Funktion können die Benutzer Vorfallmeldungen erhalten. Bei Empfang einer Vorfallmeldung unterbricht das Funkgerät die aktuellen Dienste und meldet den Vorfall unverzüglich. Nach dem Löschen einer Vorfallmeldung beendet das Funkgerät den Vorfallmodus und kehrt zum normalen Betriebsmodus zurück. Während des Vorfallmodus kann der Benutzer nur Notrufe entgegennehmen. Es gibt vier Typen von Vorfallmeldungen:

- Normale Vorfallmeldung
- Sturmplan – Diese Meldung wird mehrmals an eine Gruppe gesendet, um einen zuverlässigen Empfang sicherzustellen. Die einzige Aktion, die der Benutzer durchführen kann, ist das Akzeptieren der Vorfallmeldung. Dazu kann er jede beliebige Taste drücken. Anschließend wechselt das Gerät in die Informationsphase, in der die Softkeys nicht definiert sind.
- Fallback-Modus – Bietet nur Sprachkommunikation. Der Modus kann manuell beendet werden.



### ANMERKUNG

*Der Fallback-Modus ist nur möglich, wenn der lokale Trunking-Modus aktiviert ist.*

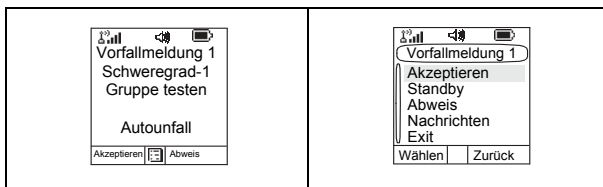
- Vorfallmeldung testen–Damit kann die Funkzentrale diese Funktion testen. Der Signalton für Vorfallmeldung ertönt, und auf dem Display wird die Nachricht „Vorfallmeldung testen“ angezeigt. Der einzige aktive Softkey ist „TestOK“. Damit wird der Test bestätigt und der Testmodus beendet.

Mögliche Interaktionen, wenn ein anderer Modus aktiv ist:

- TXI-Modus–Der Benutzer kann die Nachricht lesen, jedoch nicht beantworten. Er hat die Möglichkeit, den TXI-Modus mittels Softkey zu beenden oder die Vorfallmeldung abzuweisen.
- DMO-Modus–Vorfallmeldungen werden in diesem Modus nicht unterstützt.
- Notrufmodus–Vorfallmeldungen werden ignoriert.

## Phasen des Vorfallemeldungsdienstes

- Meldungsphase – Benutzer empfängt eine Vorfallemeldung  
Der Benutzer wird durch einen Signalton auf die Meldung aufmerksam gemacht. Der Meldungstext wird angezeigt. Darunter kann der Benutzer zwischen den folgenden drei Optionen wählen: „Akzeptieren“, „Abweisen“ oder **MENU**. Sobald der Benutzer die Vorfallemeldung akzeptiert, kann der Vorgang durch keinen anderen Dienst mehr unterbrochen werden. Über „Menü“ kann der Benutzer weitere Optionen auswählen (Abbildung rechts).



### ANMERKUNG

*Der Benutzer kann das Alarmsignal beenden, indem er die Sprechttaste (PTT) oder einen Softkey drückt.*

- Informationsphase – Der Benutzer befindet sich nach wie vor im Vorfalldienstmodus. Über Text- oder Sprachmeldungen kann er weitere Informationen zum jeweiligen Vorfall abfragen. Die Abfrage kann über Gruppensprachrufe oder über die Textfunktion für Vorfallemeldungen erfolgen, mit welcher der Benutzer eine Textnachricht an den Diensteanbieter senden kann. Der Benutzer kann immer antworten und den Text oder die Sprachnachricht via Gruppensprachruf senden.

## Vorfallemeldungsbox

In der Vorfallemeldungsbox kann der Benutzer Vorfallemeldungen speichern und jederzeit wieder anzeigen. Drücken Sie **MENU** > **Nachrichten** > **Vorf.Mld-Box**. Falls der Vorfalldienstmodus aktiv ist, können Sie nur die aktuellen Vorfallemeldungen anzeigen.

## WAP-Box

Weitere Informationen finden Sie unter „WAP-Box“ auf Seite 114.



## Texteingabemodus wählen

Unterschiedliche Texteingabe-Modi erleichtern das Eingeben von Namen, Nummern und Nachrichten.

Drücken Sie im Texteingabebildschirm die Taste  **> Eingabemodus**, und wählen Sie einen der folgenden Modi:

- **Primär** – zum Eingeben alphanumerischer Zeichen
- **Numerisch** – nur zur Eingabe von Ziffern
- **Symbol** – nur zur Eingabe von Symbolen
- **Sekundär** – Zum Eingeben von alphanumerischen Zeichen. Sie müssen ihn daher zur Liste hinzufügen).

Sie können im Texteingabebildschirm auch mehrmals nacheinander () drücken, um zwischen den Modi „Primär“, „Numerisch“, „Symbol“ und „Sekundär“ (sofern eingerichtet) zu wechseln.

## „Sekundär“ zur Liste der Texteingabemodi hinzufügen

Der Modus „Sekundär“ ist praktisch, wenn Sie gelegentlich eine andere Sprache als Ihre Hauptsprache verwenden.

Dieser Modus ist jedoch nur in der Liste enthalten, wenn Sie ihn einrichten über  **> Eing.Setup**.

**Kein** ist die werkseitige Einstellung, d. h. es ist kein sekundärer Eingabemodus eingerichtet.

## Texteingabemethode und -sprache wählen

Es gibt zwei Texteingabe-Verfahren:

- **TAP** – Bei dieser Methode wird jeder Buchstabe, jede Ziffer und jedes Symbol durch ein- oder mehrmaliges Drücken einer alphanumerischen Taste eingegeben.

- **iTAP** – Bei dieser Methode vervollständigt das Funkgerät die einzelnen Wörter, sobald Sie eine alphanumerische Taste drücken.

Diese beiden Methoden können für alle im Funkgerät programmierten Sprachen verwendet werden.

Drücken Sie im Texteingabebildschirm  > **Eing.Setup**, und wählen Sie dann eine der beiden Eingabemethoden sowie die Textsprache aus (z. B. TAP Deutsch).

## Symbole

Die Symbole auf dem Texteingabebildschirm zeigen an, welchen Texteingabemodus und welche Methode Sie verwenden. Ein Zeichenzählsymbol zeigt die Anzahl der eingegebenen Zeichen an.

| Primär-Symbole                                                                        | Sekundär-Symbole                                                                      | Beschreibung                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| abc 1                                                                                 | abc 2                                                                                 | TAP – keine Großschreibung                         |
| Abc 1↑                                                                                | Abc 2↑                                                                                | TAP – nur den folgenden Buchstaben groß schreiben  |
| ABC 1↑                                                                                | ABC 2↑                                                                                | TAP – alles groß geschrieben                       |
| abc  | abc  | iTAP – keine Großschreibung                        |
| Abc  | Abc  | iTAP – nur den folgenden Buchstaben groß schreiben |
| ABC  | ABC  | iTAP – alles groß geschrieben                      |

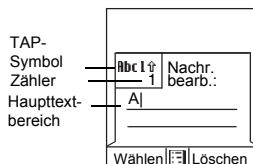
| Numerisches Symbol | Beschreibung      |
|--------------------|-------------------|
| 123                | Ziffern eingeben. |

| Symbol | Beschreibung                      |
|--------|-----------------------------------|
| @      | Satzzeichen und Symbole eingeben. |

## TAP-Display

Wenn Sie eine Taste drücken, werden auf dem Display die folgenden Informationen angezeigt:

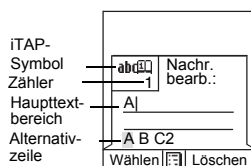
- Das Symbol für die gewählte Texteingabemethode (siehe „Symbole“).
- Der Haupttextbereich mit Ihrer Nachricht, nachdem Sie den Text eingegeben haben.



## iTAP-Display

Wenn Sie eine Taste drücken, werden auf dem Display die folgenden Informationen angezeigt:

- Das Symbol für die gewählte Texteingabemethode (siehe „Symbole“).
- Der Haupttextbereich mit Ihrer Nachricht, nachdem Sie den Text eingegeben haben.
- In der Alternativzeile werden die vorgeschlagenen Zeichen oder Wörter angezeigt.



## Tastenverwendung

### ANMERKUNG

Bei der Angabe der für die einzelnen Tasten verfügbaren Zeichen handelt es sich um Beispiele. Welche Zeichen tatsächlich zur Verfügung stehen, hängt von der Spracheinstellung ab (siehe „Arbeitssprache der Anzeige einstellen“ auf Seite 145).

### Liste der Tasten und Zeichen im alphanumerischen Modus (TAP/iTAP)

- Mit Ausnahme von Taste 0 und 1 sind für jede Taste in der oberen Zeile Ziffern und Großbuchstaben angegeben; in der unteren Zeile Ziffern und Kleinbuchstaben.
- Halten Sie eine beliebige numerische Taste gedrückt, um in den numerischen Modus zu wechseln.
- Zum Beenden des numerischen Modus bei iTAP wählen Sie das Wort aus.
- Zum Beenden des numerischen TAP-Modus bei TAP halten Sie eine beliebige numerische Taste gedrückt.

| Taste | Alphanumerischer Modus (TAP/iTAP)                                                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Drücken Sie diese Taste, um zwischen einmaliger Großschreibung, nur Großschreibung und nur Kleinschreibung zu wechseln. |
|       | ., ? ! 0 1 @ ' " - ( ) / : _ ; + & % * * = < > € £ \$ ¥<br>¤ [ ] { } \ ~ ^ ` ¨ ; \$ #                                   |
|       | A B C 2<br>a b c 2                                                                                                      |
|       | D E F 3<br>d e f 3                                                                                                      |
|       | G H I 4<br>g h i 4                                                                                                      |
|       | J K L 5<br>j k l 5                                                                                                      |
|       | M N O 6<br>m n o 6                                                                                                      |

| Taste                                                                             | Alphanumerischer Modus (TAP/iTAP) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  | P Q R S 7<br>p q r s 7            |
|  | T U V 8<br>t u v 8                |
|  | W X Y Z 9<br>w x y z 9            |

### Liste der Tasten und Zeichen im numerischen Modus:

| Taste                                                                                                                                                                   | Numerischer Modus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  bis  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie eine Taste, um am Einfügepunkt eine Ziffer einzugeben.</li> <li>• Halten Sie eine beliebige numerische Taste gedrückt, um in den alphanumerischen TAP-Modus zu wechseln.</li> <li>• Zum Beenden des alphanumerischen TAP-Modus halten Sie eine beliebige numerische Taste gedrückt.</li> </ul> |

### Liste der Tasten und Zeichen im Symbol-Modus

| Taste                                                                               | Symbol-Modus                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|    | + - * / \ [ ] = < > § #                                                         |
|    | ., ? ! @ ' " - ( ) / : _ ; + & % * * = < > € £ \$ ¥ ¢ [ ] { } \ ~ ^ ` ¨ ¡ ¢ § # |
|    | @ _ \                                                                           |
|    | / , ;                                                                           |
|  | " & '                                                                           |
|  | ()[]{}                                                                          |
|  | ¿ ¡ ~                                                                           |
|  | = < >                                                                           |

| Taste                                                                             | Symbol-Modus |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | € £ \$ ¥ □   |
|  | # % *        |

## Andere Tasten

| Taste                                                                               | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beliebige numerische Taste                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie im TAP-Modus eine beliebige Taste, um die automatische Wortergänzung abzulehnen und mit Ihrer Texteingabe fortzufahren. Nach dem Ende des TAP-Zeitablaufs wird ggf. eine neue Ergänzung angezeigt.</li> <li>• Halten Sie eine beliebige numerische Taste gedrückt, um aus dem TAP- oder dem alphanumerischen iTAP-Modus in den numerischen Modus zu wechseln.</li> </ul> |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste, um ein Leerzeichen einzufügen.</li> <li>• Drücken Sie im TAP-Modus diese Taste, um eine Wortergänzung abzulehnen und ein Leerzeichen einzufügen.</li> <li>• Sie können mit dieser Taste auch ein neues Wort im Benutzerwörterbuch speichern.</li> <li>• Halten Sie diese Taste gedrückt, um eine Zeilenschaltung einzugeben.</li> </ul>                     |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste einmal, um alle Eingabemodi zu durchlaufen (symbolisch, numerisch, primär und sekundär – sofern konfiguriert).</li> <li>• Halten Sie diese Taste gedrückt, um zum Standardeingabemodus zurückzukehren.</li> </ul>                                                                                                                                            |
| <b>Wählen</b>                                                                       | Drücken Sie diese Taste, um die markierte Auswahl im Haupttextbereich einzufügen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Löschen</b>                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste einmal, um das zuletzt eingegebene Zeichen zu löschen.</li> <li>• Halten Sie diese Taste gedrückt, bis der gesamte Haupttextbereich gelöscht ist.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste, um in einem langen Text (mit mehreren Zeilen) um eine Zeile nach oben zu navigieren. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Eingabe zu wiederholen:</li> <li>• Drücken Sie im TAP-Modus diese Taste, um eine Wortergänzung abzulehnen und nach oben zu blättern.</li> </ul>                                                                                |

| Taste                                                                             | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste, um in einem langen Text (mit mehreren Zeilen) um eine Zeile nach unten zu navigieren. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Eingabe zu wiederholen:</li> <li>• Drücken Sie im TAP-Modus diese Taste, um eine Wortergänzung abzulehnen und innerhalb des Textbereiches zu blättern.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste, um nach links zu navigieren. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Eingabe zu wiederholen.</li> <li>• Wenn im TAP-Modus eine Wortergänzung verfügbar ist, können Sie durch Drücken dieser Taste die Ergänzung ablehnen.</li> </ul>                                                            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste, um nach rechts zu navigieren. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Eingabe zu wiederholen:</li> <li>• Wenn im TAP-Modus eine Wortergänzung verfügbar ist, können Sie durch Drücken das Wort akzeptieren.</li> </ul>                                                                          |
|  | Öffnet das kontextsensitive Menü, wenn ein solches aktiv ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Im alphanumerischen iTAP-Modus Text eingeben

Das nachfolgende Beispiel zeigt, wie „David 232!“ eingegeben wird.

1. Wählen Sie im Texteingabebildschirm  **> Eing.Setup**, und wechseln Sie zu **iTAP Deutsch**. Drücken Sie **Zurück**, um zum Texteingabebildschirm zurückzukehren.
2. Drücken Sie im Texteingabebildschirm die Taste  **> Eingabemodus**, und wählen Sie **Primär** aus.
3. Drücken Sie . Die Alternativzeile wird geöffnet und zeigt **D E F 3** an. Fahren Sie mit der Eingabe der Buchstaben fort, indem Sie eine Taste für jeden Buchstaben drücken. In der Zeile werden die vorgeschlagenen Wörter angezeigt. Blättern Sie in der Alternativzeile nach rechts zu **David**.

4. Drücken Sie **Wählen**, um das Wort auszuwählen. Es wird im Haupttextbereich angezeigt.

#### ANMERKUNG

*Ein automatischer Wechsel zur Großschreibung wird am Anfang einer Nachricht, nach einem Punkt, auf den ein Leerzeichen folgt oder beim ersten Buchstaben eines Wortes, das als neuer Kontakteintrag gespeichert ist, durchgeführt.*

5. Geben Sie die Ziffern ein, indem Sie eine Taste für jede Ziffer drücken. In der Zeile werden die vorgeschlagenen Ziffern angezeigt. Blättern Sie in der Alternativzeile nach rechts zur gewünschten Kombination.
6. Zum Eingeben des Symbols drücken Sie . In der Zeile wird das vorgeschlagene Symbol angezeigt. Blättern Sie in der Alternativzeile nach rechts zum gewünschten Symbol. Drücken Sie **Wählen**, um die Ziffern auszuwählen. Die Ziffern und das Symbol werden im Haupttextbereich angezeigt.

## Wörter sperren

Sie können die Funktion verwenden, um Wörter teilweise oder vollständig zu sperren, um Wörter hinzuzufügen, die sich nicht im Wörterbuch befinden und/oder um die Liste der Alternativvorschläge auf Einträge einzugrenzen, die mit einer bestimmten Vorsilbe beginnen.

1. Versuchen Sie, das Wort einzugeben. Durchblättern Sie die Alternativzeile, um eine Option für ein Wort zu finden. Die Optionen werden nacheinander markiert und teilweise gesperrt.
2. Geben Sie den zweiten Teil des Wortes ein. Der erste Teil bleibt unverändert (gesperrt). Die neu eingegebenen Buchstaben werden markiert und dann gesperrt, während Sie zur nächsten Wortoption blättern.
3. Drücken Sie . Das Wort wird im Textbereich mit einem Leerzeichen eingefügt und automatisch zum Wörterbuch hinzugefügt.

## Text im numerischen Modus eingeben

1. Drücken Sie , um zum numerischen Modus zu blättern. (*Alternativ* können Sie auch eine beliebige numerische Taste zum Wechseln in den numerischen Modus gedrückt halten.)
2. Drücken Sie die entsprechenden numerischen Tasten, um die Ziffern einzufügen.

## Im Symbol-Modus Text eingeben

1. Drücken Sie , um zum Symbol-Modus zu blättern.
2. Drücken Sie . Auf dem Bildschirm wird eine Reihe von Symbolen und Satzzeichen angezeigt.
3. Blättern Sie zum Symbol, und drücken Sie „Wählen“.

## Im alphanumerischen TAP-Modus Text eingeben

1. Drücken Sie im Texteingabebildschirm  > **Eing.Setup**, und wechseln Sie zum TAP-Modus und der zugehörigen Sprache. Drücken Sie **Zurück**, um zum Texteingabebildschirm zurückzukehren.
2. Drücken Sie im Texteingabebildschirm die Taste  > **Eingabemodus**, und wählen Sie **Primär** aus.
3. Drücken Sie die Taste mit dem gewünschten Zeichen – einmal für das erste Zeichen, zweimal für das zweite usw. Wenn Sie z. B. „s“ eingeben möchten, drücken Sie die Taste  viermal. Um „7“ einzugeben, drücken Sie die Taste fünf Mal. Wenn Sie eine Taste nicht länger gedrückt halten, wird das Zeichen akzeptiert, und der Cursor bewegt sich zur nächsten Position.

## **Wörter zum Wörterbuch hinzufügen**

Zu jeder Sprache gehört ein eigenes Wörterbuch. Sie können eigene Wörter speichern (mit alphanumerischen Abkürzungen). Wenn Sie diesen eigenen Wörtern ein Leerzeichen hinzufügen, werden die Wörter automatisch im Wörterbuch gespeichert und als Auswahl angezeigt, wenn Sie künftig dieselbe Tastenkombination drücken.

Ihr MTP850 die folgenden Nachrichten anzeigt:

| Nachrichten                 | Nachrichtenbeschreibung                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ...-Empf                    | Ruf empfangen, jedoch nicht beantwortet oder abgewiesen.                                                                                                                                                                            |
| „Unzureichende empf. Daten“ | Das Funkgerät ermittelt gerade Ihren Standort. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.                                                                                                                                           |
| Akku leer                   | Der Akku ist entladen. Laden Sie den Akku auf.                                                                                                                                                                                      |
| Akku leer                   | Sie haben weniger als fünf Minuten Sprechzeit.                                                                                                                                                                                      |
| Anhäng. missglückt          | Das MTP850 konnte keine Verbindung zur Gesprächsgruppe herstellen. Das MTP850 versucht weiterhin, eine Verbindung herzustellen. Falls keine Verbindung hergestellt werden kann, versuchen Sie es mit einer anderen Gesprächsgruppe. |
| Anmeldefehler               | Das MTP850 konnte nicht beim System angemeldet werden. Bitte später nochmals versuchen.                                                                                                                                             |
| Berechtigt. fehlgeschl.     | Das MTP850 konnte sich nicht bei einem authentifizierten System anmelden (möglicherweise ist die Authentifizierungstaste falsch oder die Authentifizierung am MTP850 ist deaktiviert).                                              |
| Bitte nochmals              | Das MTP850 konnte den Ruf nicht tätigen.                                                                                                                                                                                            |
| Bitte warten, verbindet     | Eine Nachricht beim Start.                                                                                                                                                                                                          |
| Dienst nicht verfügbar      | Dieser Dienst ist im aktuellen Netz nicht verfügbar.                                                                                                                                                                                |
| Dienst verweigert           | Ungültige Nummer. Wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter.                                                                                                                                                                         |
| Eingeschränkter Service     | Notrufe, Notrufsignale und Mobility-Vorgänge (z. B. Gruppenverbindungen) sind zulässig. Alle anderen ankommenden und ausgehenden Rufe sowie Datendienste sind gesperrt.                                                             |
| Eintrag leeren              | Die gewählte Kurzwahlnummer existiert nicht, oder die Nummer existiert, aber die Gruppe kann nicht ausgewählt werden.                                                                                                               |
| Funkg. überhitzt            | Das MTP850 wird ausgeschaltet. Lassen Sie es fünf Minuten lang ausgeschaltet.                                                                                                                                                       |

| <b>Nachrichten</b>                  | <b>Nachrichtenbeschreibung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funkger. deakt.                     | Wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Gerät nicht angebunden              | Das MTP850 konnte keine Verbindung zum System herstellen. Eventuell ist die Gesprächsgruppe im System nicht definiert. Probieren Sie es mit einer anderen Gruppe.                                                                                                                                                                                 |
| Gerät OK<br>Warnung...              | Selbsttest-Fehler. Bei Ihrem MTP850 wurde ein kleiner Fehler festgestellt. Das MTP850 ist noch voll funktionsfähig. Sollte dieser Fehler erneut auftreten, notieren Sie den Fehlercode und wenden Sie sich an den Kundendienst.                                                                                                                   |
| Gerätefehler<br>Fehler...           | Selbsttest fehlgeschlagen. Bei Ihrem MTP850 wurde ein Betriebsfehler festgestellt. Notieren Sie die Fehlernummer. Schalten Sie das MTP850 aus, und wenden Sie sich an den Kundendienst.                                                                                                                                                           |
| Gesprächsgruppe<br>... hinzugefügt  | Gruppenname zum Ordner der wichtigen Gesprächsgruppen hinzugefügt.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Grp. ... kann nicht gelöscht werden | Sie können diese Gruppe nicht aus dem Ordner der wichtigen Gesprächsgruppen löschen. Ihr Diensteanbieter hat diese Gruppe so eingestellt, dass Sie nicht gelöscht werden kann.                                                                                                                                                                    |
| Gruppe existiert bereits            | Die Gruppe, die Sie hinzuzufügen versuchen, existiert bereits im Ordner „Meine Gruppen“.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Kein Service                        | Das MTP850 befindet sich außerhalb des Empfangsbereichs.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Keine alten/neuen Nachr.            | Gibt an, dass sich keine oder nur alte Nachrichten im Eingang befinden.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Keine Antwort                       | Der Gerufene antwortet nicht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Keine Einträge                      | Diese Nachricht wird angezeigt, wenn Sie auf eine leere Liste zugreifen.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Keine Gruppe                        | Verbindung fehlgeschlagen. Das MTP850 wurde von der aktuellen Gesprächsgruppe getrennt. Bitte warten Sie, bis das MTP850 wieder mit der aktuellen Gesprächsgruppe verbunden ist.                                                                                                                                                                  |
| Keine Gruppe                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wird angezeigt, wenn Sie sich außerhalb des normalen Empfangsbereichs der gewählten Gesprächsgruppe befinden. Bitte wählen Sie eine neue Gesprächsgruppe, die für den Arbeitsstandort gültig ist.</li> <li>• Gibt an, dass die wichtige Gruppe aus dem Ordner „Meine Gruppen“ entfernt wurde.</li> </ul> |
| Keine Liste                         | Die Netzliste ist leer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Nachrichten                                                                                          | Nachrichtenbeschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Keine Liste gewählt                                                                                  | Sie haben eine leere Netzliste ausgewählt („Keine Liste“).                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Lautstärkeanzeigen für Lautsprecher/ Ohrhörer                                                        | Verwenden Sie den Drehknopf, um die Lautstärke einzustellen. (Der Drehknopf ist auf „Dual“ oder „Lautstärke“ programmiert).                                                                                                                                                                                                       |
| Liste leer                                                                                           | In der Scrollliste befinden sich keine programmierten Einträge. Geben Sie den Eintrag ein.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Liste nicht angefügt                                                                                 | Zu keiner der Gesprächsgruppen in der Scan-Liste besteht eine Verbindung.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Liste teilw. angefügt                                                                                | Die Scan-Liste ist aktiv, aber nicht alle Gesprächsgruppen sind damit verbunden.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Meine Gruppen ist leer                                                                               | Sie können keine Gruppen anzeigen/löschen, wenn der Ordner „Meine Gruppen“ leer ist.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Meine Gruppen ist voll                                                                               | Sie dürfen eine Gruppe nicht zum Ordner „Meine Gruppen“ hinzufügen, da dieser bereits die maximal zulässige Zahl an Gruppen enthält.                                                                                                                                                                                              |
|  Modus<br>Kein Netz | Das MTP850 befindet sich außerhalb des Empfangsbereichs. Kehren Sie zum Empfangsbereich zurück.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Nachr. zugestellt                                                                                    | Gibt an, dass die Mail erfolgreich übermittelt wurde.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nachr.-Fehler                                                                                        | Gibt an, dass die Mail-Zustellung gescheitert ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Netzfehler                                                                                           | Netzprobleme. Bitte später nochmals versuchen.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Notruf aktiv Warte auf Mikro                                                                         | Die Notrufmikrofon-Funktion ist aktiv, aber die Übertragungserlaubnis auf dem Kanal wurde einem anderen Notruf in derselben Gesprächsgruppe zugewiesen. Das MTP850-Mikrofon ist während dieser Zeit nicht aktiv, aber das MTP850 versucht nach Ablauf einer bestimmten Zeit automatisch erneut, eine Sprecherlaubnis zu erhalten. |
| Notrufmikro An                                                                                       | Die Notrufmikrofon-Funktion ist aktiv, und das MTP850 überträgt automatisch Ton im Freisprechbetrieb.                                                                                                                                                                                                                             |
| Notrufmikro Aus                                                                                      | Der Timer für das Notrufmikrofon ist automatisch abgelaufen, oder der Benutzer hat die Sprech taste (PTT) gedrückt, um die Notrufmikrofon-Funktion abzubrechen.                                                                                                                                                                   |
| Nur ein Eintrag                                                                                      | In der Scrollliste befindet sich nur ein programmierter Eintrag.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Ruf abgebroch.                                                                                       | Der MTP850-Ruf wurde abgebrochen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| <b>Nachrichten</b>             | <b>Nachrichtenbeschreibung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ruf abgebroch.                 | Dies wird durch einen Verlust der WAP-Serversitzung ausgelöst.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ruf beendet                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fehlerhafter Kanal. Bitte später nochmals versuchen.</li> <li>• Der MTP850-Ruf wurde beendet.</li> </ul>                                                                                                                                                                       |
| Ruf bevorzugt                  | Kanal wird für Priorität verwendet.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Rufaufbau nicht gestattet      | Sie dürfen keine Nummer wählen, die sich nicht im Adressbuch befindet (falls vom Diensteanbieter entsprechend eingerichtet).                                                                                                                                                                                            |
| Senden nicht gestattet         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lassen Sie die Sprechtaaste (PTT) los, und versuchen Sie es später nochmals.</li> <li>• Sie dürfen keine Textnachrichten oder Statusnachrichten an eine Nummer senden, die sich nicht im Adressbuch befindet (falls vom Diensteanbieter entsprechend konfiguriert).</li> </ul> |
| Service limitiert              | Dieser Dienst wurde vom Diensteanbieter eingeschränkt, oder er wurde nicht erworben.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Später versuchen               | Der angeforderte Dienst ist vorübergehend nicht verfügbar.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Teiln. nicht verfügb.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das gerufene MTP850 befindet sich außerhalb des Empfangsbereichs. Bitte später nochmals versuchen.</li> <li>• Das gerufene MTP850 ist ausgeschaltet. Bitte später nochmals versuchen.</li> </ul>                                                                               |
| Teilnehmer besetzt             | Das gerufene MTP850 ist besetzt.7                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Überladung                     | Das MTP850 wird ausgeschaltet. Trennen Sie das MTP850 vom Ladegerät.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ungült. ID                     | Die eingegebene Nummer ist ungültig.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ungült. Kurzbefehl-Position    | Die eingegebene Nummer ist ungültig.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zeitüberschreitung der Anfrage | Ausgelöst bei Ablauf des Zeitbegrenzers – Die Anfrage wurde ordnungsgemäß gesendet, aber es ist keine Antwort eingegangen, obwohl kein Netzfehler erkannt wurde.                                                                                                                                                        |
| Zu wenig sichtb. Satelliten    | Das Funkgerät ermittelt gerade Ihren Standort. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.                                                                                                                                                                                                                               |

# Telefon- und Nebenstellenrufe

---

## Allgemein

Mit der Funktion **Telefon Anruf** können Sie Anrufe ins Festnetz oder ins Mobilfunknetz tätigen. Mit der Funktion **Nebenstellenruf** können Sie lokale (Büro-) Nebenstellen anrufen. Diese Art Ruf muss vom Diensteanbieter aktiviert werden.

In diesem Dokument bezieht sich der Begriff „Telefonnummer“ auf die oben genannten Rufe.

Beide Rufe verfügen über die gleichen Wählfunktionen.

Informationen zum Betrieb des MTP850 in funkempfindlichen Bereichen finden Sie im Abschnitt „Übertragungssperre“ auf Seite 58.

### ANMERKUNG

*Während die Sendesperre aktiv ist, werden eingehende Einzel- oder Nebenstellenrufe zwar angezeigt, können aber nicht beantwortet werden.*

### ANMERKUNG

*Sollte Ihr Diensteanbieter den Zugang zur Kontaktliste eingeschränkt haben, ist es möglich, dass Sie keine neuen Einträge erstellen, existierende Einträge bearbeiten oder Telefonnummern, die nicht in der Kontaktliste enthalten sind, anrufen können.*

## Dual-Mikrofon-Funktion

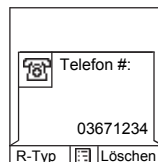
Siehe „So halten Sie das MTP850“ auf Seite 17.

## Telefon- oder Nebenstellenrufe tätigen

### ANMERKUNG

Wenn Sie gerade einen Gruppenruf führen und einen neuen Ruf starten möchten, drücken Sie , um das laufende Gespräch zu ignorieren. Anschließend wählen Sie die gewünschte Nummer.

1. Wählen Sie in der Ausgangsanzeige eine Nummer.
2. Wenn „Telefon“ oder „Nebenstelle“ nicht als erster Ruftyp angezeigt werden, drücken Sie wiederholt **R-Typ**, um den Ruftyp „Telefon“ oder „Nebenstelle“ auszuwählen.



3. Drücken Sie kurz . Sie hören einen Rufton. Warten Sie, bis der gerufene Teilnehmer den Ruf entgegennimmt.
4. Um den Ruf zu beenden, drücken Sie .

## Andere Methoden der Rufnummerneingabe

### Über die Kontaktliste wählen

Über die Kontaktliste können Sie eine zuvor gespeicherte Nummer wählen. Drücken Sie **KW-Liste**, und blättern Sie durch die gespeicherten Nummern ( oder ) oder geben Sie bis zu 12 Zeichen des Kontaktnamens ein, um die gewünschte Nummer zu suchen. Wenn für einen Kontakt mehrere Nummern gespeichert sind, verwenden Sie  / , um die Nummer zu wählen.

### ANMERKUNG

Wenn unter dem eingegebenen Buchstaben kein Name gespeichert ist, sucht das MTP850 automatisch in alphabetischer Reihenfolge bis zum nächsten Namen. Wenn mehrere Namen der Kontaktliste mit dem eingegebenen Buchstaben beginnen, können Sie bis zu 12 Buchstaben drücken.

Wenn für einen Kontakt mehrere Nummern gespeichert sind, werden um das Kontaktsymbol Auswahltasten angezeigt. Verwenden Sie zum Auswählen der Nummern die Tasten  / .

## Kurzwahl

Bei der Kurzwahl geben Sie statt der vollständigen Rufnummer eine maximal dreistellige Kurzwahlnummer ein. Die Kurzwahlnummer ergibt sich aus der Stelle des betreffenden Eintrags innerhalb der Kontaktliste.

1. Geben Sie die vorprogrammierte Kurzwahlnummer ein (z. B. 5) und drücken Sie .
2. Um den Ruf zu tätigen, drücken Sie .
3. Zum Auflegen drücken Sie .

### ANMERKUNG

*Diese Funktion ist nur im TMO-Modus verfügbar.*

## Gesprächsgruppenwahl nach Index

Über die Gesprächsgruppenwahl nach Index können Sie den Index der Gesprächsgruppe und  wählen, anstatt das Menü zu durchblättern und die richtige Gruppe auszuwählen.

## One-Touch-Wahl

Mit der One-Touch-Wahl können Sie einen Anruf tätigen, indem Sie eine der Zifferntasten (0-9) oder Seitentasten gedrückt halten. Die Nummer ist der Standort eines Eintrags (0-9) in der Kontaktliste.

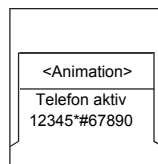
1. Drücken Sie die entsprechende Taste, und halten Sie diese einige Sekunden lang gedrückt. Die Nummer wird auf der Anzeige Ihres MTP850 angezeigt und gewählt.
2. Zum Auflegen drücken Sie .

### ANMERKUNG

*Wenn die Wahl über die One-Touch-Taste aktiviert ist, sind andere Tastenfunktionen möglicherweise nicht verfügbar (siehe Seite 28).*

## DTMF-Wahl mit Priorität

Wenn DTMF von Ihrem Diensteanbieter eingerichtet wurde, können Sie mit dieser Funktion während eines Gesprächs mit einem automatischen Beantwortungssystem (z. B. mit Voicemail oder einem Anrufbeantworter) während eines Einzerrufs, Telefon- oder Nebenstellerrufs kommunizieren.



Drücken Sie während des Einzerrufs, Telefonrufs oder Nebenstellerrufs die DTMF-Tasten (0-9, \*, #). Wenn die DTMF-Taste gedrückt wird, erklingt ein Ton und das eingegebene Zeichen wird auf dem Display angezeigt.

## MS-ISDN

Diese Funktion wird der ISDN-Nummer des Funkgeräts hinzugefügt. Benutzer können zwischen MS-ISDN und ISSI zum Angeben der Adresse für einen Ruf oder zum Senden einer Nachricht oder vordefinierter Muster wählen. Dies funktioniert sowohl bei Simplex- als auch bei Duplex-Rufen, die auf der zugeordneten ISDN-Nummer basieren.

## Liste „Letzte Rufe“

Wählen Sie die Nummer aus der Liste „Letzte Rufe“ aus. Siehe „Letzte Rufe“ auf Seite 168.

## Nummern aus Nachrichten wählen

Siehe „Nummern aus Nachrichten wählen“ auf Seite 190.

## Wählen beim Empfangen von Rufen

Siehe „Wählen beim Empfangen von Rufen“ auf Seite 80.

## Telefon- oder Nebenstellenrufe entgegennehmen

1. Das MTP850 wechselt zum ankommenden Telefon-/Nebenstellerruf.
2. Um den ankommenden Ruf entgegenzunehmen, drücken Sie  oder eine beliebige andere Taste, sofern programmiert (außer Ausgangsmodus-/Ende-/Ein-/Aus-Taste).

3. Um den Ruf zu beenden, drücken Sie .

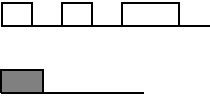
Wenn das Gespräch vom gerufenen Teilnehmer oder durch eine Verbindungsstörung beendet wird, sehen Sie auf dem Display die Nachricht **Ruf beendet**.

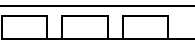
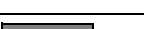
**ANMERKUNG**

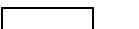
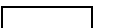
*Zu ankommenden Rufsignalen sehen Sie sich die Einstellungen im Menü „Vibrieren“ (Seite 142) und die Menüoption „Töne“ (Seite 148) an.*



| □ = Hoher Ton; ■ = Tiefer Ton                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------|
| Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                     | Typ  | Wiederholt                                       |
| <b>Ruhezustand</b>                                                                                                                                                                                                                                               |      |                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zurück zu Ausgangsanzeige</li> <li>• Zurück auf Drehschalter-Lautstärke, wenn Zeitbegrenzung für die Funktion „Liste“ abgelaufen ist.</li> <li>• Zurück zu Empfangsbereich</li> <li>• Zurück auf Vollbetrieb</li> </ul> |      | Einmal                                           |
| Sendebereit                                                                                                                                                                                                                                                      |      | Einmal                                           |
| • Drücken einer falschen Taste                                                                                                                                                                                                                                   |      | Einmal                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken einer richtigen Taste</li> <li>• MTP850 Selbsttest beim Einschalten fehlgeschlagen</li> <li>• Von „Außer Betrieb“ zu „In Betrieb“</li> </ul>                                                                    |      | Einmal                                           |
| <b>Ruf</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |      |                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warnung „Ruf frei“</li> <li>• Ruf geändert</li> </ul>                                                                                                                                                                   |      | Einmal                                           |
| Rufwarteton bei anstehendem Telefon- oder Einzelruf                                                                                                                                                                                                              |      | Alle 6 Sekunden, bis Sie den Ruf beenden         |
| „Daten verbunden“ oder „Daten nicht verbunden“                                                                                                                                                                                                                   |      | Einmal                                           |
| Beim Drücken der Sprech taste (PTT) ertönt der Ton für die Sprecherlaubnis.                                                                                                                                                                                      | <br> | Einmal (normaler Ton)<br><br>Einmal (kurzer Ton) |

| □ = Hoher Ton; ■ = Tiefer Ton                                                                                                                                                    |                                                                                     |                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beschreibung                                                                                                                                                                     | Typ                                                                                 | Wiederholt                                                                                           |
| Beim Drücken der Sprech taste (PTT) ist der Ton für die Sprecherlaubnis ohne Gateway zu hören. Der Ton zeigt an, dass das Gateway nicht länger verfügbar ist.                    |    | <p>Zweimal</p> <p>Einmal</p>                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sendesperre</li> <li>• System belegt</li> <li>• Timerablauf</li> <li>• Das gerufene MTP850 ist nicht verfügbar oder besetzt.</li> </ul> |    | <p>Bis zum Loslassen der Sprech taste (PTT)</p>                                                      |
| Ruf aufgrund eines Netzwerkfehlers unterbrochen oder gescheitert                                                                                                                 |    | <p>Einmal</p>                                                                                        |
| Falsche Nummer gewählt                                                                                                                                                           |                                                                                     | <p>Kein Ton</p>                                                                                      |
| Direkt-Modus (DMO) aufrufen                                                                                                                                                      |    | <p>Einmal</p>                                                                                        |
| DMO-Modus verlassen                                                                                                                                                              |    | <p>Einmal</p>                                                                                        |
| Lokales Trunking – Eintritt/Verlassen                                                                                                                                            |    | <p>Einmal</p>                                                                                        |
| Telefon-Rückruf (Senden)                                                                                                                                                         |    | <p>Alle drei Sekunden, bis die gerufene Person den Ruf entgegennimmt oder der Ruf abgelehnt wird</p> |
| Besetztton                                                                                                                                                                       |  | <p>Alle 0,5 Sekunden</p>                                                                             |
| Statusnachricht an Funkzentrale gesendet oder gescheitert                                                                                                                        |  | <p>Zweimal</p>                                                                                       |

| □ = Hoher Ton; ■ = Tiefer Ton                                            |                                                                                     |                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Beschreibung                                                             | Typ                                                                                 | Wiederholt                                                      |
| <b>Ankommende Rufe</b>                                                   |                                                                                     |                                                                 |
| Statusnachricht von der Funkzentrale quittiert                           |    | Viermal                                                         |
| MTP850 hat einen Gruppenruf ohne Gateway empfangen (nur Setup)           |    | Einmal                                                          |
| Ankommender Gruppenruf hoher Priorität                                   |    | Einmal                                                          |
| Notrufsignal gesendet oder empfangen                                     |    | Zweimal                                                         |
| Notrufsignal fehlgeschlagen                                              |    | Viermal                                                         |
| Notruf empfangen                                                         |    | Einmal                                                          |
| Telefonrufton (Empfang) Duplex-Einzelruf                                 | Je nach Einstellung im Untermenü „Ruftonart“.                                       | Bis Sie antworten oder der Ruf abgelehnt wird                   |
| Einzelruf empfangen                                                      | Je nach Einstellung im Untermenü „Ruftonart“.                                       | Bis Sie antworten oder der Ruf abgelehnt wird                   |
| Einzelruf-Rufton an den Rufenden                                         |    | Bis der Ruf beantwortet wird                                    |
| Simplex-Einzelruf – PPC-Ton (bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung) |    | Alle vier Sekunden, bis der Ruf beantwortet oder abgelehnt wird |
| Duplex-Einzelruf – PPC-Ton.                                              |    | Alle vier Sekunden, bis der Ruf beantwortet oder abgelehnt wird |
| Eingeschränkter Service                                                  |  | Einmal zu Beginn des eingeschränkten Services                   |
| Neue Nachricht eingegangen                                               |  | Einmal                                                          |
| Neue WAP-Nachricht                                                       |  | Einmal                                                          |
| Neuer Gruppenruf                                                         |  | Einmal                                                          |

| □ = Hoher Ton; ■ = Tiefer Ton                            |                                                                                           |                                                     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Beschreibung                                             | Typ                                                                                       | Wiederholt                                          |
| <b>Allgemein</b>                                         |                                                                                           |                                                     |
| Lautstärkeeinstellung (Ohrhörer, Tastatur, Lautsprecher) |          | Ununterbrochen                                      |
| Lautstärkeeinstellung (Signalton)                        |          | Beim Einstellen der Lautstärke                      |
| Übertragungssperre (TXI)                                 |          | Einmal                                              |
| Drehknopf                                                |          | Einmal beim Wechsel von Liste zu Lautstärke         |
| Warnung wegen niedrigem Akkuladezustand                  |          | Wiederholt                                          |
| DTMF-Tasten (0 bis 9, #, *) während eines Anrufs:        | DTMF<br> | Ununterbrochen, bis der Benutzer die Taste loslässt |
| Man. Abschalten ist aktiviert.                           |          | Einmal                                              |
| Man. Abschalten ist deaktiviert.                         |          | Einmal oder Wiederholt                              |
| Frühes Signal für Man. Abschalten                        |          | Einmal                                              |
| Man. Abschalten-Gerätefehler                             |          | Bis Sie die Funktion deaktivieren                   |
| PTT (Sprechtaste) zweifach – Einzelton                   |          | Einmal                                              |
| PTT (Sprechtaste) zweifach – Zweimaliger Ton             |          | Einmal                                              |
| PTT (Sprechtaste) zweifach – Dreimaliger Ton             |        | Einmal                                              |

| □ = Hoher Ton; ■ = Tiefer Ton      |         |            |
|------------------------------------|---------|------------|
| Beschreibung                       | Typ     | Wiederholt |
| <b>GPS</b>                         |         |            |
| GPS im Empfangsbereich             | □ _____ | Einmal     |
| GPS außerhalb des Empfangsbereichs | ■ _____ | Einmal     |

**ANMERKUNG**

*Töne für die Vorfallsmeldung können vom Benutzer nicht stummgeschaltet werden.*



# Index

## A

Akku

Niedriger Akkuladezustand 8

Akku laden 7, 14

Alias 31

Alphanumerische Taste

Text eingeben (Buchstaben und Ziffern) 12

Angezeigter Ruf 57

Ankündigungsgruppe

(Announcement Talkgroup, ATG) 48

Ansagegruppenruf 41

Anschlüsse

Audiozubehör 12

Externe Antenne 12

Zubehör 13

Antenne anbringen/entfernen 10

Anzeige

Ausgangsanzeige 20

Einstellung für Textgröße 156

Hintergrundmuster

einstellen 157

Kontrast einstellen 157

Spracheinstellung 145

TAP/iTAP 203

Vertikales Drehen

einstellen 154

Archivdaten

Empfangener Ruf 168

Gewählte Rufe 168

Verpasster Ruf 168

Archivdaten für empfangene

Rufe 168

Archivdaten für gewählte Rufe 168

Archivdaten für verpasste

Rufe 168

ATG (Announcement Talkgroup, Ankündigungsgruppe) 48

Audio

Hoch/Niedrig 30, 147

Audioeinstellungen 146

Audioprofil 147

Audio-Zubehöranschluss 12

Ausgangsanzeige 20

## B

Bandbreite 180

Benutzerdefinierte Vorlage 193

Bevorzugter Ruf mit

Gesprächsunterbrechung 39

Bildschirmschoner 32

Bildschirmschoner einstellen 156

Bildschirmschoner, One-Touch 29

Bildschirmschonertext 156

Blättern

Drehknopf stoppen 54

Blättern mit Drehknopf stoppen 54

Browser

Handy-Browser

„Openwave“ 109

Browsermenü 103

## D

Darstellungsweisen 5

Dateneinstellung 145

Datum

Anzeigeeinstellungen 151

Einstellen 153

Format einstellen 152

One-Touch 29

DGNA (dynamische

Gruppenbildung) 59

Direkt-Einstellung 38

Direkt-Modus (DMO) 34

DMO (Direkt-Modus) 34, 63

DMO SCK 140  
DMO/TMO, One-Touch 28  
DMO-Gruppenruf  
Empfangen 72  
Tätigen 69  
Drehknopf 26  
Blättern mit Drehknopf  
stoppen 54  
DTMF-Wahl mit Priorität 218  
Durchsatz 180  
Dynamische Gruppenbildung  
(DGNA) 59

## E

Echounterdrückung 147  
EE (Energieeinsparung) 158  
Ein-/Ausschalten 15  
Ein-Aus-/Beenden/  
Ausgangsmodus-Taste 14  
Einstellung der  
Hintergrundbeleuchtung, One-  
Touch 29  
Einstellung für Textgröße 156  
Einzelruf 75  
Direktwahl 76  
Empfangen 78  
Kurzwahl 77  
Ruf im Gegensprechverkehr  
tätigen 76  
Ruf im Wechselsprechverkehr  
tätigen 76  
Über die Kontaktliste wählen 77  
Einzelruf im  
Gegensprechverkehr 75  
Einzelruf im  
Wechselsprechverkehr 75  
Einzelruf-Nummer 31  
Anzeigen 167  
Energieeinsparung 158  
Externer Antennenanschluss 12

## F

Fernaktivierung mit  
Mikrofonfreischaltung  
(Ambience Listening, AL) 42  
Freisprechfunktion 43  
Funkgerät dauerhaft  
deaktivieren 33  
Funkgerät deaktivieren 33  
Funkgerät entsperren 135

## G

Gateway 63, 66  
Gesprächsgruppe 47  
Kurzwahlnummer 50  
Gesprächsgruppe wählen 48, 64  
Gesprächsgruppen-Scan, One-  
Touch 28  
Gesprächsgruppenschalter, One-  
Touch 28  
Gewählte Nummern (Liste) 168  
Globales  
Positionsbestimmungssystem  
(GPS) 117  
GPS (Globales  
Positionsbestimmungssystem)  
117  
GPS aktivieren/deaktivieren 120  
GPS-Genauigkeit mittel/hoch 123  
Gruppen einstellen 160  
Gruppennotruf 86  
Empfangen im TMO-Modus 91  
Im DMO-Modus empfangen 96  
Im TMO-Modus tätigen 89  
Tätigen im DMO-Modus 95  
GW (Gateway) 63

## H

Handy-Browser „Openwave“ 109  
Hintergrundbeleuchtung  
einstellen 156  
Hintergrundmuster einstellen 157

Hohe/niedrige Lautstärke  
17, 30, 147  
Hook-Einstellung 38  
HTTP-Authentifizierung 108

## I

InterMNI-Ruf 63, 94  
Internetprotokoll (IP) 46  
IP (Internetprotokoll) 46  
iTAP  
Anzeige 203  
Symbole 202  
Text eingeben 201, 207  
Wählen 202

## K

K (Key) 138  
Knopf  
Blättern mit Drehknopf  
stoppen 54  
Drehknopf 26  
Kontaktliste 131  
Kontrast einstellen 157  
Kurzwahl 77, 217  
Kurzwahlnummer 50

## L

Lange Textnachrichten  
anzeigen 185  
Lautsprecher 13  
Freisprechmodus 43  
Lautstärke einstellen 28  
Lokaler Service 45  
Beenden 45  
Eingeben 45  
Lokales Trunking 45  
Luftschnittstellen-Verschlüsselung  
Schlüssel löschen 138

## M

Man. Abschalten 141  
Aktivieren 141  
Deaktivieren 142

Man. Abschalten, One-Touch 29  
Menü 25  
Menüpunkt 125  
Menüpunktliste 127  
Mikrofone  
Oberes Mikrofon 12, 17, 18  
Stummschalten/  
Stummschaltung aufheben  
(unteres Mikrofon) 43  
Unteres Mikrofon 12, 17, 18  
MSPD (Multi-Slot-  
Paketdatendienst) 46  
Multi-Slot-Paketdatendienst  
(MSPD) 46

## N

Nachrichteneingang  
(Verwendung) 187  
NbSt (Nebenstelle) 215  
Nebenstelle (NbSt) 215  
Nebenstellenruf 215  
Netzliste 162  
Nicht-taktischer Ruf 85  
Niedrige/hohe Lautstärke  
17, 30, 147  
Notrufmikrofon 89  
Notrufmikrofon-Funktion 89  
Notrufsignal  
Senden im TMO-Modus 88  
Notruftaste 27  
Notruftaste/Fußschalter 61  
Numerische Tasten,  
programmierbar 28

## O

Oberes Mikrofon 12, 17, 18  
Offene Gruppe 63, 94  
One-Touch  
Bildschirmschoner 29  
Datum 29  
DMO/TMO 28

- Einstellung der
  - Hintergrundbeleuchtung 29
  - Gesprächsgruppen-Scan 28
  - Gesprächsgruppenschalter 28
  - Man. Abschalten 29
  - RF-Leistung 29
  - Rufwahl 29
  - Statusnachricht 28
  - TMO/DMO 28
  - Übertragungssperre (TXI) 29
  - Verdeckter Modus 29
  - Vertikal gedrehte Anzeige 29
  - Vorlage für Textnachricht 29
  - Zeit 29
- Ordner
  - Bleiben in 53
  - Wählen 48, 65
  - Wichtige Gruppe 48, 64
  - Zum nächsten blättern 53

## P

- Paketdatendienst (PD) 46
- PD (Paketdaten) 46
- Pflege des Geräts 20
- PIN (Persönliche Identifikationsnummer) 134
- PIN-Code ändern 136
- PPC
  - PPC-Einzelruf tätigen 81
- PPC (Bevorzugter Ruf mit Gesprächsunterbrechung) 39
- Privater Notruf 87
- Programmierbare numerische Tasten 28
- Programmierbare Seitentasten 27
- Proxy 107
- PUK (Persönlicher Entsperrcode) 135

## R

- Repeater 63, 67
- RF-Leistung 159
  - One-Touch 29
- RUA/RUI 16
- Ruf im Gegensprechverkehr 17
- Ruf im Wechselsprechverkehr 17
- Ruf mit höherer Priorität 57
- Rufe
  - Ruf im Gegensprechverkehr 17
  - Wechselsprechverkehr 17
- Rufe empfangen 38
- Ruftonart für ankommende Rufe 144
- Rufwahl, One-Touch 29
- Rufwarteschlange 81

## S

- Scan einstellen 160
- Scan-Liste 47
- Scanning-Auswahl 48
- Schlüssel löschen 138
- SCK (Static Cipher Key) 139
- Seitentasten, programmierbar 27
- Sendeleistungsklasse 158
- Senden-Taste 13
- Softkeys 25
- Sprechtaste (Push-to-Talk, PTT) 13
- Standortweites Trunking 45
- Statusnachricht 183
  - Senden 196
- Statusnachricht, One-Touch 28
- Steuerungstaste für
  - Lautsprecher 30, 148
- Stummschalten/Stummschaltung
  - aufheben (unteres Mikrofon) 43
- Stummschaltung aufheben/
  - Stummschalten (unteres Mikrofon) 43

## Symbole

- Akkustärke 23
- Audio-Symbol Hoch 23
- Audio-Symbol Niedrig 23
- Browser 97
- Daten senden/empfangen 21
- Daten verbunden 21
- Direkt-Modus 21
- DMO-Gateway 22
- DMO-Repeater 22
- Eingang 187
- GPS 119
- Hörer angeschlossen 23
- Kein Netz 21
- Kontakte 132
- Lautsp. Aus (Leise-Modus) 23
- Listenblättern 23
- Menü 126
- Neue Nachricht empfangen 23
- Neue Nachricht(en) im Eingang 24
- Notruf 23
- RF-Leistung 23
- RUI pseudo-eingeloggt 23
- Scan 21
- Signalstärke (DMO) 21
- Signalstärke (TMO) 21
- TAP/iTAP 202
- Vibr. Ein 22
- Vibrieren und Rufton 23

## T

- Taktischer Ruf 85
- TAP
  - Anzeige 203
  - Symbole 202
  - Text eingeben 201
  - Wählen 201
- Tastatur 12
  - Alphanumerischer Modus 204
  - Sperren/entsperren 136

## Verwendung im

- alphanumerischen Modus 205
- Verwendung im Symbol-Modus 205
- Tastatur sperren/entsperren 136
- Tasten
  - Ein-Aus-/Beenden-/Ausgangsmodus 14
  - Lautsprechersteuerung 30, 148
  - Menü 25
  - Notruf 27
  - Programmierbare numerische Tasten 28
  - Programmierbare Seitentasten 27
  - Senden 13
  - Softkey 25
  - Sprechtaste (Push-to-Talk, PTT) 13
  - Vierwege-Navigation 13
- Telefon-/Nebenstellenruf
  - Direktwahl 216
  - Entgegennehmen 218
  - Tätigen 216
  - Über die Kontaktliste wählen 216
- Telefonnummer 31, 215
  - Anzeigen und Ändern 167
- Telefonruf 215
  - Kurzwahl 217
  - One-Touch-Wahl 217
- Text eingeben 201
- Textnachricht 183
  - Empfangen 185
  - Senden 183
  - Vorlage
    - One-Touch 29
- Textsprache 202

TMO/DMO  
     One-Touch 28  
 TMO-Gruppenruf  
     Empfangen 55  
     Tätigen 54  
 TMO-Gruppenruf bei aktiviertem/  
     deaktiviertem Scan  
     empfangen 56  
 TMO-Modus (Trunking-Modus) 34  
 Töne  
     Einstellen aller Töne 149  
     Einstellen des  
         Sprecherlaubnists 149  
     Tastaturton einstellen 149  
     Ton für „Senden-OK“  
         einstellen 150  
 Toneinstellung 148  
 Trunking-Modus (TMO) 34  
 TXI (Übertragungssperre) 58

## U

Übertragungssperre (TXI)  
     Modus 58  
     One-Touch 29  
 Unteres Mikrofon 12, 17, 18  
     Stummschalten/  
         Stummschaltung  
         aufheben 43  
 Untermenü „Eigene Infos“ 167  
 Untermenü „Kontakte“ 131  
 Untermenü „Kurzbefehle“ 170  
 Untermenü „Letzte Rufe“ 168  
 Untermenü „Mehr“ 160  
 Untermenü „Nachrichten“ 131,  
     183  
 Untermenü „Netzwerke“ 176  
 Untermenü „Sicherheit“ 134

## V

Verdeckter Modus 15, 44  
 Verdeckter Modus, One-Touch 29

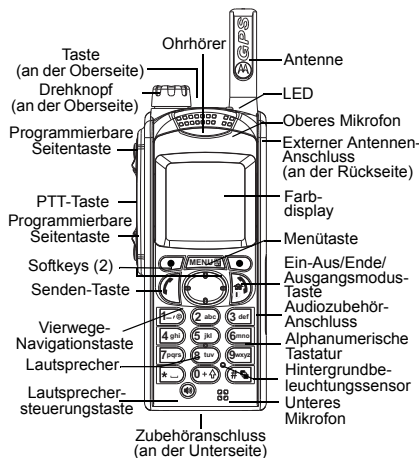
Verschlüsselung  
     Luftschnittstellen-  
         Verschlüsselung 137  
     Schlüssel für Luftschnittstellen-  
         Verschlüsselung  
         löschen 138  
 Vertikal gedrehte Anzeige,  
     One-Touch 29  
 Vertikal gedrehte Anzeige, vertikal  
     über One-Touch 29  
 Vibrieren 141  
     Einrichten 142  
 Vierwege-Navigationstaste 13  
 Vordefinierte Vorlage 194  
 Vorlagen 183

## W

WAP (Wireless Application  
     Protocol) 97  
 WAP-Proxy 107  
 WAP-Ton 223  
 Wichtige Gruppe 47, 164  
 Wireless Application Protocol  
     (WAP) 97  
 Wireless Transport Security  
     (WTLS) 97  
 Wörterbuch 210  
 WTLS (Wireless Transport  
     Security) 97

## Z

Zeit  
     Anzeigeeinstellungen 151  
     Einstellen 152  
     Einstellen der Abweichung 153  
     Format einstellen 152  
     One-Touch 29  
 Zertifizierungsstelle (Certificate  
     Authority, CA) 108  
 Zubehörschluss 13  
 Zur vorherigen Gesprächsgruppe  
     umschalten 28



## Das MTP850 ein-/ausschalten

Zum Ein-/Ausschalten des MTP850 halten Sie die Taste  gedrückt.

## Menüsystem des MTP850 verwenden

- Zum Öffnen des Menüs drücken Sie .
- Zum Durchblättern des Menüs drücken Sie  oder .
- Zum Auswählen eines Menüpunkts drücken Sie den Softkey **Wählen** oder .

- Zum Zurückkehren zur vorherigen Menüebene drücken Sie **Zurück** oder .
- Zum Verlassen des Menüpunkts drücken Sie .

## Betrieb im Trunking-Modus/Direkt-Modus auswählen

- Eventuell kann Ihr Gerät mittels One-Touch-Taste zwischen Trunking-Modus (TMO) und Direkt-Modus (DMO) umschalten. Weitere Informationen Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.
- Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Option**, und wählen Sie **Trunk-Modus/ Direkt-Modus** aus.

## Einen TMO-Gruppenruf tätigen

Navigieren Sie von der Ausgangsanzeige zur gewünschten Gruppe. Drücken Sie den Softkey **Wählen** (falls konfiguriert). Halten Sie die **Sprechstaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston (falls konfiguriert), und sprechen Sie. Lassen Sie die **Sprechstaste (PTT)** los, um zu hören.

## DMO-Gruppenruf tätigen

Wechseln Sie in den DMO-Modus. Navigieren Sie zur gewünschten Gruppe. Drücken Sie den Softkey **Wählen** (falls konfiguriert). Halten Sie die **Sprechstaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston (falls konfiguriert), und sprechen Sie. Lassen Sie die **Sprechstaste (PTT)** los, um zu hören.

## TMO-Gruppennotruf tätigen

Wechseln Sie in den TMO-Modus. Halten Sie die Notruftaste gedrückt. Es wird automatisch ein Notrufsignal gesendet. Halten Sie die **Sprechstaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston (falls konfiguriert), und sprechen Sie. Lassen Sie die **Sprechstaste (PTT)** los, um zu hören. Wenn Sie die „Notrufmikrofon“-Funktion nutzen, warten Sie, bis die Nachricht „**Notrufmikrofon An**“ angezeigt wird, und sprechen Sie, ohne die Sprechstaste (PTT) zu drücken.

Zum Beenden des Notrufmodus halten Sie den Softkey **Ende** gedrückt.

## DMO-Gruppennotruf tätigen

Wechseln Sie in den DMO-Modus. Halten Sie die Notruftaste gedrückt. Halten Sie die **Sprechstaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston (falls konfiguriert), und sprechen Sie. Lassen Sie die **Sprechstaste (PTT)** los, um zu hören. Zum Beenden des Notrufmodus halten Sie den Softkey **Ende** gedrückt.

## TMO-Simplex-Einzelruf tätigen

Wählen Sie von der Ausgangsanzeige ausgehend eine Nummer. Drücken Sie **R-Typ**, um den Ruftyp auszuwählen. Drücken Sie kurz die **Sprechstaste (PTT)**. Sie hören den Rufton. Der angerufene Teilnehmer antwortet. Warten Sie, bis die angerufene Person gesprochen hat. Halten Sie die **Sprechstaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston (falls konfiguriert), und sprechen Sie. Lassen Sie die **Sprechstaste (PTT)** los, um zu hören. Drücken Sie , um den Ruf zu beenden.

## DMO-Simplex-Einzelruf tätigen

Wechseln Sie in den DMO-Modus. Wählen Sie von der Ausgangsanzeige ausgehend eine Nummer. Halten Sie die **Sprechstaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Sprecherlaubnisston (falls konfiguriert), und sprechen Sie. Lassen Sie die **Sprechstaste (PTT)** los, um zu hören. Drücken Sie , um den Ruf zu beenden.

## Einzel-/Telefon-/Nebenstellenruf im Duplex-Modus tätigen

Wählen Sie von der Ausgangsanzeige ausgehend eine Nummer. Drücken Sie **R-Typ**, um den Ruftyp auszuwählen. Drücken Sie kurz . Sie hören den Rufton. Der angerufene Teilnehmer antwortet. Drücken Sie , um den Ruf zu beenden.

## Ruf entgegennehmen

Das MTP850 wechselt in den Modus des ankommenden Rufs und beginnt zu läuten. Zum Entgegennehmen des Rufs drücken Sie  (bei Telefon-, Nebenstellen- oder Einzelrufen im Duplex-Modus) oder die **Sprechtaste (PTT)** für alle anderen Rufe.

## Eine Statusnachricht senden

Wählen Sie die gewünschte Gruppe aus, drücken Sie , und wählen Sie **Nachrichten > Status senden** aus. Wählen Sie den Status aus, und drücken Sie  oder die **Sprechtaste (PTT)**.

## Neue Nachricht senden

Drücken Sie , und wählen Sie **Nachrichten > Neue Nachricht**. Schreiben Sie Ihre Nachricht. Wählen Sie **Senden**, oder drücken Sie  oder die **Sprechtaste (PTT)**. Wählen Sie den Nachrichtenempfänger aus oder geben Sie eine Nummer ein. Wählen Sie **Senden**, oder drücken Sie  oder die **Sprechtaste (PTT)**, um die neue Nachricht zu senden.

## Tipps und Tricks

### • Ausgangsmodus-Taste

Sie sind sich nicht sicher, wo Sie sind? Sie möchten zur Ausgangsanzeige zurück? Drücken Sie .

### • Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Hintergrundbeleuchtung deaktivieren (für verdeckten

Funkgerätebetrieb), sie durch Betätigen einer beliebigen Taste automatisch einschalten oder mit der Option „Semi Auto“ (Halbautomatisch) festlegen, dass das Funkgerät durch das Aufladen des Geräts und das Drücken der Taste zur Aktivierung der Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet wird.

Ebenso können Sie die obere Seitentaste drücken, um die Hintergrundbeleuchtung ein- oder auszuschalten (falls konfiguriert).

### • Menü-Kurzbefehle

Sie können einen beliebigen Menüpunkt aufrufen, indem Sie  und eine Zifferntaste drücken. (  und die Zifferntaste unmittelbar nacheinander drücken!)

Ihr Diensteanbieter programmiert Ihnen gerne Menü-Kurzbefehle.

Sie können einen neuen Kurzbefehl auch selbst erstellen: Rufen Sie den Menüpunkt auf, halten Sie die Taste  gedrückt, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

### • Laut-/Leise-Modus

Die Tonausgabe (Lautsprecher/Ohrhörer) für Einzel- und Gruppenrufe kann anhand der dafür vorgesehenen Steuerungstaste für Lautsprecher beliebig eingestellt werden.

Über das Menü können Sie aber für Gruppenrufe auch generell den Laut-Modus einstellen:

(  > **Einstellungen > Audio > Audio umschalten**).

## • Echounterdrückung

Sie können die Echounterdrückung aktivieren, um den Echoeffekt zu entfernen (  > **Einstellungen > Audio > Pfeifen unterdr.** ).

## • Kombinierte Kurzwahlliste

Mehrere Nummern einer Person (Einzelruf-, Handy-, Privat-, Büro-, Nebenstellen- und andere Nummern) können unter demselben Kontaktnamen gespeichert werden.

## • Textgröße

Text in der Anzeige kann in zwei Schriftgrößen angezeigt werden: **Normal** oder **Zoom** (  > **Einstellungen > Anzeige > Textgröße** ).

## • „Meine Gruppen“-Ordner

Sie können jede beliebige Gruppe (TMO oder DMO) auswählen und Ihrem persönlichen Ordner hinzufügen.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige , um direkt auf den Ordner „Meine Gruppen“ zuzugreifen.





EN

DE



**MOTOROLA**

[www.motorola.com/tetra](http://www.motorola.com/tetra)

6866537D28-G

